

서로 존중하는 마음이 감정노동자 보호의 첫 걸음입니다.  
(산업안전보건법 제41조)



# JOIN *enJOY*

Monthly In-Flight Magazine of JEJU air No.169



06 2020 JUNE

VALUE ALLIANCE



JEJUair

AB-ROAD

**JEJUair**  
NEW STANDARD



mendoza

[;멘도자]

MAR-X

MENDOZA KOREA 070.8800.1888 (주)비박 / 멘도자코리아  
WWW.MENDOZA.CO.KR / 운영소핑몰 WWW.BIVOUAC.CO.KR

# CONTENTS



## 14 SPECIAL TRIP 부산의 어제와 오늘을 걷다

초여름, 다시 찾은 부산에선 트레이드마크와는 사뭇 다른, 조금 더 특별한 곳에 다녀왔다. 아픈 근현대사와 서민의 정겨운 삶이 깃든 곳은 물론 후회 없을 전망 스폿까지 두루 만나볼 시간이다.



## 22 THEME TRIP 심표 여행

● DA NANG ● GUAM

가도가도 질리지 않는 베트남의 보석, 다낭. 눈부신 태양의 섬, 괌. 신비로운 자연을 누비고 신나는 액티비티를 즐기며 두 곳에서 심표 여행을 즐겼다.

3 Join enJoy

## 10 STANDARD



GEAR

차에서 보내는 하룻밤  
차박 캠핑 장비



TIP

가상현실로  
떠나는 제주

## 52 MAKE READY

슬기로운 여행 예습법

날개 돌친 듯 해외로 떠나던 여행자에게 당분간  
한반도에만 머물러야 하는 인내가 쓰기만 할 터. 아쉬워만  
하지 말고 이 귀중한 시간을 여행 예습의 기회로 삼아보자.

After 6 Life begins

## 새로운 시대의 쏘렌토

신규 플랫폼과 2열 독립시트  
그리고 급이 다른 퍼포먼스까지  
완벽하게 달라진 쏘렌토와 함께  
새로운 저녁을 맞이해보시죠

## New Life Platform SORENTO



The Power to Surprise

새로운 시대의 라이프를 만들어가는 쏘렌토의 놀라운 변화

- 새로운 라이프를 담은 공간성 신규 플랫폼 / 2열 독립시트(6인승) / 스마트 워터치 폴딩
- 새로운 라이프를 누리는 첨단기능 KIA Pay(차량 내 간편 결제) / 원격 스마트 주차보조 / KIA Digital Key
- 새로운 라이프를 이끄는 퍼포먼스 스마트스트림 D2.2 엔진 / 스마트스트림 습식 8DCI

www.kia.com  
 \*기아자동차는 전국 어디서나 동일한 가격과 조건으로 고객님께와 신차만 지원합니다. 정부공인 표준연비 및 등급: 쏘렌토 2.2 디젤 2WD 18인치 타이어: 복합 연비 14.3km/(도)상연비 12.9km/(도) 고속도로연비 16.9km/(도) 배기량 2.15리터 공차중량 1,759kg 6인승 1,789kg 7인승 1,820kg 복합 CO2 배출량 139g/km-3등급 쏘렌토 2.2 디젤 2WD 20인치 타이어: 복합 연비 13.7km/(도)상연비 12.2km/(도) 고속도로연비 15.8km/(도) 배기량 2.15리터 공차중량 1,770kg 6인승 1,800kg 7인승 1,830kg 복합 CO2 배출량 144g/km-3등급 쏘렌토 2.2 디젤 4WD 18인치 타이어 (6인승): 복합 연비 13.9km/(도)상연비 12.3km/(도) 고속도로연비 16km/(도) 배기량 2.15리터 공차중량 1,820kg 복합 CO2 배출량 137g/km-2등급 쏘렌토 2.2 디젤 4WD 18인치 타이어 (6인승, 스마트 워터치 폴딩): 복합 연비 13.3km/(도)상연비 11.9km/(도) 고속도로연비 15.5km/(도) 배기량 2.15리터 공차중량 1,820kg 복합 CO2 배출량 144g/km-3등급 쏘렌토 2.2 디젤 4WD 18인치 타이어 (6인승, 7인승): 복합 연비 13.3km/(도)상연비 11.9km/(도) 고속도로연비 15.5km/(도) 배기량 2.15리터 공차중량 1,835kg 6인승 1,865kg 7인승 1,895kg 복합 CO2 배출량 147g/km-3등급 \*위 연비는 표준모드에 의한 연비로서 도로상태, 운전방법, 차량적재, 정비상태 및 외기온도에 따라 실제 운행시와 차이가 있습니다. \*상기 사양 구성은 차급 및 선택 사양에 따라 다르게 적용됩니다.

# CONTENTS



## 34 KOREA SPOTLIGHT 강릉에서 울진까지 동해안 7번 국도 로드 트립

从首尔出发, 在高速公路上行驶2个半小时, 即可抵达江陵, 最近这里正在成为韩国最热门的旅行地。随处可见的时尚空间吸引年轻人们蜂拥而至, 让这里散发出蓬勃的朝气。



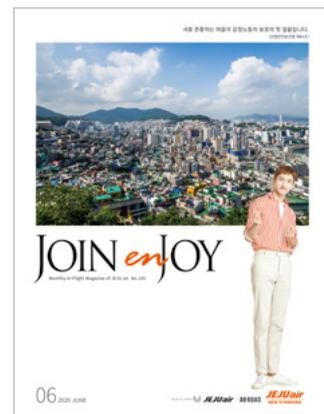
## 42 HOT PLACE 감성 충전 신개념 놀이터 콘셉트 스토어

“卖场”已经打破传统框架, 晋升为刺激着感官体验的游乐园。如今, 各式各样以奇思妙想的创意武装起来的品牌概念店正如雨后天春笋般涌现。

## 57

### 제주항공 인포메이션 JEJU air Information

58	제주항공 뉴스 JEU air News
60	제주항공 노선도 JEU air Route Map
61	제주항공 연혁 History of JEU air
62	수하물 규정 Baggage Rules
65	스마트 컨슈머 Smart Consumer
66	도심공항 터미널 이용 안내 Terminal Guide
68	리프레시 포인트 Refresh Point
69	출입국 신고서 작성 안내 Entry-Exit Declaration Form



#### Cover Story

아시아 최고의 K-POP 그룹 동방신기가 제주항공의 모델이다.

The model of JEU air is "TVXQ!"  
which is the most famous K-POP group in the Asia.

アジア最高のK-POPグループ"TVXQ!"がチェジュ航空のモデルだ。



2020. 7. 5 SUN 5PM

예술의전당 콘서트홀

티켓 R 75,000 S 55,000 A 45,000

예매 예술의전당 인터파크 NAVER 예약 STOMP STORE

주최 STOMP www.stompmusic.com 02)2658-3546 stompclassic stompclassic

탱고 밴드  
쿠아트로 시엔토스

탱고 댄서  
세계 최정상  
아르헨티나 탱고 댄서 3팀

**발행인** 이용승 yslee@agcomm.co.kr

**편집** 편집장 최현주 chj@abroad.co.kr  
 에디터 민다엽 mdy@abroad.co.kr  
 이미지 rhee@abroad.co.kr  
 교열 황금희 hmidong604@hanmail.net  
 일문 번역 소노다 나쓰카 natsukam@gmail.com  
 중문 번역 진정 ioniaa@hanmail.net  
 자오첸 zhaoqian82@naver.com  
 영문 번역 조유미 libeyleym@gmail.com  
 이은아 euna416@gmail.com

**디자인** 아트디렉터 김정진 jinjin@abroad.co.kr  
 수석 디자이너 정태은 taeun@abroad.co.kr  
 디자이너 박영룡 chocoring@abroad.co.kr

**광고** 이사 황인범 hib7225@abroad.co.kr

**기획 마케팅** 차장 임보연 bylim@abroad.co.kr  
 사원 강혜원 hyewon@agcomm.co.kr  
 김호경 khk1212@agcomm.co.kr

**제주 광고영업** (주)세화상회 이사 김현홍 Tel: 064-748-2500 onsite1203@naver.com

**독자 관리** 차장 전해정 magazine@abroad.co.kr  
 과장 우윤희 tax@agcomm.co.kr

## 해외 광고영업

**Australia** Mass Media Publicitas Tel: 61-2-8298-9317 mfaahir@publicitas.com

**China** agcomm Tel: 86-10-8471-1450 Fax: 86-10-8471-1240 imagead@empal.com

**France** Publicitas S.A. Tel: 33-1-5364-8876 mbadolfeick@publicitas.com

**Germany** Publicitas Germany GmbH Tel: 49-89-921-0610 choefer@publicitas.com

**Hong Kong** Sonney Media Networks Tel: 85-2-9270-6741 hemant@sonneymedia.com

**India** Global Media Network Tel: 91-11-4163-8077 Mahesh@gmndia.net

**Indonesia** PT. Medianet Inti Sarana Tel: 62-21-798-7314 mediana@centrin.net.id

**Italy** Siper Media SpA Tel: 39-27-600-7743 vsarti@publicitas.com

**Japan** Shinano International Inc. Tel: 81-3-3584-6420 Fax: 81-3-3505-5628

**Japan** Japan Best J Korea Co., LTD Tel: 81-70-8680-8585 uspakorea1@naver.com

**Malaysia** Publicitas International Sdn Bhd Tel: 603-7729-6923 scheng@publicitas.com

**Philippines** Adreflex International Tel: 632-638-8374 clang-garcia@adreflexintl.com

**Singapore** Emphasis Media Limited Tel: 65-6-735-8681 jultoh@emphasis.net

## 제주항공 SNS 채널

**www.facebook.com/funjejuair** 공식 페이스북

**cafe.naver.com/gojejuair** 공식 카페

**weibo.com/funjejuair** 공식 웨이보

**instagram.com/jejuair\_official** 공식 인스타그램

**twitter.com/flyjejuair** 공식 트위터

## AB-ROAD가 만드는 제주항공 기내지 JOIN enJOY

〈JOIN enJOY〉는 제주 기점 서울, 부산, 대구, 청주, 광주와 서울-부산 등 국 내선을 비롯 서울, 인천, 청주, 무안 출발 일본, 중국, 홍콩, 대만, 필리핀, 베트남, 태국, 괌, 사이판, 말레이시아, 라오스, 러시아 등 아시아태평양 지역 50개 도시 88개 정기노선을 운항하는 제주항공의 모든 항공편에 비치된 제주항공만의 기내지입니다. 월 110만 명의 승객이 보는 〈JOIN enJOY〉는 〈AB-ROAD〉의 여행 콘텐츠와 제주항공 뉴스, 제주항공 안내 및 Refresh Point 등으로 구성되어 있습니다.

〈JOIN enJOY〉is an in-flight magazine brought to you by Jeju Air, which offers 50 regular routes across 88 cities including flights between Jeju and Seoul, Busan, Daegu, Cheongju, Gwangju as well as domestic routes connecting Seoul and Busan, and overseas routes between Seoul, Incheon, Muan and Japan, China, Hong Kong, Taiwan, the Philippines, Vietnam, Thailand, Guam, Saipan, Malaysia, Laos, and Russia. Available on all Jeju Air flights and read by around 1,100,000 passengers each month, 〈JOIN enJOY〉 features travel information provided by 〈AB-ROAD〉, Jeju Air's latest news and updates, and Refresh Point information.

〈JOIN enJOY〉是在以济州为中心,飞往首尔、釜山、大邱、清州、光州和首尔-釜山等国内航线以及从首尔、仁川和务安出发,飞往日本、中国内地、香港、台湾、菲律宾、越南、泰国、塞班岛、马来西亚、老挝、俄罗斯等亚洲和大洋洲50个城市的88条定期航线上所有济州航空航班内配发的济州航空独有航机杂志。《JOIN enJOY》每月约有110万人次阅读,主要由 AB-ROAD 的旅游文章、济州航空新闻、济州航空指南及 Refresh Point 等组成。

〈JOIN enJOY〉は、チェジュ航空が運航する济州発ソウル、釜山、大邱、清州、光州、ソウル発釜山などの韓国国内線と、ソウル、仁川、務安発日本、中国、香港、台湾、フィリピン、ベトナム、タイ、グアム、サイパン、マレーシア、ラオス、ロシアなどのアジア・オセアニア地域50カ市88カ定期路線に就航している国際線の全便に配布されている機内紙です。月110万人の乗客に愛読されている〈JOIN enJOY〉は、〈AB-ROAD〉の旅行情報、チェジュ航空ニュース、チェジュ航空案内、Refresh Pointなどで構成されています。

## JOIN enJOY 2020년 6월호 통권 제 169권

등록일 2011년 6월 17일 등록번호 성북라 00044 (비매품)

발행일 2020년 5월 28일(매월 발행)

발행처 (주)로드에이비시미디어 서울시 성북구 성북로 108 청원빌딩 2층

전화 02-3676-2001 팩스 02-3676-2022 인쇄 문덕인쇄

ABROAD는 일본 리크루트사의 등록상표입니다.

ABROAD는 (주)로드에이비시미디어가 일본 리크루트사와 라이선스 계약을 맺고 발행하는 여행 전문 정보지로, 한국간행물 윤리위원회의 윤리강령 및 실천요강을 준수합니다.

ABROAD에 실린 글·그림·사진 등 모든 자료는 (주)로드에이비시미디어와 일본 리크루트사에 저작권이 있으므로 서면 동의 없이 어떤 경우에도 사용을 금합니다.

ABROADは日本リクルート社の登録商標です。(株)ロードエイベンシーメディアと日本リクルート社がライセンス契約を締結し発行している旅行専門情報誌ABROADは、韓国刊行物倫理委員会が定める倫理要綱および実践要綱を遵守します。本誌に掲載されている記事、写真、イラストなどの著作権は、(株)ロードエイベンシーメディアと日本リクルート社に帰属しており、書面による同意なく、これらのコンテンツを使用することは固く禁じます。

# 지금 응대하고 있는 직원은 승객 여러분의 소중한 가족 중 한 사람일 수 있습니다.

- 타인의 감정을 배려하는 당신! 진정한 고객입니다 -



“고객님”  
환영합니다

“엄마~”  
다녀오셨어요

제주항공은 고객의 폭언, 성희롱, 폭행 등으로부터 고객 응대 직원을 보호하기 위해 관련 법에 따라 수사기관에 필요한 조치를 요구할 수 있으며, 다음과 같은 문제 행동은 형법에 의해 처벌 대상이 될 수 있습니다.



**인격침해**  
성희롱, 폭행 및 폭언, 욕설 등



**업무방해**  
공개 사과 요구, 소란 피우는 행위



**협박, 위협**  
신변 위협, 인터넷 게재 협박 등



**무리한 보상 요구**

**Publisher** Yong-seoung Lee ylee@agcomm.co.kr

**Editorial**  
 Editor in Chief Hyun-joo Choi chj@abroad.co.kr  
 Editor Da-yeob Min mdy@abroad.co.kr  
 Mi-jin Rhee rhee@abroad.co.kr  
 Revisor Keum-hee Hwang hmidong604@hanmail.net  
 Japanese Translation Sonoda Natsuka natsukam@gmail.com  
 Chinese Translation Jin Jung ioniaa@hanmail.net  
 ZHAOQIAN zhaoqian82@naver.com  
 English Translation Yoomi Jo libeylem@gmail.com  
 Euna Lee euna416@gmail.com

**Design**  
 Art Director Jung-jin kim jinjin@abroad.co.kr  
 Senior Designer Tae-eun Jeong taeunj@abroad.co.kr  
 Designer Young-long Park chocoring@abroad.co.kr

**Advertising**  
 Director In-bum Hwang hib7225@abroad.co.kr

**Planning & Marketing**  
 General Manager Bo-yeon Lim bylim@abroad.co.kr  
 Assistant Hye-won Kang hyewon@agcomm.co.kr  
 Ho-kyung Kim khk1212@agcomm.co.kr

**Jeju Advertising Representatives**  
 Sehwa Co. Director Hyun-hong Kim  
 Tel:064-748-2500 onsite1203@naver.com

**Administration & Customer Service**  
 General Manager Hae-jong Chon magazine@abroad.co.kr  
 Manager Yoon-hee Woo tax@agcomm.co.kr

### International Advertising Representatives

**Australia** Mass Media Publicitas Tel: 61-2-8298-9317 mfhair@publicitas.com  
**China** Agcomm Tel: 86-10-8471-1450 Fax: 86-10-8471-1240 imagead@empal.com  
**France** Publicitas S.A. Tel: 33-1-5364-8876 mbadolfeick@publicitas.com  
**Germany** Publicitas Germany GmbH Tel: 49-89-921-0610 choefer@publicitas.com  
**HongKong** Sonney Media Networks Tel: 85-2-9270-6741 hemant@sonneymedia.com  
**India** Global Media Network Tel: 91-11-4163-8077 Mahesh@gmnindia.net  
**Indonesia** PT. Medianet Intisarana Tel: 62-21-798-7314 mediana@centrin.net.id  
**Italy** Siper Media Spa Tel: 39-27-600-7743 vsarti@publicitas.com  
**Japan** C/O Sowa Communications Tel: 81-3-3831-9531 Fax: 81-3-3831-8940  
**Japan** Japan Best J Korea Co., LTD Tel: 81-70-8680-8585 uspakorea1@naver.com  
**Malaysia** Publicitas International Sdn Bhd Tel: 603-7729-6923 scheng@publicitas.com  
**Philippines** Adreflex International Tel: 632-638-8374 clang-garcia@adreflexintl.com  
**Singapore** Emphasis Media Limited Tel: 65-6-735-8681 jultoh@emphasis.net

### JEJU air SNS Channel

www.facebook.com/funjejuair | cafe.naver.com/gojejuair | weibo.com/funjejuair | instagram.com/jejuair\_official | twitter.com/flyjejuair



### JOIN *en*JOY JUNE 2020 VOL.169

**Registered** June. 17. 2011 **Registration No.** Sungbuk Ra-00044  
 (Not for sale) **Published** May 28, 2020 (Monthly Magazine)  
**Published by** Road ABC Media Ltd. Changwon B/D 2F, 108  
 Seongbuk-ro, Seongbuk-gu, Seoul 136-823, Korea  
**Tel** +82-2-3676-2001 **Fax** +82-2-3676-2022  
**Printed by** Moonduk Printing co., Ltd.

**ABROAD** is the trademark of Japan Recruit Co.,Ltd.  
**ABROAD** is published by exclusive license contract Road ABC Media Co., Ltd. with Japan Recruit Co.,Ltd. The magazine abides by the code of conduct and practical guidelines of Korea Publication Ethics Commission. The magazine assumes no responsibility for the safekeeping or return of unsolicited manuscripts, photographs, artwork, or other material.

'Carbon Free Island jeju 2030' 2030년 탄소없는 섬, 제주

# CO<sub>2</sub> FREE CHALLENGE

청정 제주에서 시작하는 친환경 전기차 여행  
 전기차 렌트하고 제주도에 202,500그루의 나무를 심어주세요.

## 전기차 여행으로 만드는 놀라운 변화

3박4일 [400km 주행 시]



- ✓ 30년생 소나무 9그루
- ✓ 연료비 68% 절약
- ✓ 대여요금 27% 절약

VS



- ✓ CO<sub>2</sub> 60,000g 발생
- ✓ 내연기관차 규제 강화
- ✓ 대기오염 물질 배출

CO<sub>2</sub> 프리 챌린지를 통한 전기차 대여 시, 결제금액의 1%를 WWF의 기후위기 대응 활동에 기부

## 당신의 참여, 더 많은 혜택으로



캠페인 기념 배지 제공



WWF 캠페인 참여 인증서 발송



관광지 특별할인

캠페인 참여방법을 확인하세요 | [www.co2free.co.kr](http://www.co2free.co.kr)





**베리본즈 포레스트 랜턴**

캠핑에 어울리는 클래식하고 빈티지한 랜턴. 따뜻한 톤의 LED 불빛을 사용해 밝지만 별레가 꺾이지 않는 것이 특징이다. 로맨틱한 분위기를 연출하기에 도 그만. 1회 USB 충전으로 최대 밝기 4시간, 최소 밝기로는 약 80시간까지 사용할 수 있다.

www.barebonesliving.com

**베뉴 에어카 텐트**

현대자동차와 아웃도어 전문 기업 제드코리아가 협업해 만든 프리미엄 에어 텐트. 일반적인 카 텐트와 달리 베뉴, 코나, 니로, 스토닉, 티볼리 등 소형 SUV에 최적화해 제작됐다. 특히 받은 에어폴 기술과 4면 텐틸레이션(통풍) 시스템, 최고급 제품에만 사용되는 카치온 원단으로 제작돼 완벽한 방수와 발수력을 지녔다.

www.zedkorea.co.kr

**CF5 우드박스 멀티 테이블**

나무 재질의 박스 하나에 수납공간, 테이블, 조리 시설까지 갖춘 야외 주방이 완성. MBC 예능 <나 혼자 산다>에서 캠핑 마니아 배우 안보현이 사용해 화제가 됐다. 박스 상단의 날개를 양쪽으로 펼치면 길이 170cm의 캠핑 테이블이 된다. 중앙에는 2개의 버너를 삽입할 수 있는 공간도 갖췄다.

www.cfline.co.kr



# 차에서 보내는 하룻밤 차박 캠핑 장비 5

언제 어디서나 캠핑의 낭만을 즐길 수 있는 간편하고 유용한 차박 캠핑 장비.

에디터 민다영



**람스네 캠핑용 미니 그릴**

언제 어디서나 가볍게 바비큐 파티를 즐길 수 있는 1인용 미니 그릴. 강철 프레임에 그릴을 고정할 수 있는 거치대도 있어 작지만 튼튼하다. 가로 35.5cm, 세로 27.5cm의 콤팩트한 사이즈에 포터블 방식이라 휴대하기도 편하다.

www.ramsne.shopby.co.kr

**노마드캠핑 인디언 자동충전 매트**

별도의 도구 없이 에어캡만 열면 알아서 공기가 주입되는 자동 충전 방식 캠핑 매트. 최대 두께 5cm로 쿠션감이 좋고 바닥에서 올라오는 찬 공기도 막아준다. 공기가 완전히 빠지면 침낭 정도의 크기로 휴대가 편하다.

www.nomade21.co.kr



# 제주에서는 '2020년 전기자동차' 구매지원을 하고 있습니다!

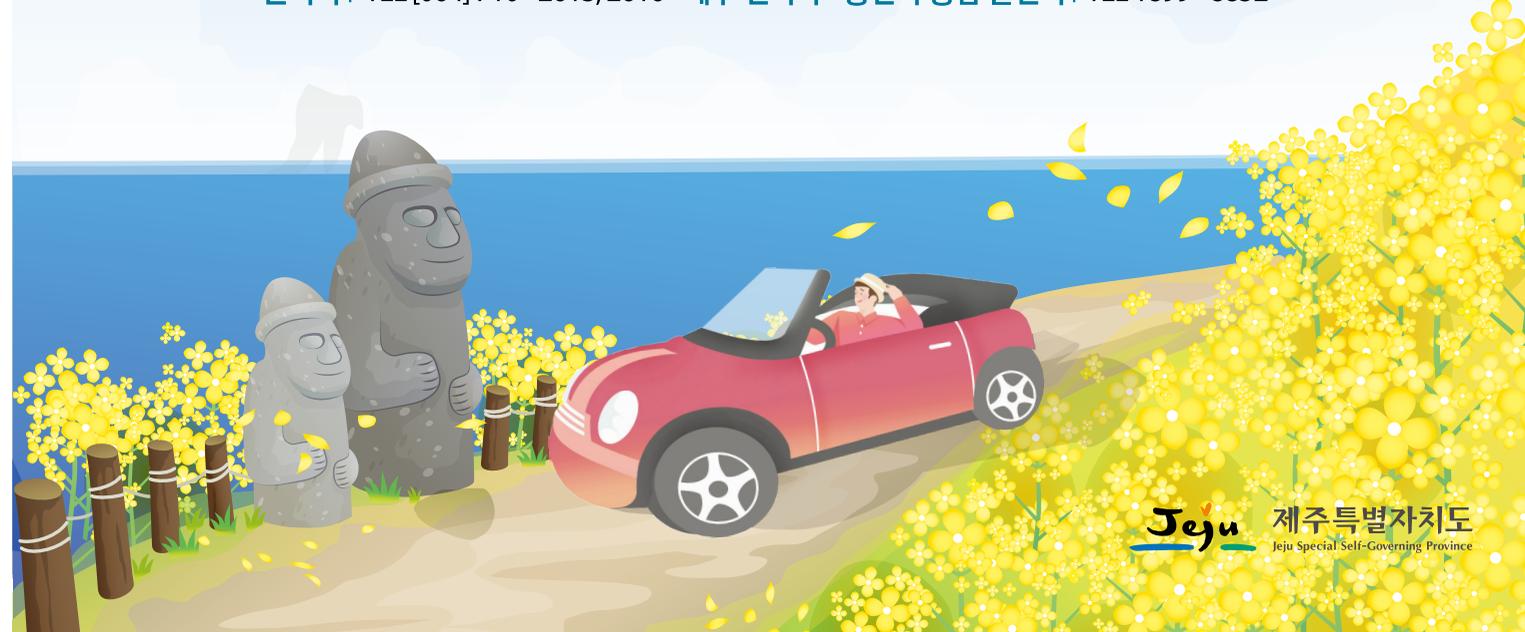
- 전기승용차 구매보조금 최대 1,470만원
- 초소형(승용) 구매보조금 최대 950만원
- 전기화물차 구매보조금 최대 소형 2,850만원, 경형 1,950만원, 초소형 1,262만원

- | 기존 내연기관 차량에서 전기자동차로 전환할 경우 보조금 50만원을 추가 지원합니다.
- | 세제감면혜택이 최대 530만원입니다.
- | 개별소비세 300만원, 취득세 140만원, 교육세 90만원 한도 내

전기자동차 구매는 제주도내 전기차 판매 및 영업점에서 신청 받고 있습니다.

## 전기자동차를 운행하는 당신이 온실가스 없는 청정한 제주를 만드는 주인공입니다. 당신에게 권유합니다.

문의처 | TEL [064] 710-2613, 2616 제주 전기차·충전기 통합 콜센터 | TEL 1899-8852





## 가상현실로 떠나는 제주

색다른 방식으로 제주를 여행하는 방법이 있다. 국내 최초의 제주 여행 VR 플랫폼 ‘제주투브이알(JEJU TOVR)’이 그것. 생생하고 알찬 360° 영상 200여 개를 보면서 가상으로 제주 여행을 떠나보자.

에디터 이미지인 사진 오충근, 제주투브이알



제주투브이알

문의 02-718-6600

홈페이지 jj.tovr360.com,

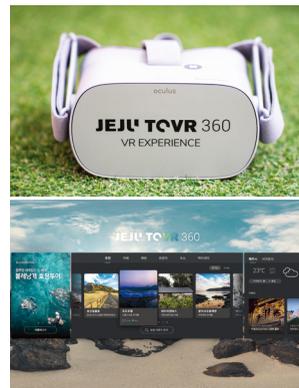
jeju.tovr360.com

인스타그램 @jeju\_tovr

코로나19 사태로 제주 여행을 망설이고 있다면 주목할 것. 가상으로 제주를 여행하는 방법이 있다. 국내 최초의 제주 여행 VR 플랫폼 ‘제주투브이알(JEJU TOVR)’이 바로 그것. 200여 곳을 소개하는 360° 영상이 준비돼 있는데 장소마다 친절하고 상세한 설명이 음성으로 곁들여진다. 영상을 통해 대리 만족을 느끼고 앞으로의 여행 계획을 준비하기에 더할 나위 없다. 한라산과 섭지코지, 사려니숲길, 사계해안도로 등 유명 관광지를 생생하게 둘러볼 수 있는 것은 기본. 이호테우 해변과 월정리 해변, 중문색달 해변, 삼양 검은모래 해변 같은 아름답기로 소문난 해변의 정취도 감상할 수 있다.

이뿐 아니다. 제주에서 가장 핫한 카페 ‘올트라마린’과 ‘테라로사’ ‘사계생활’ ‘그초록’ 등도 360° 영상으로 만날 수 있다. 야생 돌고래를 구경하거나 ‘워터월드’와 ‘981파크’를 방문하고, 숲속 바이크를 이용하거나 한라산 소주 투어에 가상으로 참여해 보는 등 액티비티 콘텐츠도 다양하게 준비돼 있으니 꼼꼼히 챙겨 보자. 여행의 또 다른 즐거움인 숙소를 탐방하는 것도 빼놓을 수 없다. ‘포도호텔’ ‘씨에스 호텔’ ‘봉성 돌담집’ ‘온도 게스트하우스’ 등 다채로운 숙소 콘텐츠가 준비돼 있다. 앞으로의 제주 여행에서 어떤 숙소에 머물지 행복한 고민에 빠져보기 좋은 것.

사용 방법은 간단하다. 제주투브이알 모바일 앱을 다운로드해 스마트폰을 움직이거나 화면을 스와이프하면서 공간 곳곳을 둘러보면 된다. 이때 VR 헤드셋을 연결하면 더욱 실감이 난다. PC로 접속해도 유튜브 채널에 업로드된 360° 영상을 마음껏 즐길 수 있다.



## 제주항공과 삼성카드가 만나 포인트 적립의 클래스를 높이다!



제주항공 Refresh Point 삼성카드 탄생!



### 혜택이란 이런 것!



#### 제주항공 Refresh Point 최대 20포인트 적립

- 국내외 가맹점 1,200원당 10포인트 적립
- 해외/면세점 1,200원당 10포인트 추가 적립



#### 라이프스타일 옵션서비스 5% 결제일 할인(청구할인)

- 온라인쇼핑몰 또는 커피전문점/편의점/헬스&뷰티(택1)



#### 제주항공 결제일 할인(청구할인)

- 항공권 연 최대 30,000원 결제일 할인
- 기내 Air Cafe 3,000원 결제일 할인
- 인천공항 JJ리운지 25,000원 결제일 할인



#### 국제브랜드 서비스

- 인천공항 발렛파킹 무료
- 해외공항 리운지 본인 이용 무료

※신용카드 남용은 가계경제에 위협이 됩니다. ※여신금융상품 이용 시 귀하의 신용등급이 하락할 수 있습니다. ※연체이자율: 회원별-이용상품별 정상이자율 + 3%(최고 연 24.0%) - 연체 발생 시점에 정상 이자율이 없는 경우 아래와 같이 적용 ① 일시불 거래 연체 시: 거래 발생 시점의 최소 기간(2개월) 유지할부 이자율 ② 무이자할부 거래 연체 시: 거래 발생 시점의 동일한 할부 계약기간 유지할부 이자율 ※연회비: 해외경용(Visa) 3만원 | 국내전용 2만 8천원 ※혜택별 자세한 내용은 삼성카드 홈페이지(www.samsungcard.com)에서 확인해 주시기 바랍니다. ※카드 이용 전에 상품설명서, 홈페이지, 약관을 통해 이용조건을 확인해 주시기 바랍니다. ※본 안내장은 상품 이해를 돕기 위한 요약본으로 상품 설명서가 아닙니다. ※여신금융협회 심의필 제 2019 - C1g - 10165호 ( 2019.11.14 )

SPECIAL  
TRIP

# 부산의 어제와 오늘을 걷다

푸른 바다와 맞닿아 있는 제2의 도시, 부산. 해변가에 높이 솟은 마천루와 밤낮없이 북적이는 변화가, 맛깔스러운 음식은 늘 여행자를 설레게 하는 부산의 트레이드마크다. 초여름, 다시 찾은 부산에선 트레이드마크와는 사뭇 다른, 조금 더 특별한 곳에 다녀왔다. 아픈 근현대사와 서민의 정겨운 삶이 깃든 곳은 물론 후회 없을 전망 스폿까지 두루 만나볼 시간이다.

에디터 이미지 글 심민아 사진 오충근 취재 협조 부산관광공사 [www.bto.or.kr](http://www.bto.or.kr)





01. 영화세트장을 방불케 하는 임시수도기념관.
02. 부산 시내를 오가던 전차는 부산 1호선의 전신이다.
03. 공동묘지 위에 조성된 마을, 아이동 비석문화마을.
04. 40계단길에는 피란민의 애환이 깃든 조형물이 설치돼 있다.
05. 아이유 <밤편지> 뮤직비디오에 등장해 유명해진 정란각.

## 근현대사 따라 걷는 부산

가장 먼저 향한 곳은 임시수도기념관. 1925년 경남도청이 진주에서 부산으로 이전하면서 1926년 8월 경남도지사 관사로 쓰였다. 1950년 전쟁 발발로 부산이 3년간 임시수도가 됐을 때 이승만 대통령이 거쳐 하던 곳이다. 집무실과 응접실, 내실 등 당시 분위기를 생생하게 살렸다. 6·25전쟁 때 특공대원으로 활동한 이정숙 할머니의 이야기를 전해 들을 수 있는 '증언의 방', 조리사들이 머물던 '생각의 방'도 있다. 대통령 관저 뒤에 있던 옛 부산고등검찰청 검사장 관사는 2012년 리모델링을 거쳐 전시관으로 탈바꿈했다. 단층 벽돌조 건물로, 전쟁 당시 부산의 모습을 여실히 보여주고 있다. 영화세트장을 방불케 할 정도로 밀면집과 찻집 등을 당시 스타일로 완벽하게 재현한 것. 전쟁터로 아이들을 보낸 아버지의 위문편지, 군번, 북한군 물통 등도 볼 수 있다. 야외 정원도 운치를 더하는데, 정원 한쪽엔 전쟁 당시 아이들을 가르치던 천막 교실도 마련돼 있다.

부산 1호선의 전신인 전차는 1915년부터 1968년까지 부산 시내를 오가던 것으로, 부산진과 온천장 구간을 연결했다. 측면엔 당시 유행하던 말표 신발 광고와 빛바랜 노선표가 붙어 있다. 1927년에 생산된 유일한 미국산 전차로, 한국전력의 전신인 남산 전기에서 1969년 2월 동아대학교에 기증했다. 전차 내부는 오후 1시부터 2시까지만 개방한다. 이번에는 아이동 비석문화마을로 발걸음을 옮겨보자. 전쟁 당시 전국 각지에서 모여든 피란민은 100만 명에 육박했다. 오갈 곳이 없던 이들은 동사무소에서 적어주는 쪽지를 들고 주소를 따라 산 아래 아이동 공동묘지로 향했다. 일제강점기에 조성된 일본인 공동묘지인 아이동은 절박한 피란민들의 눈물겨운 삶의 터전이 되었다. 두 평 남짓한 무덤 위에 집을 짓고 열댓 명 되는 가족이 움막을 짓고 살았다. 지금도 집집마다 공사를 하면, 석상이나 비석 등이 무더기로나 나올 정도라고. 40계단길은 피란민들의 애환과 사연이 깃든 계단.

과거 계단 주변으로 판잣집이 즐비했는데, 피란민들은 헤어질 가족을 만나기 위해 이곳을 찾았다. 1920년대엔 부산 최고의 번화가였고, 1970년대엔 인쇄소들이 거리를 장악했다. 계단 왼편엔 '삼하이 용원'이 세월의 먼지를 뒤집어쓴 채 자리했고, 아코디언을 연주하는 노신사 조각상이 계단을 굽어보며 서 있다. 계단 밑으로 아기자기한 테마거리를 조성, 피란민의 일상을 담은 조형물이 설치돼 있다. 1939년에 지어진 목조 건물, 정란각(貞蘭閣)은 일제강점기에 부산에 거주한 일본인 철도청장의 관사였다. 일본 규슈 지방의 가옥 양식으로 지어진 정란각은 다다미방과 온돌방으로 이루어져 있다. 목재와 유리 등 모든 건축재료가 일본산. 비바람을 막기 위해 설계된 미닫이 덧창, 방에 앉아 바깥 풍경을 감상할 수 있는 일본식 창호, 엔가와(뿔마루)와 장마루로 이루어진 복도 등 일본 건축 특유의 섬세함이 돋보인다. 영화 <장군의 아들>과 아이유의 <밤편지> 뮤직비디오 촬영지로 등장해 더욱 유명해졌다.





01, 02. 6층 높이쯤 되는 168계단 옆에는 모노레일이 설치돼 주민의 고마운 두 발이 돼준다.  
 03, 04, 05. 부산 최초의 근대식 개인종합병원에서 인더스트리얼 콘셉트 카페 '브라운헨즈'가 된 근대건조물.  
 06. 한국인이 만든 부산 최초의 물류 창고, 남선창고.  
 07, 08. 부산의 역사를 살펴볼 수 있는 그림과 자료로 가득한 담장 갤러리.

## 할배 할매의 이야기, 초량 이바구길

전쟁을 겪고 어려운 시절을 보낸 할배(할아버지), 할매(할머니)의 이바구(이야기)를 들으며 초량 이바구길을 걸었다. 길이 1.5km의 길지 않은 길이지만, 이야기를 듣다 보면 걸음이 한없이 느려진다. 국내 최초의 물류 창고인 남선창고, 부산 최초의 근대식 병원인 백제병원, 부산항을 잇는 지름길인 168계단 등 산과 맞닿아 있는 초량 고갯길에서 옛이야기를 전해 들었다.

1922년 부산 최초의 근대식 개인종합병원, 백제병원이 개원했다. 당시 단층 건물만 즐비하던 부산에서 5층 높이의 벽돌 건물은 단연 눈에 띄었다. 이후 중식당, 일본인 장교 숙소, 치안 사무소, 예식장 등을 거쳐 근사한 인더스트리얼 콘셉트의 카페 '브라운헨즈'로 재탄생했다. 녹슨 철문, 이가 빠진 타일 등 근대 건축물 특유의 분위기가 살아 있다. 옛 병원 입구는 창밖 풍경을 보여 앉을 수 있는 근사한 커풀 좌석으로 변신했다. 파란만장한 역사와 이야기가 카페 곳곳에 스며들어 있다.

초량초등학교와 초량교회 사이에 있는 담장 갤러리와 인물사 담장. 학교 담벼락엔 시대별 달라진 초량의 풍경을 전시하고, 부산 동구 출신의 인물을 깊이 있게 조명하고 있다. 1892년 윌리엄 베어드 선교사에 의해 설립된 초량교회는 한강 이남 최초의 교회로, 일제강점기엔 주기철 목사를 중심으로 신사참배 반대운동이 일어난 역사 깊은 장소다. 1937년에 공립보통학교로 개교한 초량초등학교는 가수 나훈아, 개그맨 이경규, 음악 감독 박칼린 등을 배출했다.

1900년 한국인이 만든 부산 최초의 물류 창고인 남선창고를 방문해 보는 것도 뜻깊다. 일제강점기엔 상인들이 배를 타고 함경도에서 부산까지 물건을 싣고 왔다. 이 물건을 다시 경부선을 통해 서울까지 운반한 것. 주로 명태를 보관한 창고로, 한때 '명태고방'이라 불리기도 했다. 2009년 건물이 철거돼 현재 붉은 담장만 남아 있다. 탐바트 주차장 한쪽에서 그 흔적을 찾을 수 있다.



05

168계단은 부산항에서 산복도로를 잇는 가장 빠른 지름길이다. 과거 부산항에 배가 들어오면, 일거리를 얻기 위해 이 계단을 뛰어 내려갔다. 건물로 따지면 6층 높이쯤 되는데, 보기만 해도 현기증이 난다. 계단 중턱에 앉아 잠시 숨을 고르거나 후들거리는 다리를 붙들고 천천히 걸어 내려오는 이들을 쉽게 볼 수 있다. 2016년 5월 계단 옆으로 길이 60m의 모노레일이 설치돼 주민들의 고마운 두 발이 돼준다. 최대 경사 42도, 분당 35m의 속도로 느릿느릿 움직인다. 모노레일을 타고 오르다 보면, 근사한 풍경에 절로 감탄이 쏟아진다. 산복도로를 따라 촘촘히 들어선 색색의 집들과 저 멀리 그림 같은 부산항이 한눈에 잡힌다. 불꽃축제 기간에 168계단을 올라보자. 최고의 야경을 선사할 테니.



06



07



08



01

02



03



04

### 산복도로 최고의 전망 스폿 4

우연히 본 사진 한 장에 홀려 부산 여행을 감행했다. 부산항이 내려다보이는 산비탈에 촘촘히 자리한 집들, 황금빛 조영으로 불을 밝힌 운치 있는 골목길. 사진 속 그림 같은 풍경을 만나러 산복도로에 올랐다. '산 중턱을 지나는 도로'라는 뜻의 산복도로는 실제 산허리를 뚫 잘라 길이 나 있다. 어떤 이는 '산동네' '달동네'라 하지만, 막상 산복도로에 오르면 근사하고 로맨틱한 풍경에 심장이 두근거린다.

"사랑하는 것은 사랑을 받느니보다 행복하나라. 오늘도 나는 에메랄드빛 하늘이 흰히 내다보는 우체국 창문 앞에 와서 너에게 편지를 쓴다." 유치환 시인의 '행복'을 절로 읊조리게 되는 곳, 바로 산복도로 한복판에 있는 '유치환 우체통 전망대'다. 부산 동구에서 생을 마감한 유치환 시인은 산복도로와 인연이 깊다. 청마 유치환의 작품과 문학 정신을 기리기 위해 조성된 전망대로, 빨간색 우체통 너머로 펼쳐지는 기막힌 바다 풍광에

감탄하는 이들이 적지 않다. 우체통이 있는 옥상에서 부산항을 두 눈 가득 담고, 2층 전망 카페에서 차를 마시며 소중한 이에게 편지를 써보자. 편지는 1년 뒤 기억이 가물가물해질 때쯤 선물처럼 받을 수 있다.

감천문화마을 입구에서 직진하면, 오른쪽으로 하늘마루 전망대 이정표가 나온다. 전쟁을 피해 피란 온 태극도 신도 4000여 명이 모여 살던 곳으로, 나이 지긋한 어르신들은 아직도 '태극도마을'이라 부른다. 한때 3만 명이 넘게 살았지만, 주민들이 하나둘 떠나면서 부산에서 가장 낙후한 동네가 됐다. 덩그러니 남은 빈집에 지역 예술가들이 온기를 불어넣고, 전국 각지에서 관광객들의 발길이 이어졌다. 벽화가 그려진 마을을 한 바퀴 돌고 난 후 전망대에 오르자. 전망대에 서면 햇살에 반짝이는 감천항과 그림 같은 집들을 배경으로 인생 사진을 건질 수 있다.

168계단 옆 모노레일을 타고 이바구길을 오르면,

언덕 끝자락에서 이바구 공작소를 만날 수 있다. 부산 동구의 역사와 산복도로 사람들의 이야기 등을 수집·전시하는 자료관으로, 시대별 이바구 길의 변천사를 한눈에 살펴볼 수 있다. 의자에 앉아 책을 읽고 조용하게 시간을 보내기 좋다. 옛날 교복도 대여해 준다. 이바구 공작소 한쪽 벽면에 옛 부산 거리를 재현한 세트장을 마련, 기념 촬영하기에 제격이다. 지붕에 오르면, 갑판 모양의 전망대를 만날 수 있다. 이곳에 서면, 부산항과 부산항대교가 한눈에 펼쳐진다.

부산 현지인도 잘 모르는 비밀스러운 곳이 있다. 바로 범천동에 있는 만리산전망대. 산비탈에 웅기종기 모여 있는 장난감 같은 집들과 알록달록 불을 밝힌 골목, 부산항을 가로지르는 부산항대교 등 산복도로를 한눈에 굽어볼 수 있는 최고의 전망 스폿이다. 2015년 전망대로 가는 길목에 데크를 설치, 벤치에 앉아 편안하게 풍광을 감상할 수 있다. 산복도로는 낮과 밤의 분위기가 확연히 다르다. 해가 지면, 부산항대교에 환하게 조명을 밝혀 화려함이 극에 달한다. 전망대까지 접근이 어려우면, 만리산 공영주차장 옥상에서도 얼마든지 감상할 수 있다.



05



06

- 01. 느린 우체통이 있는 유치환 우체통 전망대로 향하면 부산항이 한눈에 들어온다.
- 02. 만리산전망대는 부산 현지인도 잘 모르는 숨은 보석 같은 곳이다.
- 03, 04. 지역 예술가가 그린, 알록달록한 벽화로 가득한 감천문화마을.
- 05, 06. 이바구 공작소에서는 옛날 교복을 입고 특별한 추억을 쌓을 수 있다.

# 베트남의 하와이 다낭

세계 6대 해변으로 꼽히는 미케비치와 신비로운 대리석 동굴, 합리적인 가격의 고급 스파와 세계인의 입맛을 사로잡는 레스토랑까지, 다낭은 가도가도 질리지 않는 베트남의 보석이다.

에디터 최현주 글 최중인 사진 오충근

# DANANG

## 아름답고 신비로운 천혜의 자연

**미케비치(My Khe Beach)**는 베트남에서 가장 유명한 해변. 다낭 하면 바로 미케비치를 떠올리게 된다. 해변은 다낭 북동쪽 선짜반도에서부터 남쪽 호이안까지 초승달 모양으로 길게 이어져 있다. 50km의 해안선을 따라 팜반동비치, 폭마이비치, 다나비치, 논느역비치 등이 있는데 이 지역을 가장 유명한 '미케비치'라 한다. <포브스>지 선정 세계에서 가장 아름다운 6대 해변에 꼽힌 미케비치는 베트남전쟁 당시 미군의 휴양지였다. 아침부터 태닝과 서핑을 즐기는 여행자로 가득하다가 해가 지면 해수욕을 하기 위해 모인 현지인들로 더욱 활기를 띤다. 고운 백사장에는 여자수로 만든 전통 파라솔과 비치베드가 나란히 늘어선다. 워터 스포츠 센터에서 카약, 서핑, 윈드서핑, 제트스키 등을 대여해 수상 스포츠를 즐길 수 있다.

베트남의 민간신앙을 대표하는 성지 **응우한선(Mable Mountains)**은 마블마운틴(Mable Mountains) 또는 오행산(五行山)이라 불린다. 대리석으로 이뤄진 5개의 봉우리는 투이선(水山), 김선(金山), 토선(土山), 호아선(火山), 목선(木山)으로 각각 물과 금속, 땅, 불, 나무의 오행을 뜻한다. 이중 물을 상징하는 투이선만 관광지로 개방, 전망대

에서 다른 봉우리들과 다낭 시내를 한눈에 감상할 수 있다. 봉우리마다 석회암 침식작용으로 생긴 수많은 천연 동굴을 품고 있는데 투이선에는 암푸 동굴과 후옌콩 동굴이 있다. 암푸 동굴에는 9개의 층마다 지옥을 상징하는 불상과 상징물이 눈길을 끈다. 월남전 당시 다낭에서 탈출하다 바다에 빠져 죽은 보트파플의 원혼을 달래기 위해 지어진 **린응사(Chua Linh Ung)**에도 꼭 가볼 것. 다낭에서 제일 큰 사찰이자 베트남 최대의 해수관음상으로 유명하다. 날씨가 좋은 날이면 미케비치 어디서든 선짜

반도 산기슭에 위치한 67m 높이의 하얀 해수관음상을 볼 수 있다. 해수관음상은 예부터 육지를 지키는 부처로 해안가 근처 절에 주로 세워졌는데, 2010년 린응사의 해수관음상이 완공된 후로 다낭에 큰 태풍이 없었다고 한다. 해발 1487m에 자리한 테마파크, **바나힐스(Bana Hills Mountain Resort)**에 가면 '베트남 속 유럽'을 경험할 수 있다. 베트남의 고온다습한 날씨를 견디기 힘들었던 식민 시절 프랑스인들이 휴양지로 개발한 것. 총 5801m에 달하는 세계에서 가장 긴 케이블카를 타고 정상에 오르면 무릉도원 같은 풍경을 감상할 수 있다.



01. 세계 6대 해변에 꼽히는 미케비치.  
02. 바다에 빠져 죽은 사람의 원혼을 달래기 위해 지어진 린응사.  
03. 해발 1500m에 자리한 테마파크, 바나힐스.

## 다낭에서 즐기는 궁극의 휴식

호텔 스파라고 하면 무조건 비싼 거라 생각하지만 베트남은 예외다. 비교적 저렴한 가격으로 최고급 시설을 갖춘 룸에서 마사지를 받을 수 있는 것 **인밸런스 스파(In Balance Spa)**는 스파 학교에서 교육받은 전문 테라피스트가 프로그램을 진행한다. 이곳의 시그니처 프로그램은 ‘딥 릴렉싱 핫스톤 보디 케어’. 몸의 각질을 제거한 뒤 뜨겁게 달군 돌을 이용해 뭉친 근육을 풀고 스트레스 해소에 중점을 둔 풀보디 마사지다. 스파 제품은 식물에서 추출한 100% 천연 오일의 태국 브랜드 ‘탄(THANN)’을 사용한다. 아로마는 페퍼민트, 레몬그라스, 라벤더 중에서 선택할 수 있다.

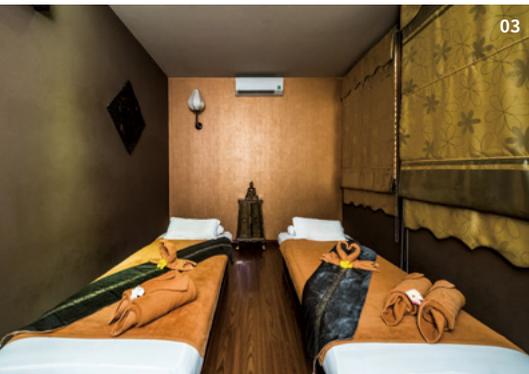
다낭을 걷다 보면 흔히 마주치는 스파 간판이 많지만, **포핸즈 스파(4 Hands Spa)**만큼 절묘한 위치에 있는 스파는 드물다. 바로 다낭 대성당 맞은편에 위치한 것. 한 시장과 다낭 대성당, 인근 카페 투어를 마친 뒤 피로를 풀러 가기 딱 좋다. 베트남 현지인과 결혼한 한국인 사장이 운영하는 곳으로 메뉴가 한국어로 표기돼 있고 직원들과 의사소통이 수월하다. 마사지 가격이 로컬 수준만큼 저렴해 금방 입소문이 난 곳. 상류층이나 커플룸이 따로 없어 아쉽지만 미들급 스파 수준의 청결한 룸과 베드가 인상적이다. 발 마사지만 아니라 2명의 테라피스트가 진행하는 ‘포핸즈 마사지’가 있다. 미리 예약하면 10% 할인을 받을 수 있다.



01



02



03



04



05



06



07

**노아 스파(Noah Spa)**는 저렴한 가격으로 유명한 다낭의 마사지 업계에 ‘프리미엄’ 돌풍을 몰고 온 스파숍. 세부에서 시작한 노아 스파가 다낭에 지점을 내면서 큰 인기를 끌었다. 이후 노엘 스파, 오드리네일 & 스파 등이 등장하며 미들급 스파의 전성시대가 시작됐다. 가격은 일반적인 로컬 스파의 2배가 넘지만 깨끗한 시설과 숙련된 테라피스트의 솜씨가 만족스럽다. 5층짜리 건물 전체를 사용하는 노아 스파에 들어서면 곳곳에서 불교 소품들을 볼 수 있다. 1층 로비에는 라탄으로 된 의자와 테이블이 있어 마사지 전 차를 마시며 편안히 휴식을 취할 수 있다. 2층부터 4층까지 스파룸으로 운영되며 5층에는 남성 전용 노천탕이 있어, 마사지가 어색한 남성들은 쉬면서 대기할 수 있다. 날이 좋으면 미케비치도 감상할 수 있다. 스파로 충분히 릴렉했다면, 밤에는 근사한 바에서 칵테일을 즐겨보자. **스카이 36 바(Sky 36 Bar)**는 다낭에서 최고의 밤을 보낼 수 있는 루프톱 바. 37층 루프톱에서 바라보는 한강과 룡교, 송한교, 잔티교 등 화려한 불빛의 교각이 만들어낸 야경이

환상적이다. 반짝이는 조명이 서울 강남의 대형 클럽을 연상시키지만 탁 트인 옥상 공간이라 답답한 느낌이 없다. 신나는 디제잉과 함께 중간중간 파워풀한 폴댄스 공연이 이어진다. 밤바다에서 마시는 술은 여수든 다낭이든 그 맛이 각별하다. 잔잔한 파도 소리와 바다 내음이 하릴없이 취하게 만든다. 다낭에는 자정까지 여는 술집이 많지 않은데, **더 다운 비치 바(The Dawn Beach Bar)**는 ‘새벽(Dawn)’이라는 이름처럼 늦게까지 즐길 수 있어 더욱 특별하다. 매일 밤 라이브 음악을 연주하는 것도 매력적. 미케비치 앞 작은 노점이라 자리가 협소해 사람이 물리면 야외 테이블을 펼쳐준다. 바 옆에는 햄버거와 스낵을 파는 노점이 있어 이른 시간에 배를 채울 수 있다.

- 01. 럭셔리 스파의 모범 답안, 인밸런스 스파.
- 02. 새벽까지 운영하는 더 다운 비치 바.
- 03, 04. 가성비 좋은 노아 스파.
- 05. 청결한 룸과 베드가 인상적인 포핸즈 스파.
- 06. 다낭에서 가장 높은 바, 스카이 36바.
- 07. 캐주얼한 더 다운 비치 바.

## 여행자 발길 붙드는 다낭의 맛

다낭 대성당과 한 시장, 박당 거리 일대에는 콩카페, 하이랜드 심지어 스타벅스까지 핫한 카페가 모두 몰려 있다. 이 중 최근에 가장 주목받는 곳이 바로 **덴다커피(Den Da Coffee)**다. ‘덴다’는 익숙한 아이스 아메리카노를 뜻하는 것. 블랙커피의 베트남어인 ‘카페 덴(Caphe Den)’에 얼음을 뜻하는 ‘다(Da)’를 붙여 ‘카페 덴다(Caphe Den Da)’가 탄생했다. 인테리어도 이름처럼 쿨한 느낌. 흰 외벽 군데군데 페인트가 떨어져 있고, 1층 천장 일부를 허물어 큰 나무 한 그루를 가게 정중앙에 두었다. 2층 책장에는 북카페처럼 오래된 책이 진열돼 있고 타자기, 라디오, 반합 등 빈티지한 소품이 놓여 있다. 아이스 블랙커피와 달콤한 과일 티가 추천 메뉴다.

미케비치 근처 고급 빌라촌에 위치한 **클라우드 가든(Cloud Garden)**은 연못이 있는 정원 카페. 잉어가 사는 연못을 중심으로 수풀이 우거진 정원이 아름다운 힐링 공간이다. 다낭의 골목을 걷다 보면 가끔 비슷한 형태의 카페와 마주하기도 한다. 시내에서 조금 비껴나 있는 클라우드 가든은 사람으로 북적이지 않아 아침 일찍부터 여유롭게 커피를 마시기 좋다. 자리에 앉아 책을 읽으며 시간을 보내다 보면 단돈 1000원 정도인 커피 가격이 미안할 정도. 메뉴판에는 아이스 커피가 따로 적혀 있지 않아 당황스러울 수 있는데, 점원에게 말하면 따로 얼음을 가져다준다. 따뜻한 베트남식 커피에 얼음을 넣어 마시면 된다.

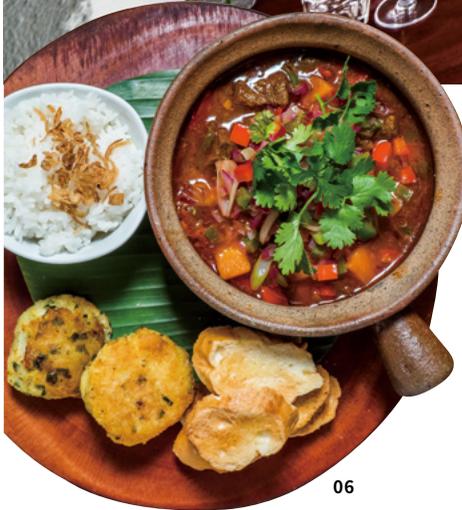
거리를 걷다 출출해지면 이곳, 호텔 컨시어지들이 추천하는 **워터프런트(Waterfront)**로 향하자. 이름처럼 창밖으로 한강의 경치를 바라보며 식사를 즐길 수 있다. 다낭의 ‘가로수 길’이라 할 만한 박당 거리에 위치한 2층 건물로, 1층은 훌륭한 칵테일을 제공하는 바, 2층은 모던한 인테리어와 세련된 음식을 내는 레스토랑으로 운영한다. 영어가 능숙한 직원들이 친절하게 서비스하는 것도 장점. 버거와 스테이크, 해산물 등 서양 요리와 베트남 요리를 퓨전 스타일로 제공한다. 가장 인기 있는 메뉴는 베트남



01

01. 옛 건물을 개조한 덴다커피.
02. 연못이 있는 정원 카페, 클라우드 가든.
03. 호텔 출신 셰프가 운영하는 짜비엣.
04. 짜비엣의 반쌈오&쌀국수 세트.
05. 인테리어와 음식 모두 수준급인 워터프런트.
06. 워터프런트의 베트남 샘플러.
07. 싱싱한 해산물 요리로 유명한 배안.

04



샘플러. 스프링롤과 구운 삼겹살, 담섬 등이 사각나 무트레이에 정갈히 담겨 나온다.

**짜비엣(Tre Viet)**은 2016년 고급 호텔 출신 셰프가 오픈한 레스토랑. 건물 사이 허름한 골목길 안쪽에 자리해 입구를 찾는 게 어려울 수 있다. ‘짜(Tre)’는 베트남어로 대나무라는 뜻. 베트남 전통 요리에 대나무를 활용해 정성스럽게 담아낸다. 작은 레스토랑이지만 맛이 뛰어나고 호텔처럼 직원들이 친절해 금세 입소문을 탔다. 대표 메뉴는 반쌈오와 쌀국수 세트 메뉴. 세트 메뉴는 애피타이저로 스프링롤과 베트남 남부식 비빔국수인 분릿느엉이 나오고, 메인으로 일반적인 쌀국수인 포와 좀 더 매콤한 분보후에 중 하나를 선택할 수 있다. 음식이 나올 때마다 셰프가 직접 영어로 설명해 준다.

**배안(Be Anh)**은 미케비치에서 실컷 논 뒤 출출한 배를 해산물로 채우기 좋은 레스토랑. 수족관에서 살아있는 싱싱한 생선과 해산물 중에 원하는 걸 고르면 소금구이나 칠리소스 또는 갈릭소스 양념구이 3가지 방법으로 조리해 준다. 가리비와 새우, 게가 가장 인기 있는 메뉴. 갈릭소스보다 칠리소스가 한국인 입맛에 더 잘 맞는다. 양손에 일회용 장갑을 끼고 새우나 게의 껍질을 까 먹는 재미가 쏠쏠해 어느새 접시에 껍질이 가득 쌓이게 된다. 테이블을 담당하는 직원이 수시로 껍질이 담긴 접시를 바꿔준다.

### Travel Information

#### 베트남 여행 정보

<b>비자</b>	15일 이내의 여행은 비자가 필요 없다.
<b>시차</b>	한국보다 2시간 늦다.
<b>기후</b>	고온다습한 열대몬순 기후. 9월부터 3월까지 태풍이 부는 우기, 4월에서 8월까지 건기다.
<b>언어</b>	베트남어. 관광지에서는 영어가 통용된다.
<b>통화</b>	화폐 단위는 동(VND)이고, 1만 동=487원 (2020년 5월 15일 기준)이다.
<b>전화</b>	베트남 국가 번호는 84, 하노이 지역 번호는 51
<b>전압</b>	220V, 50Hz. 국내와 똑같이 사용하면 된다.



# 눈부신 태양의 섬 괌

괌은 마리아나 군도의 중심이자 미크로네시아에서 가장 큰 섬.

중부는 하갓나 대성당이나 괌 뮤지엄, 피시 아이 마린파크 같은 괌의 주요 명소와 즐길 거리가 모여 있고, 남부는 전쟁의 흔적을 느낄 수 없을 만큼 아름다운 대자연이 살아 숨 쉰다. 괌의 속살까지 들여다보고 싶다면 액티비티를 추천한다.

에디터 최현주 글 민다엽 사진 김재욱(프리랜서), <AB-ROAD> 자료실

# GUAM

## 인생샷 보장하는 괌 여행 핫스팟

**사랑의 절벽(Two Lovers Point)**은 전설이 깃든 괌의 관광 명소. 전망대 초입에는 차모로 연인의 사랑을 그림으로 표현한 돌 조각이 병풍처럼 둘러서 있다. 전망대에 서면 괌 중부 해변과 투몬만의 절경이 한눈에 들어온다. 수많은 호텔과 리조트가 해안선을 따라 길게 늘어서 있고, 투몬베이와 건비치로 이어지는 환상적인 백사장 시선을 압도한다. 전망대를 빙 두른 철조망에는 이곳을 다녀간 연인들이 영원한 사랑을 맹세하며 걸어둔 자물쇠가 수도룩하다. 미쳐 자물쇠를 준비하지 못했다면, 정원 한쪽에 있는 '사랑의 종'을 칠 것. 연인이 함께 종을 치면 영원한 사랑이 이뤄진다고 전해진다.

아갓 마리아(Agat Marina)에서 남쪽으로 5분 정도 가다 보면 도로변으로 작은 아치형 다리를 만날 수 있다. 별다른 특징이 없어 무심히 지나치기 쉽지만 사실은 숨겨진 포토 스팟. **탈리팩 다리(Talrifak Bridge)**가 그것이다. 아기자기한 돌다리 뒤편으로 엮여서나 볼 법한 아름다운 배경이 카메라 앵글에 가득 찬다. 두 개의 작은 아치는 물에 비쳐 완벽한 원을 만들고, 양쪽으로 가지를 드리운 울창한 나무와 그 뒤로 펼쳐진 푸른 수평선은 환상적인 조화를 이룬다. 마치 인위적으로 세트장을 만들어놓은 듯 자연이 만들어낸 완벽한 배경에서 그저 셔터만 누르면 인생샷이 완성된다. 사람도 거의 없으니 눈치 보지 말고 원하는 포즈를 마음껏 취해 보자.

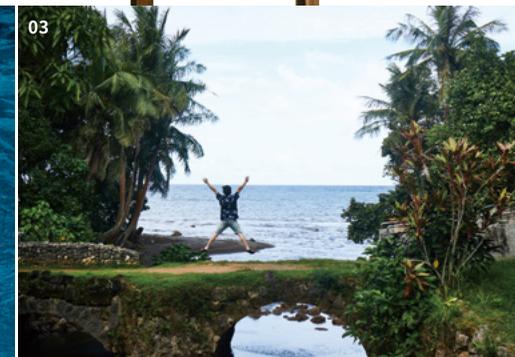
최근 괌에서 새로운 포토존으로 사랑받는 곳은 **지미디의 그네**. 아직 많은 사람에게 알려지지 않은 따끈따끈한 신상 스팟. 하갓나만(Hagatna Bay) 바다 위에 덩그러니 놓여 있는 그네에서 흔치 않은 인생샷을 찍을 수 있다. 시간과 계절에 따라, 또는 밀물과 썰물에 따라 분위기가 달라지는데, 타이밍을 잘 맞추면 흡사 볼리비아의 우유니 소금사막 같은 사진을 건질 수 있다. 보통 지금 시기에는 오전 8~9시에 밀물이 들어오는데 이때가 사진 찍기 가장 좋은 타이밍이다. 수심이 낮아 옷을 적실 필요도 없고 날씨만 받쳐준다면 새파란 바다에 태



양이 부서지는 아름다운 광경을 사진으로 남길 수 있다. 해가 질 무렵 붉게 물드는 석양을 배경으로 환상적인 실루엣을 남길 수도 있다.

무인도처럼 신비로운 분위기의 **알루팻섬(Alupat Island)**도 사랑받는 핫스팟. 속이 흰히 비치는 투명한 바닷속에서 여유롭게 스노클링을 즐기고 하얀 백사장에서는 아이들과 함께 물놀이를 즐겨도 좋다. 사람들로 붐비지 않아 프라이빗한 휴식을 즐기기에 좋다.

01. 괌의 대표 명소인 사랑의 절벽. 02. 알루팻섬에서 카약을 즐기는 여행자. 03. 아치형 다리와 수평선이 아름다운 탈리팩 다리. 04. 최근 괌의 포토 스팟으로 사랑받는 지미디의 그네.



## 몸으로 즐긴다, 짜릿한 광 액티비티

광의 아름다운 바다를 즐길 수 있는 가장 확실한 방법은 배를 타고 바다로 나가는 것. 아갓 마리나 (Agat Marina)에서 탑승하는 **린든 돌핀 크루즈**에는 돌핀 와칭, 바닷속을 구경하는 스노클링, 열대어 낚시 등 바다에서 즐길 수 있는 모든 액티비티가 포함돼 있다. 광에는 대규모 야생 돌고래 서식지가 많아 20분 정도만 보트를 타고 나가면 야생 돌고래가 자유롭게 뛰노는 모습을 볼 수 있다. 운이 좋으면 달리는 보트 뒤로 하얗게 일어나는 파도를 따라 수십 마리의 돌고래가 다이빙하는 장관을 코앞에서 볼 수도 있다. **돌핀 워칭**이 끝나면 스노클링 타임. 바다 한가운데서 즐기는 스노클링은 호텔 앞 얇은 바다에서 하는 스노클링과 차원이 다르다. 푸른 바닷속 수많은 열대어가 손에 잡힐 듯 지나가고 한가로이 헤엄치는 바다거북도 만나볼 수 있다.

물이 무서운 어린아이나 임신부도 걱정 없다. 아동용 스노클링 장비 자약(ZAYAK)과 대형 튜브를 무료로 대여해 줘 누구든 안전하게 **스노클링**을 즐길 수 있다. 베테랑 가이드가 무료로 수중촬영도 해준다. 바다에서 스노클링을 신나게 즐겼



01



02



03



04



06



05

01. 연중 온화한 날씨의 광은 액티비티 천국이다.
02. 스노클링을 즐기는 사람들.
03. 배를 타고 나가 돌고래를 보는 린든 돌핀 크루즈.
04. 돌고래를 바로 앞에서 볼 수 있는 린든 돌핀크루즈.
05. 200여 종의 물고기를 볼 수 있는 피시 아이 마린파크.
06. A TV를 타고 광의 거친 산길을 달리는 오프로드 어드벤처.

다면 선상에서 열대어 낚시도 해보자. 그야말로 사방이 낚시 포인트. 투명한 바다를 헤엄치는 물고기를 사어로 낚싯대를 던지면 누구나 쉽게 열대어를 낚을 수 있다. 한바탕 정신없이 액티비티를 즐겼다면 출출해지기 마련. 아이스박스에 든 시원한 맥주와 함께 간단한 스낵이 제공된다. 물놀이 후 선상에서 즐기는 간식은 그야말로 꿀맛. A 타임(09:15~11:15)과 C 타임(14:00~16:00)에는 간단한 스낵과 음료, 시원한 맥주가 제공되고, B 타임(11:30~13:30)에는 맛있는 도시락이 포함돼 있다.

광의 희귀한 해양 생물을 만나고 싶다면 **피시 아이 마린파크(Fish Eye Marine Park)**가 제격이다. 수심 10m의 산호초 구덩이 안에 설치된 광의 유일한 수중 전망대로, 물 한 방울 묻히지 않고 버터플라이와 니모 등 다양한 수중 생물을 만날 수 있다. 나선형의 철제 계단을 빙글빙글 돌아 내려가면, 24개의 큰 창이 달린 널찍한 원형 전망대가 나온다. 제트스키 금지 해역으로 지정된 피티베이 해양 보호구역에 세워진 덕에 200여 종의 다양한 물고기를 볼 수 있는 것. 잠수사가 유리창으로 다가가 문어를 보여주는데, 신기한 광경에 카메라 셔터 세례가 쏟아진다.

ATV를 타고 다듬어지지 않은 산길을 거침없이 내달리는 **오프로드 어드벤처**는 광의 숨은 속살과 비경을 두루 경험할 수 있는 최고의 방법이다. 아산만 인근의 액티비티 업체 레츠라이드광(Let's Ride Guam)에서 '어드벤처 라이드(Adventure Ride)'를 신청하면, 전문 라이더와 함께 ATV를 안전하면서도 짜릿하게 즐길 수 있다. ATV는 남태평양 대자연의 진수를 만끽할 수 있는 중부 숲속에서 이루어진다. 차량 이동 시간을 포함해 총 3시간 동안 진행, 사람의 손길이 닿지 않은 중부 마을 산타리타(Santa Rita)에서 시작해 남부 해변의 멋진 바다 전망을 조망할 수 있는 포인트를 둘러볼 수 있다.

## 맛있고 푸짐한 괌 로컬 푸드

**제프스 파이어츠 코브(Jeff's Pirates Cove)**는 괌 남부 투어 중 들르기 좋은 근사한 해변 레스토랑. 바다가 눈앞에 펼쳐져 어느 자리에 앉든 빼어난 오션뷰를 감상할 수 있다. 흰 수영에 두건을 쓴 해군 출신의 제프 아저씨가 20년 넘게 운영하는 이곳은 곳곳에 부적처럼 해적 마크가 그려져 있다. 식욕을 자극하는 홈메이드 치즈버거가 이곳의 대표 메뉴. 해적 마크가 빵 위에 찍혀 나오는 치즈버거는 육즙을 가득 머금은 패티 맛이 일품이다. 스테이크처럼 두툽한 패티 위에 치즈가 사르르 녹아 버거의 풍미를 한층 더한다. 사이드 메뉴로 나오는 두툽한 웨지 감자튀김과 수박까지 먹고 나면 배가 미친듯이 부른다.

괌 프리미엄 아웃렛(GPO)을 지나 사우스마린코프 드라이브 브로드를 달리다 보면, 인퓨전 커피숍 옆에 컬러풀한 그래피티로 뒤덮인 푸드트럭이 보인다. **팻보이 슬림 푸드트럭(Fat Boy Slim Food Truck)**이 그것. 괌에서 나고 자란 라스베이거스 최고의 피트니스 전문가 레이 차구아라프(Ray Chargualaf)가 운영하는 테이크아웃 전문점으로, 그는 미국 NBC의 리얼리티 다이어트 쇼 <더 비기스트 루저(The Biggest Loser)>에서 여러 우승자의 트레이너로 출연한 스타 코치로 잘 알려져 있다. 주문을 하자마자 즉석에서 바비큐를 굽는데, 모락모락 피어나는 참숯 연기와 먹음직스러운 고기 냄새가 발길을 붙든다. Shrimp Shady, Kanye Mess 등 개성 넘치는 메뉴는 래퍼 이름에서 따온 것. 휘트니 휴스턴 이름을 패러디한 바나나 팬케이크도 흥미롭다. 그중 시그너처 메뉴인 '스쿨보이큐(school boy que)'는 날개 돌친 듯 팔린다. 소박한 괌 가정식을 맛보고 싶다면 **테리스 로컬**

01. 03. 해변에 자리해 근사한 뷰를 볼 수 있는 제프스 파이어츠 코브.
02. 육즙을 가득 머금은 패티가 일품인 제프스 파이어츠 코브의 치즈버거.
04. 괌의 소박한 가정식을 맛볼 수 있는 테리스 로컬 캠퍼트 푸드.
05. 즉석에서 바비큐를 구워주는 팻보이 슬림 푸드 트럭.



**캠퍼트 푸드(Terry's Local Comfort Food)**가 제격. 실제로 관광객보다 현지인이 많이 찾는 맛집으로, 투문 시내 대로변에 위치해 한 번쯤 들르기 좋다. 빨간색 외관이 멀리서도 눈에 띄는데, 안으로 들어서면 라탄 소재의 조명과 아기자기한 목각 장식품이 편안한 분위기를 풍긴다. 레스토랑의 주인인 **테시 보르달로(Tessie Bordallo)**는 어머니의 이름(Terry)을 따 가게 이름을 짓고, 엄마 얼굴을 담은 일러스트를 간판으로 내걸었다. 엄마의 손맛을 담은 정통 차모로 요리를 선보이고 있다. '켈라구엔 플래터(Kelaguen Platter)'를 주문하면, 치킨과 소고기, 새우를 한꺼번에 즐길 수 있다. 바삭한 옥수수 티티야스(Titiyas) 위에 켈라구엔을 얹어 먹는 맛이 일품이다. 레스토랑에서 직접 담근 시원한 상그리아도 로컬 음식에 곁들이기 그만. 레드 와인에 과일과 소다수, 레몬즙을 넣어 만든 차가운 칵테일이다. 디저트도 훌륭하다. 시나몬 가루를 솔솔 뿌린 따끈한 도넛, 보네로시아가는 생크림과 곁들여 먹는데, 진한 아이스 커피와 찰떡궁합이다.

### Travel Information

#### 괌 여행정보

- 비자** 무비자로 45일간 체류할 수 있다.
- 시차** 우리나라보다 1시간 빠르다.
- 기후** 열대성 기후로 연중 21~32°C를 유지해 1년 내내 해양 스포츠를 즐길 수 있다.
- 언어** 영어
- 통화** 미국달러(USD). 1달러=약 1225원(2020년 5월 15일 기준)
- 전화** 미국 국가 번호는 1, 괌 지역 번호는 671
- 전압** 110V. 멀티 어댑터를 준비해야 한다.



# ‘요즘 감성’ 뉴트로 강릉

“全新体验”NEW-TRO江陵  
「ニュートロ」な町、江陵

고속도로를 타고 서울에서 2시간 30분이면 도착하는 강릉이 최근 가장 핫한 국내 여행지로 주목받고 있다. 구석구석 트렌디한 공간이 생겨났고, 젊은이들이 몰려들어 활기가 넘친다.

에디터 민다엽 사진 민다엽

从首尔出发，在高速公路上行驶2个半小时，即可抵达江陵，最近这里正在成为韩国最热门的旅行地。随处可见的时尚空间吸引年轻人们蜂拥而至，让这里散发出蓬勃的朝气。

编辑 闵多烨 照片 闵多烨

ニュートロとは、新しいのどこかレトロな雰囲気を目指す造語。ソウルから高速道路で2時間30分の距離に位置する江陵は、今、韓国で一番ホットな観光地。ニュートロスポットが多く、活気にあふれている。

構成 ミンダヨブ 写真 ミンダヨブ



# 아날로그 감성이 흐르는 명주동 거리

## 飄蕩着復古氣息的街巷，溟州洞街 レトロな雰囲気路地 溟州洞通り

강릉의 구도심, 명주동 거리. 최근 옛 골목에 새로운 바람이 불면서 '뉴트로' 여행지로 거듭나 각광 받고 있다. 명주동은 고려 시대부터 강릉의 행정과 문화의 중심지였지만, 2001년 강릉시청과 시외버스터미널을 비롯해 주요 기반 시설이 신시가지로 이전하면서 활기를 잃었다. 이 낮은 거리가 다시금 깨어나기 시작한 건 지난 2016년. 강릉문화

재단이 이곳에 터를 잡으면서 예술가와 청년 창업가가 모여들기 시작했고, 자연스럽게 골목골목 예술 문화가 스며들었다. 아날로그 감성 물씬 풍기는 골목을 따라 걷다보면 크고 작은 공연장과 박물관, 이색적인 카페와 각종 문화 공간을 만날 수 있다. 오래된 교회는 공연장이 됐고, 떡을 만들던 방앗간과 일본식 가옥은 빈티지한 카페로, 불에 탄 건물은 책이 가득한 문화 공간으로 탈바꿈했다. 이 중 방앗간의 옛 모습을 간직한 카페 '봉방방앗간'은 명주동의 대표 포토 스팟. 장칼국수 맛집으로 <생활의 달인>에 나온 용비집도 추천할 만하다. 6일 동안 펴고 말리기를 반복한 다시마로 육수를 내 깊은 맛이 나고 콩가루를 넣어 만든 쫄깃한 식감의 면이 일품이다. 관광객보다 현지인들에게 더 사랑받는 음식점으로, 단돈 6000원에 진한 국물의 장칼국수를 맛볼 수 있다.

주소 강원도 강릉시 명주동  
홈페이지 강릉 문화관광 [www.gn.go.kr/tour/index.do](http://www.gn.go.kr/tour/index.do)

溟州洞街是江陵的老城区，在被人们遗忘的老街巷内悄然刮起了一股文化新风，这里正在成为受人瞩目的“NEW-TRO”旅游地。高丽时代起，溟州洞就是江陵政治文化的中心，但是2001年随着江陵市政府和长途汽车客运站等主要基础设施搬迁至新城区，这里逐渐失去了活力。为了让这条古老的街道重新焕发生机，2016年江陵文化财团在此落户，艺术家和青年创业者们纷纷涌向这里，每条街巷都自然而然地被文化艺术浸染。漫步在充满复古气息的街头巷尾间，大大小小的剧场和博物馆、独具特色的咖啡厅以及各种文化空间不时跃入眼帘。古老的教堂化身为剧场，曾经售卖打糕的磨坊和日式住宅成为复古咖啡厅，被火烧过的建筑蜕变为摆满书籍的文化空间。其中，保留着磨坊旧时模样的咖啡馆“峰峰磨坊”是溟州洞标志性的热门拍照地。曾在《生活的达人》中登场的刀切面馆“龙飞家”也非常值得一去。使用六天



反复浸泡晾干的海带熬制而成的汤汁，味道鲜美，口感浓郁。加入豆粉制成的面条筋道爽滑，堪称一绝。这是一家深受当地人喜爱的餐馆，只需6000韩元就能品尝到汤汁鲜美的刀切面。

地址 江原道江陵市溟州洞  
官网 江陵文化旅游 [www.gn.go.kr/tour/index.do](http://www.gn.go.kr/tour/index.do)

江陵の旧市街地に位置する溟州洞通りは、近年、ニュートロ観光スポットとして、脚光を浴びている。溟州洞は、高麗王朝の時から江陵の行政と文化の中心地として栄えてきたが、2001年に江陵市庁や市外バスターミナルなどの主要施設が新市街地に移転したことから、一気に活気が失われた。廃れた町が再び注目を集めたのは、2016年のこと。溟州洞通りが江陵文化財団の敷地になったことで、アーティストや若手経営者がここに集まりだしたのだ。かつて教会だった場所は公演場になり、精米所や日本家屋はカフェとして改修され、火事で焼けてしまった建物は文化空間として復活するなど、おしゃれなスポットが次々登場し、芸術文化ストリートとして復活した。中でも、精米所だった頃の雰囲気そのまま活かしたカフェ「ボンボン精米所」は、溟州洞きっての人気フォトスポット。



ト。また、チャンカルグクス(コチュジャンで味付けしたうどん)の名店として、グルメ番組でも紹介された「ヨンビンチブ」もぜひ訪れたい店。上質な昆布でとった出汁と、きな粉入りもちもち麺のチャンカルグクスは6000ウォンで味わうことができる。観光客はもとより地元の人々にも愛されている食堂だ。

住所 江原道江陵市溟州洞  
ホームページ 江陵文化観光 [www.gn.go.kr/tour/index.do](http://www.gn.go.kr/tour/index.do)





## 여유로운 바닷길 산책 정동심곡 바다부채길

### 悠闲漫步于滨海路上， 正东深谷海边扇形路 海岸ゆったり散歩 正東深谷沿海扇子路

언젠가부터 해돋이를 보러 정동진을 찾기보다 정동심곡 바다부채길을 걷기 위해 정동진을 찾는 사람이 부쩍 많아진 느낌이다. 에디터 역시 강릉에서 꼭 가야 할 곳을 단 한 곳만 꼽으라면, 고민 없이 이곳을 추천하겠다. 땅이 바다를 향해 펼친 부채 모양 같다고 해서 붙여진 정동심곡 바다부채길은 정동진 썬크루즈 주차장과 심곡항

사이를 잇는 길이 2.86km의 탐방로. 기암괴석이 어우러진 아름다운 풍경과 동해 바다의 힘찬 에너지를 피부로 직접 느낄 수 있다. 왕복 2시간 정도 소요되니 종점인 심곡항에서 마을버스나 택시를 타고 정동진으로 돌아오는 것이 좋다. 강릉에 왔는데 초당 순두부를 못 먹은 게 아쉽다면, 정동진역 바로 앞에 있는 덕이식당을 추천한다. 몽글몽글한 초당 순두부에 전복과 주꾸미, 조개 등을 넣고 얼큰하게 끓인 전복순두부 짬뽕이 인기 메뉴다. 바다부채길이 끝나는 심곡항에서는 눈부시게 아름다운 해안도로 현화로가 시작된다. 금진항까지 이어지는 총 길이 2.3km의 해안도로인 현화로는 우리나라에서 가장 아름다운 길 중 한 곳으로 꼽힌다. 마치 바다 위를 달리는 듯 구불구불 이어진 절벽 도로를 따라 눈앞에 펼쳐진 아름다운 풍경을 바라보는 것만으로도 힐링이 된다. 차창 밖으로 스치는 풍경이 아쉬워 자

꾸만 멈출 수밖에 없는 아름다운 도로다.

**주소** 강원도 강릉시 강동면 현화로 950-39 **전화** 033-641-9444  
**운영시간** 09:00~17:30 **가격** 성인 3000원 어린이 2000원  
**홈페이지** www.searoad.gtdc.or.kr

不知从何时起，越来越多的人选择来正东津不是为了看日出，而是为了体验正东深谷海边扇形路。如果在江陵只选择一个必去的地方，我也会毫不犹豫地推荐这里。“海边扇形路”因地形好似一个向着大海展开的扇面，故而得名。这是一条长达2.86千米的海边散步路，始于正东津阳光邮轮游艇度假村停车场，一直延伸至江陵市的深谷港。来此可以欣赏沿海岸线展开的奇岩怪石和美丽的风景，感受东海自然蓬勃的生机。往返约需2个小时，在终点深谷港最好搭乘公交车或出租车返回正东津。来到江陵，只有品尝过草堂嫩豆腐，才算不虚此行。推荐大家前往位

于正东津站前的“DUGI餐馆”。软滑鲜嫩的草堂嫩豆腐中放入鲍鱼、八爪鱼、蛤蜊等制作而成的鲍鱼嫩豆腐辣味海鲜面是最受欢迎的美食。海边扇形路的终点深谷港是美丽的海岸公路—献花路的起点。这条公路终点至金津港，全长2.3km，是韩国最美的公路之一。沿着蜿蜒曲折的悬崖公路前行，仿佛飞驰在大海之上，望着眼前美丽的景色，身心似乎都得到了治愈。车窗外飞掠而过的景色让人禁不住诱惑，只能不时停车，陶醉于美丽的风景中。

**地址** 江原道江陵市江东南面献花路950-39 **电话** 033-641-9444  
**开放时间** 09:00~17:30 **门票** 成人 3000韩元 儿童 2000韩元  
**官网** www.searoad.gtdc.or.kr

この辺りの名所といえば、かつては、きれいな日の出が見える正東津だったが、近年は、正東深谷沿海扇子路に多くの人が訪れている。筆者も江陵の観光地を一か所挙げろと言われたら、迷うことなく正東深谷沿海扇子路をおすすめしたい。海に向かって扇子が広がっているような地形から、その名がついた正東深谷沿海扇子路は、正東津クルーズ駐車場と深谷港を結ぶ2.86キロの探訪路。奇岩怪石の美しい景色や、エネルギーな東海を見ながら散歩できるスポットだ。往復すると2時間ほどかかるので、深谷港から折り返す際は、町内バスかタクシーを使おう。江陵を訪れたら、名物料理のスンドゥブ(お



ぼろ豆腐) もぜひ味わいたい。おすすめは、正東津駅前に位置する「トギ食堂」のアワビスンドゥブチャンポン。なめらかな豆腐と、アワビやイダコ、貝などの海鮮と一緒に辛く煮込んだ一品だ。最後に絶景が見渡せる海岸道路を紹介しておわりたい。正東深谷沿海扇子路の最果て、深谷港から金津港までの2.3キロの献花路は、韓国きっての美しい景色が堪能できるドライブ道。カーブが多いが、まるで海上を走っているような気分を味わうことができる。景色を眺めるために、何度も側道に停車してしまうコースだ。

**住所** 江原道江陵市江东南面献花路950-39 **電話** 033-641-9444  
**營業時間** 09:00~17:30 **料金** 大人 3000ウォン、子ども2000ウォン  
**ホームページ** www.searoad.gtdc.or.kr



## 절벽 위의 미술관 하슬라아트월드

悬崖上的美术馆,  
荷瑟罗艺术世界  
絶壁に立つ美術館  
ハスラアートワールド

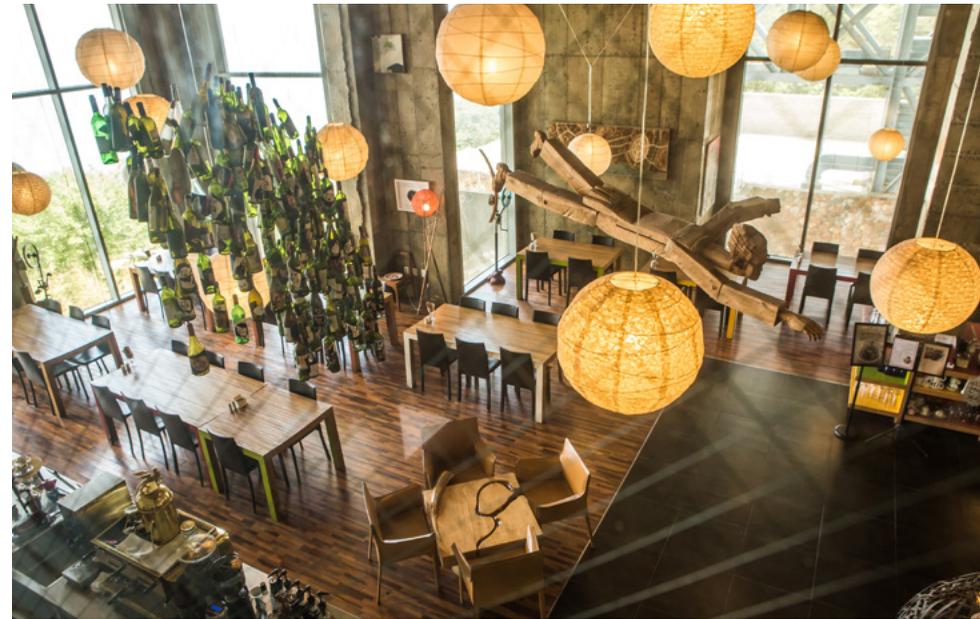
강릉 시내에서 해안도로를 따라 정동진으로 달리다 보면, 산자락 꼭대기에 있는 이색적인 건물을 만날 수 있다. 아름다운 동해 바다가 정면으로 내려다보이는 하슬라아트월드다. 자연과 예술이 어우러진 복합 문화예술 공간으로, 고

구려 때 불리던 강릉의 옛 지명인 ‘하슬라’에서 이름을 따왔다. 현대미술관을 중심으로 약 3만 3000㎡에 달하는 야외 조각 공원과 마리오네트·피노키오 전시관을 갖추고 있다. 빠르게 둘러봐도 족히 1시간 30분은 걸린다. 이 밖에도 뮤지엄 호텔과 레스토랑, 카페, 웨딩홀도 갖추고 있다. 해안 절벽을 따라 조성된 야외 조각 공원에서는 에메랄드빛 바다를 한눈에 담을 수 있다. 전시관도 꽤나 흥미롭다. 다소 괴기스러운 움직임의 마리오네트와 피노키오 전시관을 둘러보는 재미도 쏠쏠하다. 전망 좋은 야외 산책로와 조각 공원, 이색적인 미술관과 전시관, 분위기 좋은 카페와 레스토랑도 있어 입장료가 아깝지 않다. 뮤지엄 호텔에서 하루 정도 묵으며 하슬라아트월드의 매력을 온전히 만끽해 보는 것도 좋다. 모든 객실

에서 환상적인 오션뷰를 감상할 수 있다.

주소 강원도 강릉시 강동면 읍곡로 1441 전화 033-644-9411  
운영시간 09:00~18:00 가격 자유 관람권 1만 2000원,  
큐레이터 동반 관람권 1만 6000원 홈페이지 www.haslla.kr

在江陵市内，沿着滨海路向正东津方向行驶，一座位于山顶、别具一格的建筑悄然跃入眼帘。这里就是从正面将美丽的东海尽收眼底的荷瑟罗艺术世界。这是一个把自然与艺术完美融合在一起的综合文化艺术空间，名字源于高句丽时期江陵的旧地名“荷瑟罗”。以现代美术馆为中心，周边建有面积达3.3万㎡的户外雕刻公园和牵线木偶·匹诺曹展馆。快速游览一圈，最少需要1个半小时。此外，这里还建有博物馆酒店、餐厅、咖啡馆和婚礼大厅。在沿着海边悬崖修建的

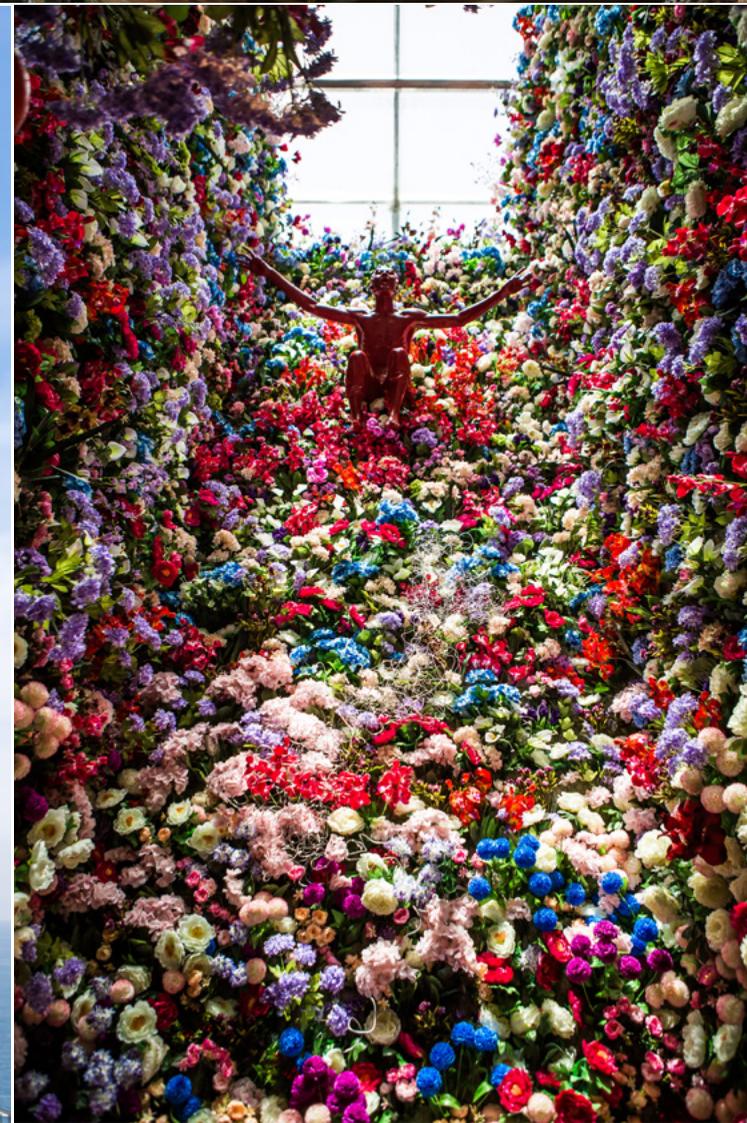


户外雕刻公园里，可将碧绿色的大海一览无余。展馆也十分新奇有趣。在造型奇特的牵线木偶和匹诺曹展馆内参观游览，别有一番趣味。此外，这里还建有景色宜人的户外步道、雕刻公园、独具特色的美术馆和展馆、气氛绝佳的咖啡馆和餐厅，来此游览绝对物超所值。也可在博物馆酒店居住一晚，尽情享受荷瑟罗艺术世界的魅力。所有客房均能欣赏到迷人的海景。

地址 江原道江陵市江東面栗谷路1441 电话 033-644-9411  
营业时间 09:00~18:00 门票 自由参观票 1.2万韩元，  
策展人陪同参观票 1.6万韩元 官网 www.haslla.kr

江陵市内から正東津へ海岸道路を走っていると、山の頂に一風変わった建物が見えてくる。自然とアートが楽しめる複合文化芸術空間、ハスラアートワールドだ。名称は、高句麗の時の江陵の地名「ハスラ」からとったという。ハスラアートワールドには、現代美術館や、約3万3000平方メートルにも及ぶ野外彫刻公園、マリオネット・ピノキオ展示館などの建物があり、すべて見学するのうに1時間半はかかる。このほか、ミュージアムホテルやレストラン、カフェ、ウェディングホールも完備。入場料が必要だが、マリオネットとピノキオに特化した展示館や、エメラルドグリーンの海が一望できる野外彫刻公園や散策路、美術館、展示館、おしゃれなカフェ、レストランなどがあり、見応え十分。ハスラアートワールドの魅力を思う存分味わいたいなら、ミュージアムホテルで一泊するのもおすすめ。全客室オーシャンビューになっており、美しい東海の景色を見渡すことができる。

住所 江原道江陵市江東面栗谷路1441 電話 033-644-9411  
営業時間 09:00~18:00 料金 自由観覧券 1万2000ウォン、  
キュレーター同行観覧券1万6000ウォン  
ホームページ www.haslla.kr



THE PLACE

# SIMMONS HARDWARE STORE



## 감성 충전 신개념 놀이터 콘셉트 스토어

让感官体验全面升级的新概念游乐园,  
概念店



물건이 아닌 경험을 사는 시대. 세상의 중심이 오프라인에서 온라인으로 넘어가는 듯해도, 가치 있는 경험만큼은 'off-line only'라는 이름표를 달고 우리를 맞이한다. '팔 매賣, 마당 장場'의 보수적인 틀에서 벗어나, 감성을 자극하는 놀이터를 선보이는 것. 재기발랄한 아이디어로 중무장한 브랜드들의 콘셉트 스토어는 지금 이 순간에도 속속 등장하고 있다.

에디터 이미진 사진 오충근

在这个越来越注重体验, 而不是物品的时代, 世界的中心仿佛从线下转向线上, 有价值的体验会被挂上“off-line only”的标签, 送到消费者的面前。 “卖场”已经打破传统框架, 晋升为刺激着感官体验的游乐园。如今, 各式各样以奇思妙想的创意武装起来的品牌概念店正如雨后春笋般涌现。

编辑 李美珍 图片 吴忠根



## 아모레 성수

[爱茉莉圣水店]

### 경험으로 배우는 화장의 미학 아모레 성수

성수동에는 자동차 정비소였다 뷰티 라운지가 된 공간이 있다. 바로 지난해 10월에 문을 연 아모레 성수. 1945년 창립된 아모레퍼시픽의 콘셉트 스토어다. 이곳에서 판매하는 제품은 단 세 가지. 아모레 성수에서만 만날 수 있는 ‘성수 토너’와 브러시, 생수 ‘성수 워터’가 전부다. 아모레퍼시픽 브랜드 30여 곳의 제품 3000여 가지가 전시돼 모두 체험 용도로 제공된다. 4개의 골목이 맞닿은 모퉁이에는 ‘ㄷ’ 모양의 화색 건물이 있다. 양쪽 출입구 사이에 놓인 ‘성수가든’이 가장 먼저 눈에 띈다. 제주의 ‘여미지식물원’ ‘비오토피아’와 가든 카페인 ‘베케’를 설계한 ‘더가든’의 김봉찬 대표가 조성한 공간이다. 무려 100가지가 넘는 식물을 만날 수 있는데 제주에서 자생하는 비비추와 한라부추, 우리 땅에서 나온 자란 노루오줌과 영초를 옮겨 심는 노력으로 이색적인 풍경이 완성됐다. 이 중정은 건물 어디에서나 내다보여, 공간을 둘러보는 내내 상쾌한 기분이 든다. 리셉션에서 체크인을 하면 화장품 샘플을 받거나 2층의 ‘오설록’ 할인 쿠폰을 받는 등 여러 서비스를 누릴 수 있다. ‘클렌징 룸’은 아모레퍼시픽의 화장품을 본격적으로 써보기 전 세안할 수 있는 공간이다. 세정

제품이 제공되니 이미 아모레 성수에서의 경험이 시작된 셈이다. 동선을 따라 자연스럽게 이어지는 ‘가든 라운지’에는 아모레퍼시픽의 역대 광고와 포스터, 제품 등이 전시돼 있는데 각종 클래스가 열리는 주무대다. 형형색색의 오브제 덕에 현대미술 갤러리에 온 듯한 착각도 든다. ‘뷰티 라이브러리’에는 스킨, 보디, 메이크업, 립 제품이 전시돼 있고 파우더 룸도 준비돼 있다. 예약을 통해 메이크업 클래스도 진행한다. 반대쪽 출입구에는 화장품 샘플이 가득한 ‘성수마켓’과 ‘성수꽃집’이 있다. 이제 다시 ‘가든 라운지’로 돌아와 2층으로 향해 보자. 계단 쪽 천장에는 자동차를 들어 올릴 때 사용되는 호이스트가 매달려 있다. 화사한 공간에 탄식하는 동안 잠시 잊고 있던, 이곳이 본래 자동차 정비소였다는 사실을 그제야 실감할 수 있는 것. 2층의 ‘오설록’에서는 아모레 성수에서만 맛볼 수 있는 시그너처 음료 ‘오! 성수 버블 녹차 라떼’와 ‘오! 성수 버블 녹차 오프레도’가 준비돼 있다. 다시 계단을 오르면 옥상이자 휴식 공간인 ‘루프탑’이 나온다. 성수동 일대를 한눈에 바라볼 수 있는 것이 꽤 비범하다. ‘성수가든’도 시원하게 펼쳐져 명당이 따로 없다.



주소 서울시 성동구 아차산로11길 7 전화 02-469-8600 운영시간 10:30~20:30, 월요일 휴무 가격 성수 토너 1만 원(230ml 기준), 성수 워터 1000원, 오! 성수 버블 녹차 라떼 6500~7000원, 오! 성수 버블 녹차 오프레도 7800원 홈페이지 www.amore-seongsu.com 인스타그램 @amore\_seongsu  
 地址 首尔市城东区峨嵯山路11街7 电话 02-469-8600 营业时间 10:30~20:30, 周一闭店 价格 圣水爽肤水 1万韩元(230ml容量), 圣水WATER 1000韩元, 哦!圣水泡泡绿茶拿铁 6500~7000韩元, 哦!圣水泡泡绿茶沙冰 7800韩元 官网 www.amore-seongsu.com Instagram @amore\_seongsu

### 通过体验学习化妆的美学 爱茉莉圣水店

位于圣水洞的汽车修配厂摇身一变成为美妆天堂, 这就是去年10月开门营业的爱茉莉圣水店。也是由1945年成立的爱茉莉太平洋开设的一家概念店。店内仅销售三种商品, 分别为爱茉莉圣水店独有的“圣水爽肤水”、彩妆刷和“圣水WATER”矿泉水。店内虽然展出着爱茉莉太平洋旗下30余个品牌的3000余种产品, 但是都仅供体验。四条胡同相接的拐角处, 有一座“ㄷ”字形灰色建筑。夹在两侧出入口之间的“圣水花园”首先映入眼帘。这是由曾设计了济州的“如美地植物园”、“BIOTOPIA”和花园咖啡馆“VEKE”的“THE GARDEN”代表金峰灿打造的空间。花园内生长着100余种植物, 济州野生的长柄玉簪和汉拿韭菜、韩国本土生长的落新妇和樱草都被移植于此, 这些努力造就了这里与众不同的独特风景。无论站在建筑的任何一个地方, 都能望见这座花园中庭。环顾四周, 一种清新的感觉始终萦绕在心头。在柜台办理好登记后, 可领取化妆品小样或位于2楼的“雪绿茶”优惠券等。下一个区域“清洗室”则是专供客人在正式使用爱茉莉太平洋化妆品前洗脸的地方。这

里提供洁面产品, 顾客在爱茉莉圣水店的体验也从此刻正式开始。沿着移动路线自然前行, 可抵达“花园休息室”, 这里展出着爱茉莉太平洋历代广告、海报和产品等, 也是举办各种课程的主舞台。各式各样摆放在这里的物件给人一种仿佛置身于现代美术馆的感觉。“美妆资料库”中展出着护肤品、身体乳、彩妆和唇膏等产品, 还备有盥洗室。常年举办彩妆课程, 不过需提前预约。在另一侧的门口, 设有摆满了各种化妆品小样的“圣水超市”和“圣水花店”。再次返回“花园休息室”后可前往2楼。在楼梯一侧的天花板上, 悬挂着用于悬吊汽车的起重机。这也唤醒了我们之前曾因沉迷于华丽的空间而暂时忘却的记忆, 那就是这里曾是一家汽车修配厂。在2楼的“雪绿茶”空间, 准备了只有在爱茉莉圣水店才能品尝到的招牌饮品“哦!圣水泡泡绿茶拿铁”和“哦!圣水泡泡绿茶沙冰”。再次沿楼梯而上, 即可来到屋顶的休息空间“ROOFTOP”。从这里不仅能将圣水洞周边景色尽收眼底, 也可将“圣水花园”一览无余, 是绝无仅有的风水宝地。



## 무신사 테라스

[ Musinsa Terrace ]

### 전망 한 스푼, 힙합 한 모금 무신사 테라스

21세기 초 온라인 패션 커뮤니티로 출발, 많은 패션 피플이 믿고 사는 대규모 온라인 패션 쇼핑몰이 된 무신사. 지금 홍대 거리로 향하면 무신사에서 처음으로 오픈한 오프라인 공간이자 패션 문화 편집 공간인 ‘무신사 테라스’를 만날 수 있다. 호텔 ‘홀리데이인 익스프레스 서울 홍대’ 입구 바로 옆에 있는 무신사 테라스 전용 엘리베이터를 타고 17층까지 올라가면 도착한다. 입구에 비치된 아이패드나 개인 스마트폰으로 로그인을 하면 체크인 완료, 무신사 테라스에서 바로 쓸 수 있는 할인 쿠폰이 손에 들어온다. 이제 본격적으로 둘러볼 차례. 거대한 직사각형 공간을 둥근 형태로 재구성해 여유롭고 아늑한 분위기를 연출했다. 원형의 연미색 벽과 가구는 유리섬유로 만든 것으로, 이글루를 연상시킨다. 공간은 크게 숍과 키친, 라운지, 파크로 나뉜다. 숍에서는 무신사에서 엄선한 제품을 만날 수 있는데, 무신사 자체 브랜드인 ‘무신사 스탠다드’의 제품은 기본, 다양한 패션 브랜드와 협업해 완성한 무신사 테라스 한정 상품이 준비돼 있다. 또 독립 서점 ‘별책부록’과 협업해 꾸린 오프라인 한정 코너, 레코드 숍 ‘웰컴 레코드’와 협업한 LP 코너

도 있어 둘러보는 재미가 쏠쏠하다. 키친은 음료와 디저트를 즐길 수 있는 카페. 시그너처 메뉴인 ‘AWK 라떼’는 수제 아몬드 시럽과 두유, 에스프레소의 달콤한 조합이 돋보인다. 인스타그램 인증샷에 빠짐없이 등장하는 ‘말차 슈페너’는 진한 말차와 크림이 신선하게 어우러진 메뉴. 블루베리를 듬뿍 넣은 블루베리 잼 스콘과 칭키 쿠키도 빼놓을 수 없는 인기 디저트 메뉴다. 키친 바로 옆에는 스크린을 중심으로 빈백이 줄줄이 놓여 있는데, 이곳이 바로 팝업 이벤트가 펼쳐지는 라운지다. 아티스트 랩 프로젝트를 통해 신진 아티스트의 작품을 전시하기도 한다. 여기에는 포토 부스가 있어 무신사의 시그너처 컬러를 배경으로 기념사진을 찍고 인화할 수 있다. 이용료는 무료. 파크는 무신사 테라스의 상징이자, 다양한 식물이 반겨주는 도심 속 산책로 겸 테라스다. 마포구와 여의도 일대까지 시원하게 펼쳐져, 홍대 거리에선 거의 유일하게 탁 트인 전망을 감상할 수 있는 곳이다. 야외에 놓인 빈백에서 망중한을 즐기거나 푸른빛 싱싱한 식물과 근사한 스카이라인을 배경으로 멋진 인증샷을 남겨보자.

주소 서울시 마포구 양화로 188 17층 전화 070-4006-4573 운영시간 11:00~20:00 가격 AWK 라떼 5500원, 말차 슈페너 6500원, 블루베리 잼 스콘 4500원, 칭키 쿠키 3500원 홈페이지 www.musinsaterrace.com  
 인스타그램 @musinsaterrace, @aaa\_www\_kkk  
 地址 首尔市麻浦区杨花路188 17楼 电话 070-4006-4573 营业时间 11:00~20:00 价格 AWK 拿铁 5500韩元, 抹茶馥手咖啡 6500韩元, 蓝莓果酱司康饼 4500韩元, 曲奇饼干 3500韩元  
 官网 www.musinsaterrace.com Instagram @musinsaterrace, @aaa\_www\_kkk

### 最佳的景观视野, 时尚潮人的饕餮盛宴 Musinsa Terrace

Musinsa于21世纪初面世, 起初是一家线上时尚社区, 目前已成为深受众多时尚潮人们追捧的大型线上时尚购物商城。如今, Musinsa在弘大附近建成了第一家线下时尚文化编辑空间“Musinsa Terrace”。搭乘位于“首尔弘大智选假日酒店”门边的专用电梯, 来到17层即可抵达Musinsa Terrace。使用摆放在入口处的IPAD或自己的智能手机登录并完成登记, 领取能在Musinsa Terrace内使用的打折优惠券, 即可步入店内。巨大的方形空间被重新塑造造成圆形, 散发出一种悠闲温馨的气息。圆形的米黄色墙面和家具均采用玻璃纤维制作而成, 让人不由联想到冰屋。整个空间大体上分为商店、厨房、休息室和公园。“商店”内销售着Musinsa精挑细选的产品, 除了Musinsa自有品牌“Musinsa Standard”的产品以外, 还能见到与各种时尚品牌合作推出的Musinsa Terrace限量商品。此外, 还设有与独立书店“别册附录”携手打造的线下限定区, 与唱片店“Welcome Records”联手推出的LP区, 来此游览也别有一番趣味。“厨房”是一家销售饮料和甜品的咖

啡馆。招牌饮品“AWK拿铁”完美融合了手工杏仁糖浆、豆奶和意式浓缩咖啡, 口感香甜醇厚, 让人回味无穷。经常在Instagram热门照片中登场的“抹茶馥手咖啡”将浓郁的抹茶与新鲜的奶油完美搭配在一起, 堪称一绝。添加满满的蓝莓制成的蓝莓果酱司康饼和曲奇饼干也是不容错过的人气甜品。在厨房的旁边, 以屏幕为中心摆放着一排排懒人沙发, 这里就是举行快闪活动的“休息室”。此外, 还通过举办艺术家实验室活动, 展出新人艺术家们的作品。这里设有照相馆, 游客可在Musinsa标志性颜色的映衬下, 拍摄及打印纪念照。照片不收取任何费用。“公园”是Musinsa Terrace的象征, 也是市中心少有的步道和观景露台, 游人可穿梭在各式各样的植物间放松心情。由此还能眺望到麻浦区及汝矣岛美景, 是弘大周边唯一一个拥有最佳景观视野的地方。不妨坐在摆放于户外的懒人沙发上, 享受忙里偷闲的乐趣, 或者在绿意盎然的植物和美丽天空的衬托下, 留下一张唯美的照片吧。



## 시몬스 하드웨어 스토어

[ 席梦思五金店 ]

### 신비롭고 다채로운 보물 상자 시몬스 하드웨어 스토어

지난 4월 1일, 성수동에 아담한 크기의 '하플이' 등장했다. 올해로 창립 150주년을 맞은 침대 브랜드 시몬스의 팝업스토어가 그것. 창고와 음식점, 정비소와 인쇄소가 있는 골목에서 사뭇 다른 분위기의 건물이 눈길을 끈다. 1~3층 외벽이 새하얗게 칠해진 가운데, 'SIMMONS HARDWARE STORE'라는 글자가 빨간색으로 크게 적혀 있고 농구 골대가 설치돼 마치 미국의 어느 도시에 온 듯한 느낌이다. 이 작은 공간에는 뜻밖에도 침대가 없다. 대신 침대 설치에 사용할 법한 공구나 시몬스 브랜딩을 입힌 문구류 같은 라이프스타일 굿즈를 선보인다. 모든 것은 시몬스 한국 법인에서 독자적으로 기획한 것으로, 사내 크리에이티브 그룹 '시몬스 디자인 스튜디오'가 1년간 공들여 이뤄낸 결실이다. 덕분에 시몬스 하드웨어 스토어의 아담한 공간은 재기발랄하고 독특한 디자인의 굿즈로 가득하다. 시몬스 로고가 그려진 플라스틱 바구니, 펜, 손거울, 냉장고 자석, 맥가이버 칼, 스페너, 안전모, 일회용 필름 카메라, 더블 클립, 케이블 타이, 포스트잇, 라이터, 마스크 테이프, 텀블러, 젠가 등 가짓수가 어마어마하다. 컬러풀한 라인업에 가격도 저렴해 구매욕이 절

로 샘솟는다. 매장 직원이 입고 있는 점프 슈트도 판매하는데, 매진 세례에 급하게 재생산에 들어가기도 했다고. 포스터는 홍보용으로 제작했지만 반응이 뜨거워 뒤늦게 판매를 결정한 굿즈. 1920년대 시몬스 배송 기사가 사용했던 것을 그대로 재현한 줄자도 희귀 아이템이다. 최근에는 경기도 이천을 알리기 위한 콘텐츠도 선보이기 시작했다. 이천의 쌀 품종을 담은 캔과 이천을 상징하는 일러스트 배지를 구매할 수 있고, 쌀 도정도 체험할 수 있다. 한편, 입구에는 문방구에서 볼 법한 뽑기 기계가 놓여 있는데, 인스타그램 이벤트에 참여하면 굿즈 뽑기 코인을 받을 수 있다. 구매하지 않는 방문객도 기념품을 챙겨 가도록 한 소소한 배려다. 또, 프랑스의 비주얼 아티스트 장 줄리앙이 디자인한 카카오톡 이모티콘도 얻을 수 있다. 입구에 놓인 와이드 미러 앞에서 셀카를 찍는 것도 잊지 말 것. 시몬스 하드웨어 스토어는 한 번에 4명씩만 입장을 받기에 웨이팅은 필수다. 아쉽게도 오픈 기간은 6월 28일까지. 발걸음을 서두르는 것이 좋다. 7월부터는 경기도 이천에 위치한 '시몬스 테라스'로 자리를 옮겨 통통 튀는 콘셉트를 이어갈 예정이다.



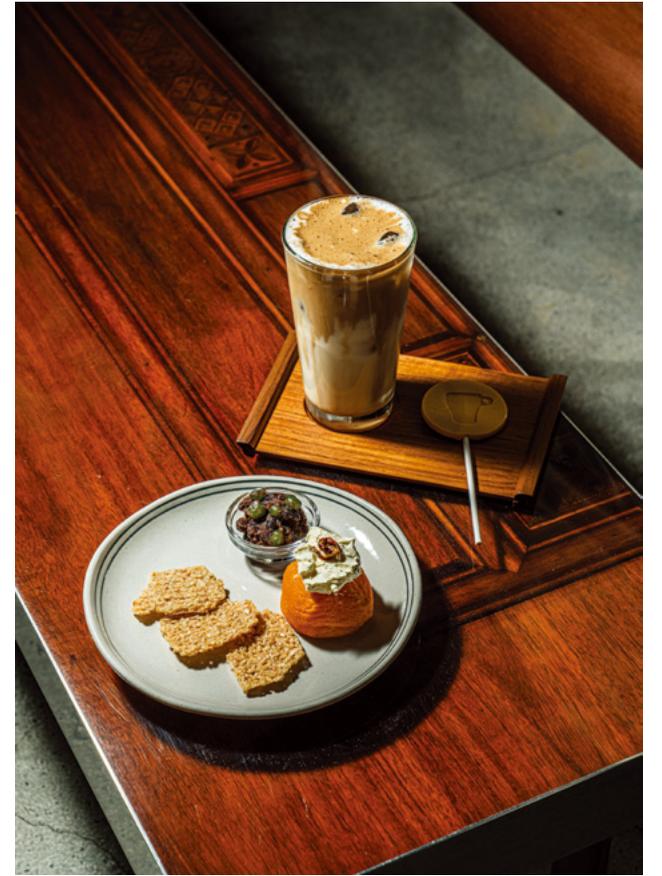
주소 서울시 성동구 성수이로12길 2, 1층 전화 02-461-4070 운영시간 12:00~20:00 홈페이지 www.simmons.co.kr 인스타그램 @simmonskorea  
 地址 首尔市城东区圣水二路12街2, 1楼 电话 02-461-4070 营业时间 12:00~20:00 官网 www.simmons.co.kr Instagram @simmonskorea

### 神秘多彩的宝箱 席梦思五金店

4月1日, 圣水洞又迎来了一个小小的全新热门地点。这就是今年刚好成立150周年的床具品牌——席梦思的快闪店。在汇聚着仓库、餐馆、维修站和印刷厂的巷子内, 一座散发出与众不同气息的建筑格外吸睛。1~3层的外墙全部粉刷成白色, 墙面上以醒目的红色写着大幅标语——“SIMMONS HARDWARE STORE”。看到安装在侧的篮球架, 给人一种仿佛置身于美国某座城市中的感觉。出人意料的是, 在这个小小的空间内, 看不到任何床具。取而代之的是安装床具时使用的工具或印有席梦思品牌的文具等散发出生活气息的周边商品。这些都是席梦思韩国法人的独家创意, 也是公司创意小组“席梦思设计工作室”花费一年时间打造的成果。席梦思五金店小巧的空间内摆满了活泼可爱、设计独特的商品。包括绘有席梦思商标的塑料篮、笔、小镜子、冰箱磁贴、瑞士军刀、扳手、安全帽、一次性胶片相机、长尾票夹、扎带、便利贴、打火机、遮蔽胶带、保温杯、叠叠高等, 种类繁多让人目不暇接。不仅商品齐全, 价格也十分低廉, 刺激着每位



顾客的购买欲望。这里还销售店员们穿着的工作服, 据说因被抢购一空, 只得加班加点地生产。店内制作的宣传海报也因深受顾客们的青睐, 摇身一变成为人气商品。完美复制出的上世纪20年代, 席梦思送货工人使用过的卷尺也成为店内的珍稀商品之一。最近, 还推出了宣传京畿道利川市的内容。顾客不仅能购买到展现了利川大米品种的罐子和象征着利川市的插图徽章, 还可亲身体验碾米。门口摆放着文具店常见的夹物机, 参与Instagram活动, 即可获得夹物用的硬币。店内为没有消费的顾客准备了纪念品, 让每位顾客都有一种宾至如归的感觉。此外, 来到这里还能获得由法国视觉艺术家让·朱利安设计的Kakao talk表情包。千万不要忘了站在入口处的大视野后视镜前, 拍上一张自拍照。席梦思五金店一次仅能容纳4位客人, 因此来次购物需要排队等待。快闪店将于6月28日以后闭店, 最好抓紧时间来此惠顾。7月起将迁往位于京畿道利川市的“席梦思露台”, 届时也将继续延续活泼可爱的风格。



## 을지다락

[乙支阁楼]

### 힙지로와 상생을 꾀하다 을지다락

을지로4가역 2번 출구에서 걸어서 1분. ‘을지다락’은 코오롱FnC에서 선보이는, 옛것과 새것이 공존하는 플래그십 스토어다. 수년의 준비 끝에 지난 2월 문을 열었다. 을지로와 상생하고 지역 문화를 지키는 데 중점을 뒀던 정성을 기울였다. 골목 주변 가게에서 취급하는 철이나 알루미늄 프로파일, 유리 같은 산업 자재를 공간의 소재로 적극적으로 활용한 것도 이와 같은 맥락에서다. 1층에는 ‘올모스트홈’의 을지로 버전인 ‘을지다방’이, 2층에는 코오롱에서 선보이는 여러 라이프스타일 브랜드의 전시 공간 ‘을지다락’이 있다. 들어서자마자 스테인리스 가구에 장식한 알록달록한 원단과 실, 재봉틀이 눈에 들어온다. 코오롱이 1957년 설립 당시 우리나라에 나일론을 처음 들여온, 섬유산업의 선두 주자임을 알 수 있는 공간이다. 이곳 건물 2층의 가정집에 있던 가구와 집기를 재활용한 흔적도 찾아볼 수 있다. 장롱 문의 한쪽은 창고 문으로, 또 다른 한쪽은 레진으로 박제해 두 개의 테이블로 탈바꿈한 식이다. 또 을지로의 작업 환경을 존중하고 보존하자는 의미로 정희기 작가의 자수 작품과

최원서 작가의 프로파일 스톨을 곳곳에 배치하기도 했다. 손으로 직접 만드는 노동의 가치를 보여주고자 한 것. 2층 을지다락은 다양한 전시와 브랜드 스토리를 감상할 수 있는 공간. 지속적으로 전시 주제를 바꿔 방문할 때마다 색다른 경험을 할 수 있다. 제로 웨이스트 패션을 추구해 버려질 뻔한 자투리와 부자재를 이용해 만든 제품도 눈에 띈다. 공간 한편에는 코발트블루 톤의 타일로 꾸민 부뚜막 공간이 있어 아늑하게 쉬어가기 좋다. ‘을지다방’에서 음료나 디저트를 주문해 2층에 마련된 테이블에서 즐겨도 좋다. 시그너처 음료는 ‘달달이커피’. 을지다락에서만 맛볼 수 있는 달콤한 메뉴로 녹인 달고나와 크림을 더해 복고 느낌을 강조했다. 함께 나오는 달고나 사탕은 ‘달달이커피’ 주문 시에만 제공된다. 주전부리로는 ‘반건시 플레이트’가 인기다. 청도 반건시에 크림 치즈, 현미 누룽지 칩, 팔배기와 완두배기를 섞은 것이 함께 나온다. 누룽지 칩 위에 다른 재료를 모두 올려 함께 먹으면 된다. 바삭하고 촉촉한 식감이 대조되는 가운데, 습습한 정도의 달콤함이 부드럽게 어우러진다.

주소 서울시 중구 창경궁로5길 8 전화 02-2279-9082 운영시간 11:00~20:00 가격 달달이커피 5500원, 반건시 플레이트 7000원 홈페이지 www.kolonmall.com 인스타그램 @eulji\_darak  
 地址 首尔市中区昌庆宫路5街8 电话 02-2279-9082 营业时间 11:00~20:00 价格 DALDALEE咖啡 5500韩元, 半干柿饼盘 7000韩元 官网 www.kolonmall.com Instagram @eulji\_darak

### 与Hip支路的和谐共存 乙支阁楼

从乙支路四街站2号出口步行1分钟即可到达“乙支阁楼”，这是一家由KOLON FnC推出的新旧物品共存的旗舰店。经过数年筹备，于今年2月正式开门营业。“乙支阁楼”着眼于与乙支路的共生共存以及守护地区文化，并为此倾注了大量心血。从小巷周边的店铺中采购铁型材、铝型材和玻璃等建材，并将之积极用于建造旗舰店也正是基于这一理念。旗舰店1楼是乙支路版的“Almost Home”——“乙支茶馆”，2楼则是展出KOLON推出的各种生活方式品牌的空间“乙支阁楼”。步入店内，首先映入眼帘的就是在不锈钢家具上装饰着的五颜六色的面料、线和缝纫机。1957年KOLON公司正式成立，并将尼龙首次引入韩国市场，成为纤维产业的龙头企业，这里正是展示这段历史的空间。来此还能发现将原本位于二层住宅中的家具和器物再利用的痕迹。例如将衣柜一侧的柜门作为仓库门，另一侧用树脂剥制，制成两个桌子。为了尊重和保护乙支路的作业环境以及体现手工劳动

的价值，店内的各个地方还摆放着郑喜基作家的刺绣作品和崔原西作家的型材座椅。2层的乙支阁楼是举办各类展出和讲述品牌故事的地方。这里经常筹办主题不同的展出，每次来都能有焕然一新的感受。为提倡零浪费时尚，利用常常被人丢弃的布头和辅料制成的产品也十分吸睛。店内一侧是以钴蓝色瓷砖装饰而成的美食空间，非常适合休息。也可在“乙支茶馆”点好饮品或甜点，坐在摆放在2楼的桌边尽享美食。这里的招牌饮品为“DALDALEE咖啡”。这是只有在乙支阁楼才能品尝到的甜蜜饮品，搭配融化的焦糖饼和奶油食用，散发出浓郁的复古感。烤焦糖是只与“DALDALEE”搭配的甜品。“半干柿饼盘”则是这里最受欢迎的小吃。由清道半干柿饼、奶油芝士、糙米锅巴片、红豆和豌豆组成。将其食材全部放在锅巴片上食用即可。口感酥脆中带着软糯，形成鲜明对比，又与丝丝入扣的甜味完美融合。

# 슬기로운 여행 예습법

코로나19 사태가 끝난 후 가고 싶은 여행지를 꼽자면 한도 끝도 없다. 날개 돋친 듯 해외로 떠나던 여행자에게는 당분간 한반도에만 머물러야 하는 인내가 쓰기만 할 터. 아쉬워만 하지 말고 이 귀중한 시간을 여행 예습의 기회로 삼아보자. 유튜브 세계에는 알면 알수록 득이 되는 지식과 즐거운 경험이 어우러진 다양한 콘텐츠가 있다.

에디터 이미진

## LANGUAGE

해외여행 필수 준비물인 외국어! 무료에다 흥미롭기까지 한 외국어 학습 콘텐츠가 무궁무진하다.

### 프렌치호떡 French Hotteok

프랑스인 '소민이(에밀리)'와 한국인 '에이제이(아진)'가 고품격 예능 교육 방송이라는 부제를 달고, 친근하고 유익한 프랑스어 콘텐츠를 선보인다. 필수 회화는 기본, 현지인들만 아는 슬랭, 만화를 통해 배우는 방법, 발음 교정 그리고 프랑스에서 유행하는 쿠키 레시피, 여행 브이로그 등 다양한 콘텐츠가 있다. 코로나19 사태로 인한 프랑스 현지 상황과 마크롱 대통령의 대국민 담화 연설을 소개하는 시사적인 콘텐츠도 있다.



### 실비아의 스페인어 멘토링

주요 대기업에 출강하고 다수의 스페인어 서적을 집필한 전문 강사 '실비아'의 강의를 들을 수 있다. 입문과 초급, 중급으로 레벨을 나눠 체계적인 학습이 가능하다는 것이 가장 큰 장점. 지난 5월에는 가정의 달을 맞아 어린이날과 어버이날 관련 표현을 알려줬다. 코로나19 사태로 인한 올바른 마스크 착용법, 기침 예절, 안부 표현법 등을 스페인어로 알려주는 등 시의 적절한 콘텐츠도 꾸준히 선보였다.



### 쓰이는 중국어만 알고 싶다

중국 현지에서 가장 많이 쓰이는 표현을 알려준다. "섭섭하다" "정신이 없다" "눈치가 빠르다" 같은 지극히 한국적인 표현을 중국어로 말하는 방법, 중국 드라마에 자주 등장하는 연애 표현, 중국어로 대화할 때 주권을 잡는 방법, 괜한 오해를 사지 않는 표현의 차이 등 다양한 콘텐츠가 있다. 중국어 학습 웹사이트인 랭디(www.langdy.net)에 방문하면 '쓰중알'에서 선보이는 여행 중국어도 무료로 학습할 수 있다.



### Emily mit Ypsilon

독일에 살고 있는 한국인 '에밀리'가 운영하는 채널. 독일어 기초 회화와 문법, 발음, 독일에서 지켜야 할 에티켓, 이메일 작성법 등을 두루 소개하고, 독일 뉴스 헤드라인이나 이슈 우화를 통해 독일어를 차근차근 알려준다. 메르켈 총리나 사회민주당을 다룬 정치 콘텐츠도 꾸준히 소개하는 한편, 쇼핑 하울 영상이나 여행 영상 같은 일상 콘텐츠도 있어 다양한 각도에서 독일에 대해 배울 수 있다.



### 사요 Sayo

한국어에 능통한 일본인 사요가 알려주는 일본어와 일본 문화의 모든 것. 일본어의 기초와 단어, 실생활에서 친구들과 주고 받을 수 있는 회화 표현을 다양한 방식으로 알려준다. "No"를 쉽게 말하지 않는 일본인의 거절 패턴, 매일 연락하면 싫어하는 일본인의 문화, 일본인 친구 집에 놀러 갈 때 알아야 할 꿀팁, 일본의 술자리 매너 등 흥미로운 영상이 준비돼 있다. 3년간 부지런히 업로드한 덕분에 콘텐츠 양이 많아 정주행하는 기쁨도 있다.



## KNOWLEDGE

아는 만큼 들리고, 아는 만큼 보인다. 역사와 문화, 지리 등 여행지의 배경 지식을 알고 가면 여행이 더욱 재밌어진다.

### 조승연의 탐구생활



죽기 전에 꼭 배우고 싶은 건 다 배워야 직성이 풀린다는 조승연 작가가 운영하는 지식 탐구 채널. 유튜브 경력은 9개월에 불과하지만, 뛰어난 언변과 끝없는 지식의 깊이에 구독자 수가 46만 명이 넘는다. 전 세계 역사와 문화, 여행 콘텐츠 등 다양한 형태로 보물 같은 지식을 소개하는 것. 해외 영화와 드라마에 등장하는 정치·문화 배경을 설명하고 국내 유적지나 도시에 얽힌 이야기도 맛깔스럽게 풀어낸다.



### 지식한잔

여행지의 정치적 배경을 알고 싶다면 주목해야 할 채널. 국제정치와 역사를 다룬다. 우리가 정치를 알아야 하는 이유를 시작으로 유럽연합의 탄생 배경, 브렉시트의 진짜 이유, 공산주의와 사회주의의 차이, 중국의 천안문 항쟁 등 전 세계에서 일어난 굵직한 사건과 배경을 소개한다. 특정 국가 간 사이가 좋지 않은 이유나 국제정치 이론을 알려주기도 한다. 최근에는 영국이 거문도를 점령한 진짜 이유를 다루기도 했다.



### 사물궁이 잡학지식

'아니, 이런 것까지?' 싶을 정도로 '사소해서 물어보지 못했지만 '궁금했던 '이야기를 귀여운 애니메이션과 함께 선보인다. 여행을 즐긴다면 공학이 수익을 내는 방식, 비행기 안에서 태어난 아기의 국적, 비행기가 오고 갈 때 걸리는 시간이 다른 이유를 다룬 영상은 꼭 챙겨 볼 것. 우주의 시간 기준, 우주에서 총을 쏘면 일어나는 일, 아침에 일어나면 피곤한 이유, 현자타임의 원리 등 제목부터 흥미로운 콘텐츠가 한가득이다.



## PHOTOGRAPHY

"남는 건 사진뿐"이라는 말처럼 여행길에 사진은 무척 중요하다. 촬영한 여행 사진을 살펴보며 아쉬웠던 적이 있다면, 사진학의 기초와 초보 티를 면하는 꿀팁을 두루 익혀두자.

### 스튜디오아우라

멋진 여행 사진을 건지기 위한 꿀팁을 얻을 수 있는 채널. 국내 여행지로 출사를 다니면서, 실제로 현장에서 응용할 수 있는 사진 잘 찍는 법을 친절하게 알려준다. 감도와 셔터 스피드 등을 다르게 조작해 가며 촬영한 예제를 실감 나게 살펴볼 수 있는 것. 또 사진 보정하는 방법은 기본, 밀착 인화 방법과 현장에서 섭외해 사진 찍는 팁까지 알려준다. 국내외 유명 사진 작가의 작품을 소개하는 영상도 유익하다.



### 김경만 감독의 사진학개론

방송사 PD로 시작, 영화를 만들고 사진을 찍는 김경만 감독이 직접 운영하는 채널. 빛과 그림자, 반영을 이용하는 방법, 미장센과 오버 솔더 기법을 활용하는 방법, 몽타주의 개념 같은 사진학의 기본을 비롯해 인물 사진을 망치지 않는 방법, 나만의 사진 아이덴티티를 만드는 팁 등을 소개한다. 야수파 화가 마티스를 알면 사진 초보는 면한다는 독특한 콘텐츠도 눈에 띈다. 사진 업계에서 논란이 되는 이슈나 카메라 신제품 리뷰도 두루 다룬다.



### TAE태영작가

미국에 살고 있는 사진작가가 직접 선보이는 사진 콘텐츠. 사진 촬영에 필요한 장비 리뷰와 신상 카메라 리뷰는 물론 카메라 모드의 종류와 활용 방법, 스마트폰으로 사진 잘 찍는 꿀팁, 감성 사진을 건지는 방법, 사진을 보정하고 영상을 편집하는 방법을 주로 다룬다. 최근에는 지루해 보이는 여행 사진을 근사하게 탈바꿈하는 방법도 소개했으니 꼭 확인해 볼 것. 현지 일상을 보여주는 브이로그 영상도 종종 올라온다.





## 개관 1주년 기념 'Lucky 1st Anniversary' 패키지

포포인트 바이 셰라톤 서울 구로 호텔



포포인트 바이 셰라톤 서울 구로 호텔이 5월 31일 개관 1주년을 맞아 고객 감사 프로모션을 진행한다. 오는 6월 27일까지 선보이는 'Lucky 1st Anniversary' 패키지에는 편안한 분위기의 객실에서 1박과 함께 직접 제작한 포포인트 럭키 버킷백과 즉석 경품이 포함된다. 럭키 버킷백에는 다양한 혜택이 담긴 광 없는 럭키 쿠폰이 제공된다. 이와 함께 누구나 참여할 수 있는 SNS 이벤트도 진행한다. SNS에 #포포인트바이셰라톤구로 해시태그와 함께 호텔 게시물을 게재한 고객에게 추첨을 통해 다양한 선물을 제공할 예정. 테이블32 레스토랑에서는 합리적인 가격에 점심 뷔페(주중)를 이용할 수 있는 '3+1=3' 프로모션을 진행한다. 4인 뷔페 이용 시 1명은 무료다. 한편, 포포인트 바이 셰라톤 서울 구로 호텔은 '집보다 안전한 호텔'이라는 슬로건으로 코로나19 예방을 위해 방역에 최선을 다한다는 계획이다.

문의 02-6905-9500 홈페이지 www.fourpointsguro.com



## 프라이빗한 '룸콕' 호캉스 '언택트 룸서비스' 패키지

아스티호텔 부산



아스티호텔 부산이 생활 속 거리두기에 따른 '언택트(Untact) 룸서비스 패키지'를 선보인다. 안전하고 프라이빗한 '룸콕' 호캉스를 아이와 함께 즐기고 싶다면 '재미나는 가족여행' 패키지가 제격. 오는 6월 30일까지 진행되는 패키지에는 아스티 스케치북과 공룡 캐릭터가 그려진 크레용 세트가 제공된다. 마루스 스위트(1퀸베드, 1싱글베드) 또는 문 하나로 2개 객실이 연결된 패밀리 스위트(2객실, 1킹베드, 1더블베드 또는 2층 벙커베드 중 선택)에서 아이와 함께 휴식을 취할 수 있다. 알파스토&스푸만테 바에서는 '너는 지금 탄산이 땡긴다' 룸서비스를 이용할 수 있다. 패키지는 생맥주 2잔과 치즈퀘사디아로 구성, 부산항의 야경을 감상하며 여유롭게 하루를 마무리할 수 있다. 한편, 아스티멤버십 프로그램(무료) 가입 시 모던 특전에 얼리 체크인 또는 레이트 체크아웃이 제공된다.

문의 051-409-8888 홈페이지 www.astihotel.co.kr



## 올여름 빙수로 시원하게! '스위트 서머(Sweet Summer)' 프로모션

워커힐 호텔앤리조트



워커힐 호텔앤리조트가 본격적인 여름 시즌을 맞아 '스위트 서머(Sweet Summer)' 프로모션을 진행한다. 그랜드 워커힐 서울의 로비 라운지인 '더파빌리온'에서 애플망고, 멜론, 밀크, 콩가루 빙수 4종과 청량감 넘치는 수박 주스 등 여름 시즌 한정 메뉴를 선보인다. 해마다 인기를 누리는 애플망고 빙수는 최고 품질을 자랑하는 제주산 애플망고 2개 분량의 과육을 아낌없이 올린 프리미엄 빙수. 가격은 5만 9000원이다. 올해는 상식하고 달콤한 멜론 빙수(4만 5000원)도 새롭게 추가됐다. 빙수의 정식 밀크 빙수(3만 5000원)와 고소한 콩가루 빙수(4만 원)도 판매 중. 취향에 따라 골라 먹는 재미가 있다. 오직 수박만을 통째로 갈아 만든 수박 주스(2만 원)는 더위를 식히기에 안성맞춤이다. 스위트 서머 프로모션은 오전 10시부터 오후 8시까지 이용할 수 있고, 멜론 빙수와 애플망고 빙수는 사전 예약을 해야 한다.

문의 02-450-4534 홈페이지 www.walkerhill.com



## 한 번뿐인 인생을 즐겨라 나홀로 온로 패키지



hidden bay hotel

히든베이호텔 여수

히든베이 호텔여수가 일상 속 지친 나를 위한 완벽한 휴식 '나홀로 YOLO' 패키지를 선보인다. 오는 7월 23일까지 진행되는 이번 패키지에는 디럭스 더블 객실 또는 온돌베드 객실과 더키친 조식 뷔페 2인, 사우나 1인 이용권, 그리고 와인 한 병이 포함된다. 피트니스 무료 이용(0600-2200), 식음료 10% 할인이 적용되며, SNS에 #나홀로YOLO 패키지를 태그하고 후기를 남기면 몰튼 브라운 에메네티 키트가 제공된다.

문의 061-680-3000 홈페이지 www.hiddenbay.co.kr



## 한라산 등반에 최적화 여유로운 휴식이 필요할 때



호텔 난타

호텔 난타는 제주도의 아름다움과 한라산의 신비로운 풍경을 감상할 수 있는 4성급 호텔로 한라산 등반에 최고의 접근성을 자랑한다. 모던한 인테리어와 고급 침구로 여유로운 휴식에 최적화돼 있다. 또한 가족 모임, 고품격 웨딩, 국제회의 등 대규모 행사에 적합한 연회장과 극장 시설도 갖추고 있다.

문의 064-727-0602 홈페이지 www.hotelnanta.com

# 지루할 틈이 없다! JJ 편 서비스

제주항공 기내에서 펼쳐지는 특별한 이벤트! 여행의 즐거움을 200% 높여줄 JJ 편 서비스를 소개합니다.



## JJ 올렛부산

부산 출발 국제선에서 JJ팀의 편 서비스를 즐겨보세요.



## JJ 팔레트

기내 메이크업과 피부 톤에 맞는 퍼스널 컬러를 찾아보세요.



## JJ매직유랑단

시선을 사로잡는 화려한 마술쇼를 경험해 보세요.



## JJ게임의 민족

다채로운 기내 게임 이벤트에 참여해 보세요.



## JJ풍선의 달인

풍선으로 이걸 만들 수 있다고? 다양하고 재미있는 풍선을 만들어 드립니다.



## JJ연애조작단

기내에서 펼쳐지는 아름다운 리마인드 웨딩 이벤트로 사랑을 나눠요.



## JJ운빨로맨스

신비로운 타로점 이벤트로 여행의 설렘을 느껴보세요.



## JJ헬로재팬

일본어로 진행되는 재미있는 편 서비스의 세계. 다 함께 귀를 쫑긋!

### ハロー・ジャパン

日本語で行われる楽しいファンサービスの世界。皆さんご注目!



## JJ하늘리포터

창밖으로 펼쳐지는 아름다운 하늘길을 소개해 드립니다.



## JJ일러스타

나와 똑 닮은 캐리커처와 아름다운 손글씨의 매력에 빠져보세요.

### JJ편 서비스 비행 신청 방법

스마트폰의 카메라로 아래의 QR코드 촬영⇒ 링크 접속⇒ 신청서 작성⇒완료



※ 팀별 이벤트 노선은 QR코드를 통해 확인할 수 있습니다(분기별 운용).

## 6 June

- 58 제주항공 뉴스 JEJU air News
- 60 노선도 JEJU air Route Map
- 61 연혁 History of JEJU air
- 62 수하물 규정 Baggage Rules
- 64 라운지 인포메이션 Lounge Information
- 65 스마트 컨슈머 Smart Consumer  
항공기 소개 B737-800NG Information
- 66 도심공항 터미널 이용안내 Terminal Guide
- 68 리프레시 포인트 Refresh Point
- 69 출입국 신고서 Entry · Exit Declaration Form



사내 모델 오아현, 정재민 승무원

# JEJUair

## Information



### 제주항공스쿨어택 이벤트

매년 수학여행 시즌(4~6월, 9~11월)에 제주항공을 이용, 수학여행을 떠나는 학생 여러분에게 재미있는 추억을 선사해 드립니다.



기내 편 서비스 활동이 궁금하다면, 공식 인스타그램 jj\_team\_crew로 눌러주세요.



화려한 색채를 뽐내는 가오승 용호탑.

**부산-상하이, 김포-가오승 등 운수권 획득**

국토교통부는 지난 5월 15일 항공교통심의위원회 개최해 정부가 보유 중인 운수권 중 25개 노선을 항공사에 배분했다. 제주항공은 부산-상하이, 김포-가오승 등 11개 노선

을 배분받았다. 세부적으로 보면, 부산-상하이 노선은 과거 대형 항공사만 주로 운행하던 노선에 LCC가 진출하면서 고객들 선택의 폭이 넓어졌다. 김포-가오승 노선은 제주항공이 선도적으로 개척한 노선으로 인천, 부산, 제주 등에 이어 수도권에서 출발하는 노선을 확보해 고객 편의를 높이게 됐다. 특히 러

시아 운수권 획득은 제주항공이 향후 북방노선 개척을 통해 취항지를 다변화하는 새로운 도전에 나서고자 하는 의지를 드러낸 것으로 볼 수 있겠다. 배분된 노선은 코로나19 사태가 안정화하면, 우리나라와 상대국 간 안전이 확보된 후 취항할 예정이다.

**해외 교민 수송을 위해 취항도시 임시편 운항**

제주항공은 해외 체류 중인 우리 교민들의 귀국을 돕기 위해 임시항공편을 운항했다. 3월에는 베트남 하노이와 호찌민 등에 8편을 임시 운항했고, 4월에는 필리핀 세부에 3편을 운항했다. 5월에는 괌과 말레이시아 코타키나발루에 임시편을 편성해 해외 교민들이 귀국하는 데 일조했다.

임시항공편은 해당 국가별 주재 총영사관 및 현지 한인회와 협의를 통해 편성됐다. 해당 도시까지 페리로 운항해 현지에서 교민들을 태워 인천국제공항으로 귀환했다.



제주항공은 각 임시편의 탑승객 전원에게 마스크와 손세정제를 제공했으며 귀국하는 교민들은 기내에서 전원 마스크를 착용했다. 승객들은 출발 전 각 공항에서 진행되는 발열검

사에서 체온이 37.5도 이하인 경우에만 비행기에 오를 수 있었다. 인천국제공항에 도착 후에는 코로나 유증상검사를 받고 이상 없을 경우 자택으로 복귀해 14일간의 자가격리 기간을 가졌다.

**가정의 달 맞아 다양한 이벤트 진행**

제주항공은 가정의 달을 맞아 국내선 항공편에 탑승하는 부모님과 신혼부부를 대상으로 다양한 기내 이벤트를 진행했다. 먼저, 어린이날 김포-제주 노선에 탑승한 어린이 승객에게 매직 풍선을 선물하는 등 다양한 이벤트를 진행했다. 어버이날에는 김포발 부산행 및 여수행 항공편에서는 '어버이날 방송'을 실시해 부모님들에게 감사의 마음을 전하고, 기내 이벤트를 진행해 편당 30분의 부모님에게 승무원이 직접 제작한

'핸드메이드' 풍선 카네이션을 증정했다. 5월 중 제주도 신혼여행을 계획하고 있는 신혼부부를 대상으로 먼저 과거 제주도로 신혼여행을 다녀오신 부모님의 신혼여행 사진과 유사한 사진을 직접 촬영 후 SNS에 게시한 커플을 선정하는 이벤트를 진행했다. 특히 제주행 항공기 기내에서 청첩장이나 결혼사진 등 신혼부부임을 인정한 커플에게는 사진 촬영에 활용할 수 있는 '페이퍼 토퍼'를 선물하는 기내 이벤트도 동시에 진행했다. 5월 말까지 신청을 받아서, 선발된 1커플에 대해서는 국제선 왕복항공권 2매 및 인천공항 라운지 이용권 2매를 제공한다.



**제주항공 새로운 대표이사로 김이배 부사장 취임**

지난 5월 제주항공의 새로운 대표이사로 항공전문가 김이배 부사장(좌)을 영입했다. 이번 사장단 인사는 포스트 코로나에 선제적으로 대응하기 위한 차원으로 불확실한 대내외 경영 환경에 능동적으로 대처하고, 위기경영 체제를 가동하기 위함이다. 한편, 제주항공 대표이사인 이석주 사장(우)을 지주회사 AK홀딩스 대표이사 사장으로 임명하며



그들과 제주항공 간의 공조를 더욱 강화해 현 항공사업의 위기를 극복하고 제주항공의 사업 혁신을 이뤘을 계획이다.



**생활 속 거리두기 전환에 따라 '건강한 여행 캠페인' 추진**

코로나19 방역 상황이 5월6일부터 '생활 속 거리두기'로 전환됐지만, 제주항공은 오히려 방역의 수준을 높였다. 사회적 거리두기 종료에 따라 자칫 이완될 수 있는 방역의 중요성을 환기해 승객들이 안전하고 건강한 여행을 할 수 있도록 하기 위함이다. 앞서 4월20일부터 5월5일까지 '사회적 거리두기'의 일환으로 김포발 국내선 탑승객에게 제공하던 손소독제를 5월11일을 기해 국내 전 공항에서 출발하는 국내선 탑승객에게 배포하는 것으로 확대했다. 이를 위해 제주항공은 계열사인 애경산업의 '랩신' 손소독제 18만 개를 확보했다. 탑승구에서 탑승권 확인 시 1인 1개를 배포했다.

아울러 5월13일부터는 '비접촉'을 항공기 이용의 새로운 기준으로 제시해 항공기 이용 시 접촉을 최소화해 방역 수준을 향상시켰다. 먼저 승객과 지상근무자 간 비접촉을 위해 항공기 탑승 시 승객이 직접 바코드 인식을 진행하는 '셀프 바코드 인식' 시스템을 도입했다. 승객 간 접촉 최소화를 위해 탑승 시 좌석 위치별로 탑승 순서를 엄격히 구분해 탑승을 안내한다. 예약 상황에 따라 승객들의 좌석 배치도 달라진다. 좌석에 여유가 있는 경우 혼자 여행하는 승객에게는 창가와 통로쪽 좌석만 배정하고 3명 이상 동행할 경우는 한 줄 혹은 두 줄로 앉되 앞뒤 열을 비워 탑승객 간의 거리를 충분히 확보한다.

# 제주항공 노선도 | JEJU air Route Map

51개 도시 90개 노선



# New Standard JEJU air History

2005



1월25일 제주항공 창립  
8월 정기운송사업 면허 취득(국내선, 국제선)



2006

6월 국내선 정기노선 취항 (서울-제주)



2009

3월 국제선 정기노선 취항 (인천-오사카)



2015

11월 코스피(KOSPI) 상장



2018

9월 제주항공 첫 호텔, 홀리데이인 익스프레스 서울홍대 오픈  
11월 B737-800 첫 구매 항공기 도입  
12월 국제항공운송협회(ATA) 항공운송표준평가제도 IOSA 11th Edition 인증



2019

6월 인천국제공항 JJ 라운지 오픈  
7월 B737-800 45호기 도입

2020

1월 제주항공 창립 15주년  
4월 김포~여수, 여수~제주 노선 취항

## 수하물 규정

### 1 기내 반입 무료 휴대 수하물은 1개 Passengers are allowed to carry one piece of hand baggage on board for free

기내 반입 휴대 수하물은 1개, 총 중량은 10kg을 넘지 않아야 합니다. 규격은 가로, 세로, 폭이 55×40×20(cm), 또는 3면의 합 115(cm) 이하여야 합니다. 1개의 무료 휴대 수하물 외에 추가 수하물 소지 시엔 반드시 위탁해야 합니다. 탑승구에서 위탁할 경우 별도의 수수료가 부과됩니다.

Passengers can carry one cabin bag on board. Hand baggage can weigh up to 10kg in total, and must not exceed 55×40×20 (cm) or a total of 115 linear centimeters. Additional carry-on bags must be checked. The checked carry-ons at the boarding gate will charge an additional fee.



### 2 100ml(cc) 초과 액체성 물품 기내 반입 금지 Liquids in hand luggage must not exceed 100ml(cc)

한국을 출발하는 모든 국제선 항공편을 이용하는 승객은 100ml(cc)를 초과하는 용기에 들어 있는 치약, 로션, 헤어젤, 스프레이 등 액체성 물품을 가지고 탈 수 없습니다. 100ml(cc) 이하 용기에 들어 있는 치약, 로션, 헤어젤, 스프레이와 같은 액체성 물품은 가지고 탈 수 있습니다. 단, 투명한 비닐봉투(크기 20×20(cm) 이하, 용량 1L 이하)에 넣어 보안검색 요원에게 보여준 후 기내에 가지고 탈 수 있습니다. 비닐봉투는 1개만 허용됩니다.



All international air passengers departing from the Republic of Korea cannot carry liquids in containers of more than 100ml capacity on a flight, including toothpaste, lotions, hair gels, and sprays. Passengers are allowed to carry liquids in containers of 100ml or less on board, placed in a transparent 1-liter plastic bag measuring around 20×20(cm) after showing it to the check-in agent. Passengers can carry only one such plastic bag per person on board.

### 3 휴대용 유모차, 보행기, 휠체어 등 추가 반입 허용 Portable strollers, baby walkers, wheelchairs are allowed on a plane

휴대용 유모차나 휠체어 보행기, 카시트, 이동 아기침대 등은 기내 반입이 가능합니다. 전동 휠체어는 기내 반입이 불가능합니다.

A collapsible stroller, wheelchairs, baby walker, car seat, and baby bassinet can be carried on board.

Electric wheelchairs are not allowed on a plane.



2,000 원/kg



### 4 국내선 수하물 무게 초과 시 2,000 원/kg Overweight baggage

on domestic flight is charged 2000 won per kilogram

국내선 이용 시, 짐으로 부치는 수하물이 무료 규정 범위를 초과할 경우 1kg 당 2,000원을 지불해야 합니다.

Domestic flight passengers will have to pay excess baggage fees of 2000KRW per kilogram for the overweight checked baggage.

### 5 미주 노선(괌, 사이판) 수하물 24~32kg 초과 시 50USD/50,000KRW

Overweight extra baggage weighing more than 24kg and less than 32kg on flights to the Americas (Guam, Saipan) is charged at 50USD/50,000KRW

미주 노선(괌, 사이판) 이용 시, 짐으로 부치는 수하물이 무료 규정 범위를 24~32kg 초과할 경우, 50미국달러 또는 한화 5만 원을 지불해야 합니다.

Passengers with overweight checked-in baggage heavier than free checked baggage allowance of 24~32kg on flights to the Americas (Guam, Saipan) will have to pay 50USD/50,000KRW.

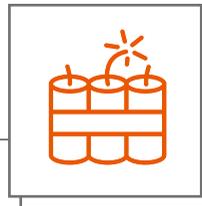
24~32kg 초과 시 50USD



### 6 위험물 휴대 및 위탁 수하물 운송 금지 Dangerous items are not permitted to be checked in or carried on board

폭발물, 압축 가스, 인화성 물질, 부식성 물질, 자극성 물질, 자기성 물질, 방사성 물질, 기타 항공기 및 개인 또는 타인의 재산에 위험을 가질 수 있는 항공 위험물은 휴대 및 위탁 수하물로 운송할 수 없습니다.

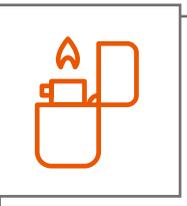
Forbidden substances include explosives, compressed gas, flammable materials, corrosives, reactive substances, magnetic and radioactive materials, and any other hazardous substances that might damage the property of airplane and an individual, or others.



### 7 보조 배터리나 전자 담배, 라이터 등 적발 시 폐기 Portable chargers, electronic cigarettes, and lighters will be discarded when found

보조 배터리나 전자 담배, 라이터 등은 위탁이 불가하며 기내로 가져갈 수 없습니다.

Portable chargers, electronic cigarettes, and lighters are not consigned and can be carried on board.



### 8 리튬 배터리 사용 스마트 가방, 수하물 운송 금지 Smart luggage with lithium batteries not allowed to be checked in

리튬 배터리를 사용하는 일부 스마트 가방의 경우, 수하물로 운송할 수 없습니다.

Some smart luggage powered by lithium batteries is forbidden to be checked in.

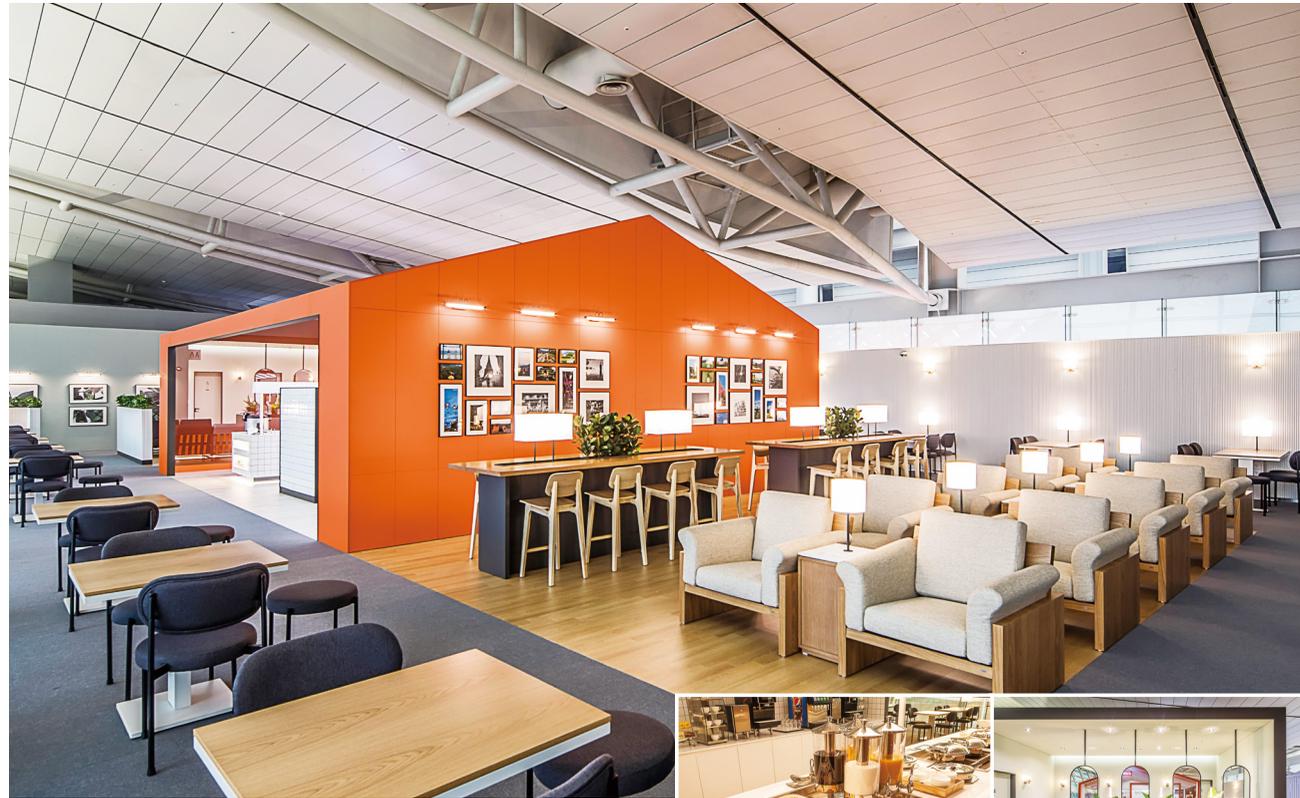


### 무료 수하물 Free Baggage Allowances

항공권 운임 유형 Air Fares Type	Fly Bag+	Fly Bag	Fly	Infant (유아)
국내선 Domestic Flight	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 20kg 이내</li> <li>크기: 3면의 합 203cm 이내</li> <li>Weight: up to 20kg</li> <li>Size: up to 203cm (width + height + depth)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 15kg 이내</li> <li>크기: 3면의 합 203cm 이내</li> <li>Weight: up to 15kg</li> <li>Size: up to 203cm (width + height + depth)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>수하물 없음</li> <li>No baggage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>수하물 없음</li> <li>No baggage</li> </ul>
국제선(괌, 사이판 노선 제외) International Flight(except for the routes to/from Guam, Saipan)	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 20kg 이내</li> <li>크기: 3면의 합 203cm 이내</li> <li>Weight: up to 20kg</li> <li>Size: up to 203cm (width + height + depth)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 15kg 이내</li> <li>크기: 3면의 합 203cm 이내</li> <li>Weight: up to 15kg</li> <li>Size: up to 203cm (width + height + depth)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>수하물 없음</li> <li>No baggage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 10kg 이내</li> <li>크기: 3면의 합 203cm 이내</li> <li>※ FLY 운임 제외</li> <li>Weight: up to 10kg</li> <li>Size: up to 203cm (width + height + depth)</li> <li>※ Except Fly Air Fares</li> </ul>
괌, 사이판 노선 Routes to/from Guam, Saipan	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 각 23kg 이내</li> <li>크기: 2개 짐을 합한 3면의 합(가로/세로/높이 273 cm 이하)</li> <li>허용개수: 2개</li> <li>Weight: up to 23kg</li> <li>Size: up to 273 cm (width + height + depth)</li> <li>Allowable number of pieces: 2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 23kg 이내</li> <li>크기: 3면의 합 203cm 이내</li> <li>허용개수: 1개</li> <li>Weight: up to 23kg</li> <li>Size: up to 273 cm (width + height + depth)</li> <li>Allowable number of pieces: 1</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>수하물 없음</li> <li>No baggage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>무게: 10kg 이내</li> <li>크기: 3면의 합 203cm 이내</li> <li>허용개수: 1개</li> <li>※ FLY 운임 제외</li> <li>Weight: up to 10kg</li> <li>Size: up to 203cm (width + height + depth)</li> <li>Allowable number of pieces: 1</li> <li>※ Except Fly Air Fares</li> </ul>

## JJ 라운지

여행의 즐거운 경험을 더해줄 'JJ 라운지'는 제주항공 취향지와 관련한 책과 영상, 드로잉 작품을 전시한 복합문화공간이자 맛있는 음식을 즐기며 여행을 준비하는 쉼터입니다.



제공 서비스 파우더룸, 취향지 정보 제공, 포토존, 가족석, 음료 및 식사, 게스트룸  
 위치 인천국제공항 제1여객터미널 4층 면세지역 28번 게이트 부근  
 운영시간 06:00 ~ 22:00(연중무휴)  
 연락처 1599-1500



## 유료 멤버십 J Pass

J Pass는 수하물 우선 처리, 우선 수속, 우선 탑승 등 여행객의 시간과 비용을 절약할 수 있는 제주항공의 유료 회원 서비스입니다.

**혜택 1** 웰컴 쿠폰 국제선 왕복 최대 3만원 할인쿠폰(성수기/특가 제외)

**혜택 2** 웰컴 포인트 리프레시 포인트 3만P

**혜택 3** 짐 특가 사전 구매 기회 최대 2회

**혜택 4** 인천공항 라운지 3회 J Pass+ 멤버십 해당

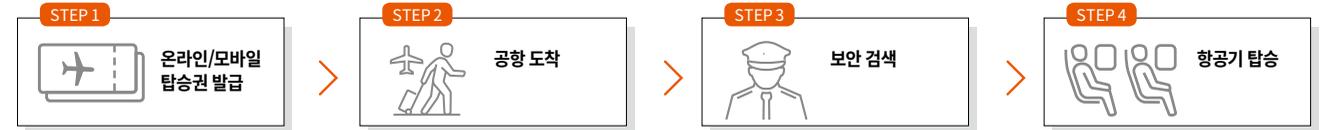
**혜택 5** J Pass 연회비: 160,000원 → 온라인 할인가: 89,000원

(유효기간: 구매 다음 날부터 1년)



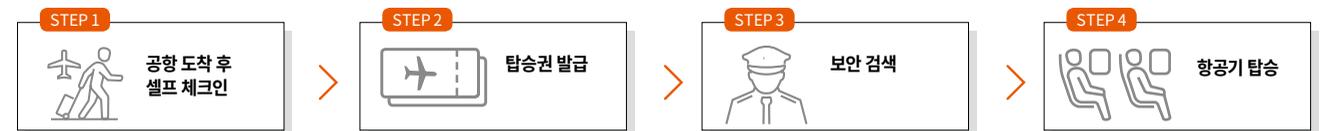
## 온라인 · 모바일 탑승권

온라인·모바일(Web, App) 탑승권을 발급하시면 공항에서 카운터 수속 없이 바로 기내에 탑승할 수 있습니다. 집에서 미리 탑승 수속을 하시고 공항에서 대기하는 시간을 절약하세요.



## 키오스크 · 셀프 백드롭

공항 도착 후 셀프 체크인(Self Check-In) 서비스를 이용하시면 수속 카운터 대기 없이 빠른 탑승 수속이 가능합니다. 수하물의 셀프 백드롭(Self Bag Drop)은 카운터 혹은 수하물 전용 카운터에서 할 수 있습니다.



※ 공항 사정, 항공기 교체 등의 이유로 사전 예고 없이 예약하신 좌석 및 탑승구가 변경될 수 있습니다.  
 ※ 모바일 및 시스템 등 기술적인 문제로 온라인/모바일 탑승권 전송이 안 될 경우, 공항 카운터 수속을 이용해주시기 바랍니다.

○ 제주항공은 공항에서의 혼잡도를 줄여 이용자의 편의를 높이기 위해 모바일이나 무인 발권기를 통한 탑승 수속을 안내하고 있습니다.

## B737-800NG Information



## 항공기 시장의 베스트셀러 안전한 시스템의 차세대 항공기 B737-800NG

제주항공의 주력 기종인 보잉 737-800NG(New Generation) 기종을 소개합니다. B737-800NG는 구모델인 126인승 B737-400에 186~189개의 좌석을 확장하고 각종 기기를 획기적으로 개선한 최첨단 디지털 제트 여객기입니다. 보잉사의 차세대 737 시리즈(B737-600·700·800·900ER) 중 하나인 B737-800NG는 명성과 신뢰가 높아 100~200인승 제트기 중 가장 인기 있는 기종으로, 현재 전 세계에서 2000여 대가 운항되고 있습니다.

1994년 개발을 완료해 1998년 독일 항공사 하파그-로이드(Hapag-Lloyd)에 첫 인도된 보잉 737-800NG는 전 세계 유수의 항공사들이 안전성과 성능을 인정한 베스트셀러 항공기입니다. B737-800NG의 가장 큰 장점은 B737 시리즈가 처음 개발된 이래 30여 년 동안 지속적으로 개량돼 모든 시스템이 안정화했다는 것입니다. 부품의 내구성과 신뢰도가 높아 고장 발생률이 낮으며 통계상으로 1000번 비행에 1~2회의 에러가 발생할 정도입니다. 그것도 조종사 자기 진단 시스템이 미리 주의, 경고를 해줘 안전성



이 확보된 항공기입니다. B737-800NG에는 새로운 형태의 좌석, '뉴클래스(New Class)'가 도입됐습니다. 현재 189석으로 운용하고 있는 일부 항공기의 좌석을 174석으로 재조정, 앞뒤 좌우 좌석 간격을 넓혔습니다. 현재 뉴클래스 12석과 기존 일반석 162석으로 운용하고 있습니다. 뉴클래스 12석은 단순히 앞뒤 간격만 넓힌 형태가 아니라 복도를 사이에 두고 기존 3-3 형태가 아닌 2-2 형태로 변경, 좌석 간격을 넓혔습니다.

### 기체 크기 Fuselage Size

길이 Length	전폭 Wing Span	동체 폭 Outside Fuselage Width	높이 Height
39.5m	35.7m	3.76m	12.5m

### 기체 성능 Fuselage Performance

항속거리 Cruising Distance	순항속도 Cruising Speed	운항고도 Cruising Altitude
5,176km	881.4km/h	41,000ft

### 기체 중량 Fuselage Weight

이륙중량 Takeoff Weight	최저무게 Minimum Weight
79,010kg	41,413kg

## 서울역 · 삼성역 · 광명역 도심공항터미널

제주항공의 당일 탑승 승객은 서울역·삼성역·광명역 도심공항터미널에서 탑승 수속을 할 수 있습니다. 공항 도착 후 전용 게이트를 통해 빠르고 편하게 제주항공 탑승이 가능합니다.



**1 탑승 수속** : 제주항공 카운터에서 항공권을 받고, 짐을 부친다.

**Check-In** : Receive your ticket at the Jeju Air counter and drop your baggage.

**搭乗手続き** : チェジュ航空のカウンターで航空チケットを受け取り、荷物を預ける。



**2 출국 심사** : 여권과 항공권을 지참, 출국 심사를 받는다.

**Departure Immigration** : Pass through immigration for departure with your passport and plane ticket.

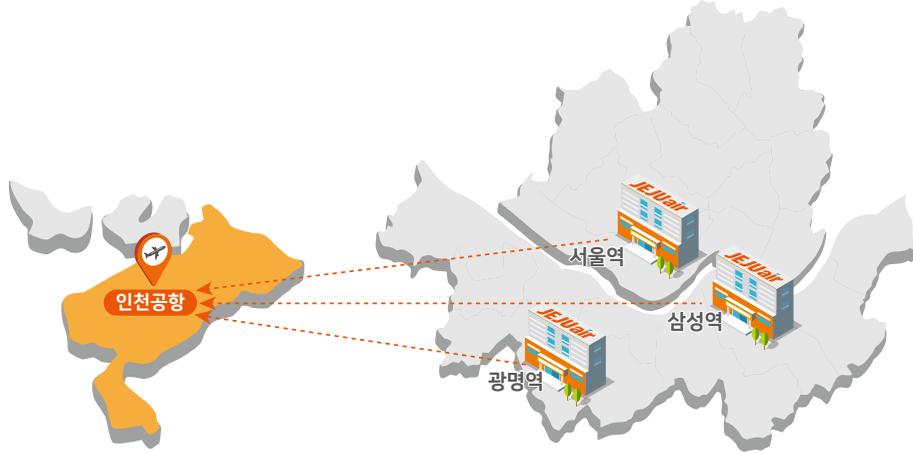
**出国審査** : パスポートと航空チケットを持参し、出国審査を受ける。



**3 리무진 또는 열차 탑승** : 서울역은 직통 열차, 삼성역과 광명역은 리무진을 타고 인천국제공항으로 이동한다.

**Boarding the Express Train or limousine bus** : Go to the stop, and board the express train or limousine bus.

**直行列車またはリムジン乗車** : 直行列車またはリムジンバスに乗って仁川国際空港に行く。



**4 인천국제공항 제1터미널 도착** : 인천국제공항 제1터미널에 도착, 3층 출국장으로 향한다.

**Arrival at Incheon International Airport Terminal 1** : Once you arrive at Terminal 1, head to the departure level on the 3rd floor.

**仁川國際空港第1ターミナル到着** : 仁川國際空港第1ターミナルに到着したら、3階の出国フロアへ。



**5 전용 출입구** : 도심공항터미널 이용객 전용 출입구를 통해 빠르게 안으로 들어간다.

**Boarding via Designated Entrance** : Swiftly find your way in through the designated entrance for city airport users.

**専用ゲート** : 都心空港ターミナル利用客専用ゲートを通して、スムーズに中へ。

### 제한 사항 Restriction 留意事項

**1. 서울역 · 삼성역 · 광명역 도심공항은 제주항공 당일 탑승 고객 중 예약이 확인된 승객만 이용할 수 있습니다.**  
Passengers who hold confirmed reservation ticket departing at Incheon International Airport.  
予約確定済みのチェジュ航空当日搭乗券をお持ちの乗客

**2. 탑승권 예약 및 발권, 여정 변경과 FFP 가입 및 적립은 불가합니다.**  
Purchasing, Reservation, Changing flight ticket not available.  
搭乗券の予約と発券、旅程の変更、FFP加入、積み立ては不可

**3. 도움이 필요한 승객( 혼자 여행하는 어린이, 휠체어 승객, 개인 신분 확인 대상자, 항공권과 여권의 철자가 상이한 승객)은 수속이 불가합니다. 단, 임신부는 가능합니다.**  
Passengers who need special care (Child travelling alone, Passenger in Wheel-Chair), ID discount and

passengers whose Name is not identical in passport and boarding pass are not available.  
お手伝いが必要なお客様(一人旅のお子様、車椅子のお客様)、個人身分引対象者、航空券やパスポートの手続きが必要な乗客のご利用は不可(但し、妊婦さんは可能)

**4. 부가 서비스 및 초과 수하물 요금은 인천공항에서 지불하세요.**  
Ancillary Service and Excess baggage charge are paid at Incheon International Airport.  
付加サービスおよび手荷物超過料金のお支払いは仁川空港にて可能

**5. CBBG(별도의 좌석을 구매, 항공기에 휴대하여 탑승하는 짐)과 오버 사이즈 물품은 수속이 불가합니다. 단, 골프 백은 가능합니다.**  
CBBG and Oversized Baggage are not available (Golf Bag is allowed)  
CBBG/ Oversized荷物の手続き不可(但しGolf Bagは可能)



## 서울역 도심공항터미널

서울역 15번 출구 부근, 지하 2층에 자리한 도심공항터미널을 이용하면 탑승 수속과 출국 심사를 마친 후 인천국제공항 제1터미널까지 43분 만에 도착합니다. 서울역 도심공항터미널은 서울역-인천공항 직통 열차표 구매 승객만 수속이 가능합니다.

### Seoul Station City Airport

Through the city airport located on the B2 level nearby exit no.15 of Seoul Station, the whole process of checking in, going through immigration and arriving at Incheon International Airport Terminal 1

will take no more than 43 minutes. In-Town Check-In Service in Seoul Station is only for the passengers purchased Express Train Ticket Seoul Station to Incheon International Airport.

### ソウル駅都心空港ターミナル

ソウル駅15番出口すぐの地下2階に位置する都心空港ターミナルでは、搭乗手続きと出国審査が受けられるほか、仁川国際空港第1ターミナルまで、43分で行くことができる。

### information

- 위치** 서울역 도심공항터미널 2층
- 수속 가능 시간** 05:20 ~ 19:00
- 공항까지 소요시간** 43분(배차 간격 30~40분)
- 카운터 마감시간** 인천공항발 항공기 출발 3시간 전
- 법무부 이용시간** 07:00~19:00
- Location** Seoul Station(AREX Seoul Station B2)
- Check-In Counter** 05:20~19:00
- Duration to Airport** 43min. (Every 30~40min.)
- Counter closing time** 3 hours before flight departure time at Incheon International Airport
- Immigration** 07:00~19:00
- 場所** ソウル駅都心空港ターミナル地下2階
- 手続き可能時間** 05:20 ~ 19:00
- 空港までの所要時間** 43分(30~40分間隔)
- チェックインの締切時間** 仁川空港発飛行機の出発3時間前
- 法務部利用時間** 07:00~19:00

## 삼성역 도심공항터미널



도심공항타워와 현대백화점 무역센터점 사이에 자리한 삼성역 도심공항터미널을 이용하면 탑승 수속과 출국 심사를 마친 후 인천국제공항 제1터미널까지 1시간 5분 만에 도착합니다.

### Samsung Station City Airport

Through the Samsung Station city airport situated in between the City Airport Tower and Hyundai Department Store Trade Center branch, you can complete check-in and immigration and arrive at Incheon International Airport Terminal 1 in just 1 hour and 5 minutes.

### 三成駅都心空港ターミナル

都心空港タワーと現代百貨店貿易センター店の間に位置する三成駅都心空港ターミナルを利用すると、搭乗手続きと出国審査が受けられるほか、1時間5分で仁川国際空港第1ターミナルに行くことができます。

### information

- 위치** 서울시 강남구 테헤란로 87길 22, 한국도심공항
- 수속 가능 시간** 05:20~18:30
- 공항까지 소요시간** 65분(배차간격 15~20분)
- 카운터 마감시간** 인천공항발 항공기 출발 3시간 20분 전
- 법무부 이용시간** 05:30~18:30
- Location** CALT, 87 Gil 22, Teheran-Ro, Gangnam-gu, Seoul
- Check-In Counter** 05:10~18:30
- Duration to Airport** 65min. (Every 15~20min.)
- Counter closing time** 3 hours and 20 minutes
- before flight departure time at Incheon Immigration** 05:30~18:30
- 場所** ソウル市江南区テヘラン路87ギル22、韓国都心空港
- 手続き可能時間** 05:10~18:30
- 空港までの所要時間** 65分(15~20分間隔)
- チェックインの締切時間** 仁川空港発飛行機の出発3時間20分前
- 法務部利用時間** 05:30~18:30

## 광명역 도심공항터미널



서해안고속도로와 평택·파주고속도로 사이에 자리한 광명역 도심공항터미널을 이용하면 탑승 수속과 출국 심사를 마친 후 인천국제공항 제1터미널까지 1시간 10분 만에 도착한다.

### Gwangmyeong Station City Airport

Through the Gwangmyeong Station City Airport located in between the Seohaean Expressway and Pyeongtaek-Paju Expressway, you will be able to finish check-in and immigration and reach the Incheon International Airport Terminal 1 in 1 hour and 10 minutes.

### 光明駅都心空港ターミナル

西海岸高速道路と平澤・坡州高速道路の間に位置する光明駅都心空港ターミナルを利用すると、搭乗手続きと出国審査が受けられるほか、1時間10分で仁川国際空港第1ターミナルまで行くことができます。

### information

- 위치** 경기도 광명시 광명역로21 지하1층 도심공항터미널
- 수속 가능 시간** 06:30~19:00
- 공항까지 소요시간** 70분(배차간격 20~30분)
- 카운터 마감시간** 인천공항발 항공기 출발 3시간 전
- 법무부 이용시간** 07:00~19:00
- Location** Gwangmyeong KTX Station B2, Gwangmyeong 21, Gwangmyeong-si
- Check-In Counter** 06:30~19:00
- Duration to Airport** 70min. (Every 20~30min.)
- Counter closing time** 3 hours before flight departure time at Incheon International Airport
- Immigration** 07:00~19:00
- 場所** 京畿道光明市光明驛路21 地下1階 都心空港ターミナル
- 手続き可能時間** 06:30~19:00
- 空港までの所要時間** 70分(20~30分間隔)
- チェックインの締切時間** 仁川空港発飛行機の出発3時間前
- 法務部利用時間** 07:00~19:00

## 리프레시 포인트

항공권 구매 금액의 5%가 적립되는 리프레시 포인트를 알고 계세요? 리프레시 포인트는 가족과 친구에게 포인트를 양도하거나 합산, 보너스 항공권을 구매할 수 있는 제주항공의 마일리지 프로그램입니다. 리프레시 포인트를 이용해 즐거운 여행 하세요

### ● 포인트 적립은 어떻게 하나요?

제주항공 홈페이지나 모바일 웹/앱으로 가입하고 항공권을 구매하면 항공권 운임의 5%가 자동 적립됩니다. 여행사 등 다른 구매처를 통해 항공권을 구입해 누락된 포인트 역시 적립이 가능합니다.

<p><b>모든 항공권 적립</b> 항공권의 제한 없이 제주항공에서 구매하신 항공권은 모두 적립</p>	<p><b>누락포인트 적립</b> 이미 탑승한 항공권도 1년 이내 적립</p>	<p><b>회원 가입 시 적립</b> 탑승 후 회원가입을 한 비회원도 적립</p>
---	---	---

### ● 리프레시 포인트를 구매하거나 선물할 수 있나요?

최소 1,000P 이상, 최대 4,000,000P까지(1P = 1원) 부족한 포인트만큼 구매 후 사용할 수 있으며, 제주항공 회원이라면 포인트 선물도 할 수 있습니다.

<p><b>포인트 구매 적립</b> 부족한 포인트를 구매해 빠르게 적립</p>	<p><b>포인트 선물 적립</b> 가족, 연인, 친구에게 선물 받은 포인트 적립</p>	<p><b>포인트 양도 적립</b> 대상 제한 없이 누구에게나 양도받은 포인트 적립</p>
---	---	--

### ● 리프레시 포인트를 양도할 수 있나요?

연간 최대 300,000P까지 조건 없이 포인트 양도가 가능합니다. 가족이 아니라도 최대 4명까지 양도 회원등록 후 이용 가능합니다. (제주항공 홈페이지 > 양도 회원 관리 > 등록)

<p><b>조건 없이!</b> 복잡한 서류 없이 제주항공 회원이면 양도 가능.(사전등록 연간 최대 4명)</p>	<p><b>최대 300,000P까지!</b> 횟수 제한 없이 연간 최대 300,000P까지 양도, 양수 가능</p>
--	--

### ● 리프레시 포인트는 어떻게 사용해야 할까요?

기간에 제한 없이 예약 발권 시 포인트로 항공권으로 구매가 가능합니다. 다만 포인트 사용 고객이 동반 예약 시에만 예약할 수 있으며, 특가 운임은 제외됩니다.

<p><b>포인트 항공권 예매</b> 국내, 국제 전 노선 사용 가능하나, 일부 제한</p>	<p><b>사전 좌석 선택</b> 탑승 좌석 선택 후 포인트로 결제</p>	<p><b>사전 수하물 구매</b> 위탁 수하물 요금을 포인트로 사전 결제</p>	<p><b>사전 기내식 주문</b> 맛있는 기내식을 포인트로 예약주문</p>
---	---	---	--

### ● 회원 가입의 자격과 규정이 있나요?

만 2세 이상~14세 미만 회원 가입 시 법정대리인(부모 등)의 동의가 필요하며 어린이 본인 명의의 휴대전화기 없을 시에는 IPIN 발급 후 회원 가입이 가능합니다. 만 14세 이상 회원의 경우 역시 본인 명의의 휴대전화기 없을 시에는 IPIN 발급 후 회원 가입이 가능합니다. 가입 시 영문명은 본인의 여권 영문명과 동일해야 합니다.

<p><b>만 2세 이상 ~ 14세 미만</b></p> <p>부모 동의</p> <p>아이핀</p> <p>휴대폰 인증</p>	<p><b>만 14세 이상</b></p> <p>아이핀</p> <p>휴대폰 인증</p>
--	---

### 등급별 회원 혜택

<b>SILVER</b>	회원가입을 완료한 모든 고객	리프레시 포인트 5% 적립
<b>SILVER+</b>	리프레시 포인트 50,000P 적립 or 10회 탑승횟수 누적	리프레시 포인트 5.5% 적립 / 우선탑승
<b>GOLD</b>	리프레시 포인트 100,000P 적립 or 20회 탑승횟수 누적	리프레시 포인트 6% 적립 / 추가수하물 15kg 무료(대양주 1개, 23kg) / 수하물 우선처리
<b>VIP</b>	리프레시 포인트 250,000P 적립 or 50회 탑승횟수 누적	리프레시 포인트 10% 적립 추가수하물 30kg 무료(대양주 1개, 30kg) / 수하물 우선처리 / 우선 탑승 / 사전 좌석 지정

## 대한민국 입국 신고서 · 大韓民國入國卡 DISEMBARKATION FOR KOREA · 大韓民國入境申報表

<b>ARRIVAL CARD</b> ※ Please fill out in Korean or English. 入國申告書(外国人用) ※ 韓國語又は英語で記入して下さい。		
Family Name / 氏 ① KLAR	Given Name / 名 ② DAVID	③ <input checked="" type="checkbox"/> Male / 男 <input type="checkbox"/> Female / 女
Nationality / 國名 ④ THAILAND	Date of Birth / 生年月日 ⑤ 1 9 8 0 1 0 1 0 1	Occupation / 職業 ⑥ BUSINESS MAN
Address in Korea / 韓國の連絡先 (☎ : ) ⑦ Central Hotel, Seoul		
※ 'Address in Korea' should be filled out in detail. (See the back side) ※ '韓國の連絡先'は必ず詳しく作成して下さい。(裏面参照)		
Purpose of visit / 入國目的 ⑧ <input checked="" type="checkbox"/> Tour 觀光 <input type="checkbox"/> Visit 訪問 <input type="checkbox"/> Business 常用 <input type="checkbox"/> Employment 就業 <input type="checkbox"/> Others 其他 ( )		Signature / 署名 ⑨ Klar David

- 1 Family Name / 姓 / 氏
- 2 Given Name / 名字 / 名
- 3 Gender / 性別 / 性別
- 4 Nationality / 國籍 / 國籍
- 5 Date of Birth (YYYY/MM/DD) / 出生日期(年/月/日) / 生年月日(年/月/日)
- 6 Occupation / 職業 / 職業
- 7 Address in Korea / 韓國居留地址 / 韓國滞在の住所
- 8 Purpose of Visit / 訪問目的 / 渡航目的
- 9 Signature / 簽名 / 署名

<b>大韓民國海關申報單</b>	
* 所有入境人員均需填寫并提交此申報單。大韓民國海關官員需要時，可隨時檢查旅客的行李物品。 * 以家庭為單位入境時，家庭一員代表填寫即可。 * 填寫前，請務必閱讀申報單背面的填寫須知。	
姓名	Hong Gil-Dong
出生日期	19800101 護照號碼 290003597
職業	Teacher 停留期限 4 日
旅行目的	<input checked="" type="checkbox"/> 旅遊 <input type="checkbox"/> 商務 <input type="checkbox"/> 探親訪友 <input type="checkbox"/> 公務 <input type="checkbox"/> 其他
航班號	7C8402 同行家屬 2 人
來韓前所訪國家(共 1 國)	1. China 2. 3.
地址(在韓住址)	Toegye-ro, Jung-gu, Seoul, Korea
联系电话(手机)	☎ 02-773- 6000( )
<b>海關申報事項</b> * 請在下列問題后□內劃✓。若有需要申報的物品，請在“申報物品填寫欄(下端與背面)”內填寫。	
1. 是否從國外(包括國內外免稅店)獲取(包括購買、捐贈、贈送)超出免稅範圍的物品(參照背面1)	是否 <input type="checkbox"/>
2. 是否攜帶需要享受特殊優惠關稅的FTA締約國產品	是否 <input type="checkbox"/>
3. 是否攜帶超過1萬美金以上的支付工具(韓幣、美金等法定貨幣、銀行支票、旅行支票及其他有價證券等) [總額：約 ]	是否 <input type="checkbox"/>
4. 是否攜帶韓國違禁物品與受限物品(槍支、炮彈、刀劍、毒品以及危害國家安全及社會穩定的物品)(參照背面2)	是否 <input type="checkbox"/>
5. 是否攜帶動植物、肉類加工品等需要檢疫的物品；是否前往過畜禽傳染病發生國家的畜禽農場 ※凡前往過畜禽農場者，均需向韓國檢疫檢查總部申報	是否 <input type="checkbox"/>
6. 是否攜帶銷售品、公司貨物(样品等)、他人委託攜帶品、寄存或暫進出口貨物	是否 <input type="checkbox"/>
我保證以上所填申報內容屬實無誤。 年 月 日 申報人：Hong Gil-Dong (簽名) 85mm×210mm (一般用紙 120g/m <sup>2</sup> )	

## 중국 출국 신고서

<b>外国人出境卡</b> DEPARTURE CARD		请交边防检查官员查验 For Immigration clearance	
姓 Family name	① HONG	名 Given names	② GIL DONG
國籍 Nationality	③ KOREA	護照號碼 Passport No.	④ JRI23456
在華住址 Intended Address in China	⑤ JIN HANGXIAN HOTEL, BEIJING		
出生日期 Date of birth	年Year 月Month 日Day ⑥ 1 9 8 0 0 1 0 1	性別 ⑦ <input checked="" type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	
航班號/船名/車次 Flight No./Ship's name/Train No.	⑧ 7C123	國籍 Nationality	⑨ KOREA
以上申明真實準確。 I hereby declare that the statement given above is true and accurate.			
簽名 Signature ⑩ Hong			
妥善保留此卡，如遺失將會對出境造成不便。 Retain this card in your possession, failure to do so may delay your departure from China. 請注意背面重要提示。 See the back →			

※ 중국 단체비자 소지승객은 중국 입/출국신고서작성 불필요

- |               |       |                 |          |                |            |
|---------------|-------|-----------------|----------|----------------|------------|
| ① 성           | ④ 성별  | ⑧ 여권 번호         | ⑪ 현주소    | ⑮ 직업           | ⑲ 방문 목적    |
| ② 이름          | ⑤ 국적  | ⑨ 여권 발행일(일/월/년) | ⑫ 항공기 편명 | ⑰ 체재 기간 중 전화번호 | ⑳ 체재 예정 기간 |
| ③ 생년월일(년/월/일) | ⑦ 출생지 | ⑩ 여권 발행지        | ⑬ 출발지    | ⑱ 체재 기간 중 주소   | ㉑ 서명       |

## 중국 입국 신고서

<b>外国人入境卡</b> ARRIVAL CARD		请交边防检查官员查验 For Immigration clearance	
姓 Family name	① HONG	名 Given names	② GIL DONG
國籍 Nationality	③ KOREA	護照號碼 Passport No.	④ JRI23456
在華住址 Intended Address in China	⑤ JIN HANGXIAN HOTEL, BEIJING		
出生日期 Date of birth	年Year 月Month 日Day ⑥ 1 9 8 0 0 1 0 1	性別 ⑦ <input checked="" type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	
簽證號碼 Visa No.	⑧ 2900003597	入境事由(只能填寫一項) Purpose of visit (one only)	會議/商務 Conference/Business <input type="checkbox"/> 訪問 Visit <input type="checkbox"/> 觀光/休閒 Sightseeing/ in leisure <input checked="" type="checkbox"/>
簽證簽發地 Place of Visa Issuance	⑨ SEOUL	探親訪友 Visiting friends or relatives <input type="checkbox"/>	就業 Employment <input type="checkbox"/>
航班號/船名/車次 Flight No./Ship's name/Train No.	⑩ 7C123	返回常住地 Return home <input type="checkbox"/>	學習 Study <input type="checkbox"/>
以上申明真實準確。 I hereby declare that the statement given above is true and accurate.			
簽名 Signature ㉑ Hong			

일본 입국 신고서

外国人入国記録 DISEMBARKATION CARD FOR FOREIGNER 외국인 입국기록  
英語又は日本語で記載して下さい。Enter information in either English or Japanese. 영어 또는 일본어로 기재해 주십시오. [ARRIVAL]

氏名 Name 이름	Family Name 영문성 1 HONG	Given Names 영문이름 2 GIL DONG
生年月日 Date of Birth 생년월일	Day 日 Month 月 Year 年 3 0 1 0 1 8 0	現住所 Home Address 원주소
渡航目的 Purpose of visit 도항 목적	19 観光 Tourism 관광 20 商用 Business 상용 21 親族訪問 Visiting relatives 친척 방문 22 その他 Others 기타	航空機便名・船名 Last flight No./Vessel No. 航空機편명/선명 23 7C 24 123
日本の連絡先 Intended address in Japan 일본의 연락처	16 CENTRAL HOTEL, OSAKA	日本滞在予定期間 Intended length of stay in Japan 일본 체재 예정 기간 25 7Days
1. 日本での退去強制歴・上陸拒否歴の有無 Any history of receiving a deportation order or refusal of entry into Japan 일본에서의 강제퇴거 이력·상륙거부 이력 유무 <input type="checkbox"/> はい Yes 예 <input checked="" type="checkbox"/> いいえ No 아니요		
2. 有罪判決の有無 (日本での判決に限らない) Any history of being convicted of a crime (not only in Japan) 유죄판결의 유무 (일본 내외의 모든 판결) <input type="checkbox"/> はい Yes 예 <input checked="" type="checkbox"/> いいえ No 아니요		
3. 規制薬物・銃砲・刀剣類・火薬類の所持 Possession of controlled substances, guns, bladed weapons, or gunpowder 규제약물·총포·도검류·화약류의 소지 <input type="checkbox"/> はい Yes 예 <input checked="" type="checkbox"/> いいえ No 아니요		
以上の記載内容は事実と相違ありません。I hereby declare that the statement given above is true and accurate. 이상의 기재 내용은 사실과 틀림 없습니다. 署名 Signature 서명 21 Hong		

대만 입국 신고서

入國登記表 ARRIVAL CARD

姓 Family Name 1 HONG 護照號碼 Passport No. 8 MI23456  
名 Given Name 2 GIL DONG  
出生日期 Date of Birth 3 1980 年 Year 01 月 Month 02 日 Day 5 KOREA 國籍 Nationality  
性別 Sex 4 男 Male  女 Female 12 7C123 職業 Occupation 15 BUSINESS MAN  
簽證種類 Visa Type  
 外交 Diplomatic  禮遇 Courtesy  居留 Resident  停留 Visitor  
 免簽證 Visa-Exempt  落地 Landing  其他 Others  
入出境證/簽證號碼 Entry Permit / Visa No. 16 2900003597  
居住地 Home Address 11 I370 GONGHANG-DONG, GANGSEO-GU, SEOUL  
來臺住址或飯店名稱 Residential Address or Hotel Name in Taiwan 18 FULLON HOTEL  
19 旅行目的 Purpose of Visit  
 1. 商務 Business  2. 求學 Study  
 3. 觀光 Sightseeing  4. 展覽 Exhibition  
 5. 探親 Visit Relative  6. 醫療 Medical Care  
 7. 會議 Conference  8. 就業 Employment  
 9. 宗教 Religion  
 10. 其他 Others  
旅客簽名 Signature 21 Hong  
歡迎光臨台灣 WELCOME TO ROC (TAIWAN)

- 1 성
- 2 이름
- 3 생년월일(년/월/일)
- 4 성별
- 5 국적
- 7 출생지
- 8 여권 번호
- 9 여권 발행일(일/월/년)
- 10 여권 발행지
- 11 현주소
- 12 항공기 편명
- 13 출발지
- 15 직업
- 16 비자 번호
- 17 체재 기간 중 전화번호
- 18 체재 기간 중 주소
- 19 방문 목적
- 20 체재 예정 기간
- 21 서명

홍콩 입국 신고서

IMMIGRATION DEPARTMENT HONG KONG 香港入境事務處  
ARRIVAL CARD 旅客抵港申報表 IMMIGRATION ORDINANCE (Cap. 115) 入境條例 [第 115 章]  
All travellers should complete this card except Hong Kong Identity Card holders 除香港身份證持有人外, 所有旅客均須填寫此申報表 Section 5(4) and (5) 第 5(4) 及 (5) 條

ID 93 (1/2006)

Family name (in capitals) 姓 (請用正楷填寫)	Sex 性別
1 HONG	4 M
Given names (in capitals) 名 (請用正楷填寫)	
2 GIL DONG	
Travel document No. 旅行證件號碼	Place and date of issue 發出地點及日期
8 JRI23456	10 9 SEOUL, 01/01/2005
Nationality 國籍	Date of birth 出生日期
5 KOREA	3 01 / 01 / 1980 day 日 month 月 year 年
Place of birth 出生地點	Address in Hong Kong 香港地址
7 KOREA	18 COURTYARD MARRIOTT SHA TIN HOTEL
Home address 住址	
11 I370 GONGHANG-DONG, GANGSEO-GU, SEOUL	
Flight No./Ship's name 班機編號/船名	From 來自
12 7C123	13 INCHEON
Signature of traveller 旅客簽署	
21 Hong	
Please write clearly 請用端正字體填寫 Do not fold 切勿摺疊	
YM353143	

- 1 성
- 2 이름
- 3 생년월일(일/월/년)
- 4 성별
- 5 국적
- 7 출생지
- 8 여권 번호
- 9 여권 발행일(일/월/년)
- 10 여권 발행지
- 11 현주소
- 12 항공기 편명
- 13 출발지
- 14 출국 후 도착지
- 15 직업
- 17 체재 기간 중 전화번호
- 18 체재 기간 중 주소
- 19 체재 기간 중 우편번호
- 20 체재 예정 기간
- 21 서명

싱가포르 입국 신고서

A8401-X8030 IMM 27I

Country of Birth 7 KOREA  
Full Name as it appears in passport/travel document (BLOCK LETTERS) 1 2 HONG GIL DONG  
Identity Card Number (for Malaysian Only)  
Date of Birth (DD-MM-YYYY) 3 01 01 1980 20 07 Days Length of Stay  
Sex 4 Male  Female  
Passport Number 8 JRI23456  
Place of Residence City 11 SEOUL Country  
State  
Nationality 5 KOREA  
Last City / Port of Embarkation Before Singapore 13 INCHEON  
Next City / Port of Embarkation After Singapore 14 INCHEON  
Have you been to Africa or South America during the last 6 days? Yes No   
Have you ever used a passport under different name to enter Singapore? If "Yes", state name(s) different from current passport: Yes No   
Have you ever been prohibited from entering Singapore? Yes No   
Signature 21 Hong  
Contact Number 17 821012341234 Postal Code 19 018956  
FOR OFFICE USE ONLY  
OFFICE USE ONLY  
A8401-X8030

### 관·사이판 비자소지 여부에 따른 입국서류 작성내용

**무비자로 입국하는 승객**  
관·사이판 CNMI 비자면제 신청서, 미국 출입국 신고서(I-94), 관·사이판 세관 신고서

**미국비자 또는 전자여행허가서(ESTA)로 입국하는 승객**  
관·사이판 세관 신고서

#### CNMI 비자면제 신청서·미국 출입국 신고서 작성 시 주의사항

- 모든 승객은 1인당 1부씩 작성해 주셔야 합니다.
- 한국어 서류라도 반드시 영어 대문자로 작성해 주세요.
- 도시명, 공항명 등은 정확한 영문 명칭으로 작성해 주세요. ex)ICN(X) → INCHEON(O)
- 날짜는 일/월/년 순서로 작성해 주세요.
- ex)2012년 9월 27일 → 27/09/12
- 흑색 또는 청색 펜을 사용해 주세요.
- 기재된 내용이 사실이 아닐 경우 입국이 거절될 수 있습니다.

8. 미국비자가 있음에도 현재 소지하고 있지 않은 경우 '예'칸에 체크 후, 날짜가 기억나지 않으면 빈칸으로 남겨도 됨

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
U.S. Customs and Border Protection

**관 - 북마리아나 제도 연방(CNMI) 비자 면제 정보**

지시 사항: 미국 연방 규정 8 CFR 212.1(q)에 기재된 해당국\* 국민으로서, 방문 비자 없이 관 또는 북마리아나 제도 연방을 방문해 최고 45일까지 체류하고자 하는 모든 비이민 방문자는 이 양식을 작성해야 합니다. 이 규정은 오직 관 또는 북마리아나 제도 연방 입국 시에만 적용됩니다. 이 규정은 미국의 다른 지역 입국 시에는 적용되지 않습니다. 쉽게 알아볼 수 있도록 펜을 사용하여 영문 대문자로 기입하십시오. 1번부터 9번까지 기입한 뒤, 모든 사항을 자세히 읽은 다음 양식 하단에 서명과 함께 날짜를 기재하십시오. 14세 이하 어린이의 양식은 부모나 법적 보호자 혹은 보호인이 대리 서명해야 합니다. 기입 완료한 양식을 미국 세관 및 국경 보호국 I-94 양식, 즉 출/입국 기록과 함께 미국 세관 및 국경 보호국 직원에게 제출하십시오. \* 해당국 목록은 항공회사에 문의하여 받을 수 있습니다.

1. 성(여권에 기재된 것과 같아야 함)	HONG
2. 이름	GILDONG
3. 기타 사용 이름	
4. 출생일(일/월/연도)	01/01/1980
5. 출생지(도시 및 국가)	SEOUL, KOREA
6. 여권 번호	JR123456
7. 여권 발급일(일/월/연도)	01/01/2005
8. 미국 이민 비자 또는 비이민 비자를 신청했던 적이 있습니까? <input checked="" type="checkbox"/> 아니요 <input type="checkbox"/> 예(있다면 다음 사항을 기재하십시오)	
신청 장소	
신청 일자(일/월/연도)	
신청했던 비자 종류	
비자를 발급 받았습니까? <input type="checkbox"/> 아니요 <input type="checkbox"/> 예	
미국 비자가 취소된 적이 있습니까? <input type="checkbox"/> 아니요 <input type="checkbox"/> 예	

9. 모든 신청자는 다음 사항을 읽고 답해야 합니다. 미국 법에 따라 미국 입국이 허용되지 않는 특정 범주에 속한 사람은 비자 면제 혜택을 받을 수 없습니다(단 사전에 비자를 면제받은 사람은 예외). 특정 범주와 비자 면제 비적용 대상에 관한 정보는 미국 세관 및 국경 보호국에서 취득할 수 있습니다. 일반적으로 비자가 면제되지 않는 사람은 다음과 같습니다.

- 전염병(예: 결핵) 또는 심각한 정신 질환을 앓고 있는 자
- 사면, 특사 혹은 다른 사법 조치로 사후 구제를 받았더라도 특정 법을 위반 또는 범죄 행위로 체포 또는 유죄 판결을 받은 전력이 있는 자
- 마약 상습 복용자 또는 밀매자로 인정되는 자
- 과거 미국에서 추방되거나, 불법 입국한 적이 있는 자
- 사기나 고의적인 허위 진술로 미국 비자 또는 다른 증빙 서류를 발급 받으려 하거나 발급 받은 자, 또는 이를 통해 미국에 불법 입국한 자
- 테러 활동에 가담했거나, 테러 조직 회원으로 활동한 자
- 인종, 종교, 국적, 또는 정치적 의견을 이유로 특정인을 폄박하도록 명령, 교사, 지원 또는 가담했던 자. 독일 나치 정부, 나치 협력자, 또는 독일군 동맹국 정부와 직간접적으로 관련이 있는 자. 사실에 근거하여 반드시 체크

위의 사항 중 해당되는 부분이 있습니까?  아니요  예 (있다면 귀하는 관 또는 북마리아나 제도 연방 입국이 거부될 수 있습니다.)

서류작성 간소화 법 안내 : 현재 유효한 OMB 통제 번호가 게시되지 않은 경우, 해당 서류의 질문에 응답할 필요가 없습니다. 양식 작성에 소요되는 시간은 지시 사항 검토, 기존 정보 확인, 필요 정보 수집 및 유지, 응답 등을 포함하여 평균 5분으로 예측됩니다. 양식 작성 시간 부담에 대한 의견이나 부담을 감감시킬 수 있는 제안이 있으면 아래 주소로 보내십시오: U.S. Customs and Border Protection, Office of Regulations and Rulings, 799 9th Street, NW., Washington DC 20229.

### 관·사이판 CNMI 비자 면제 신청서

### 관 세관 신고서

**KOREAN**  
FOR CUSTOMS USE ONLY:  
(세관 사용용)

관 세관 및 검역본부  
의무적 세관 신고  
관 입국 시 각 여행객/가족 구성원은 아래의 정보를 반드시 제공해야 합니다.  
세관신고서는 가족당 한 장만 작성하시면 됩니다.

1 오늘 날짜: 16 / 11 / 2017  경유  승무원  
항공/선박 및 번호: 7C3102 출발지: INCHEON  
2 성 (family name): HONG 이름 (first name): GILDONG 중간 이름:  
3 출생일: 07 / 07 / 1977 **정확한 주소를 모를 경우 호텔명만 기입해도 됨**  
4 귀하와 함께 여행하는 가족 수 (귀하를 포함): 1 2 3 4 5 6 7 8  
5 관 제류처 주소: (거리 주소/호텔 이름) PACIFIC STAR, GUAM  
6 여권/ID (국가): REPUBLIC OF KOREA 7 여권 번호 / ID 번호: M12345678  
8 주 거주지  
일본  안토  킨키  주부  홋카이도  도호쿠  코시네후  
 오후리쿠  주코쿠  시코쿠  류슈  오키나와  기타  
한국  서울  부산  인천/광주  대구  대전  
 광주  울산  기타  
중국  상하이  베이징  광저우  항저우  대만  
 난징  허얼빈  징주  선양  칭두  기타  
대만  타이베이  타이핑  타오위안  신주  가오슝  기타  
러시아  모스크바  하바로프스크  유즈노사할린스크  이르쿠츠크  블라디보스톡  기타  
 관  호주  CNMI  유럽  FSM  홍콩  
 인도  말레이시아  할라루  필리핀  RMI  싱가포르  
 USA  기타  
9 본인은 (우리는) 아래 품목을 관으로 반입합니다: 예 아니오  
(a) 통제된 물질, 폭발물 혹은 무기  예  아니오 (e) 총 물질 혹은 PM, 혹은 생물학 표본  예  아니오  
(b) 동물 혹은 동물 일부 혹은 야생 생물로부터 제조된 품목  예  아니오 (f) 보조 동물  예  아니오  
(c) 옥류, 유류 혹은 알을 포함한 동물 제품  예  아니오 (g) 다섯 칸/1000개를 초과하는 담배  예  아니오  
(d) 생고기 및 생식 혹은 식물 재료를 만든 품목을 포함하여 식물 혹은 식물 일부  예  아니오 (h) 성인 한 명당 US \$1킬로그램/3.7 리터를 초과하는 주류  예  아니오  
10 본인은 (우리는) 미화 10,000달러를 초과하는 최대 혹은 동등 종류 혹은 이에 상응하는 귀하 가치를 가지고 있습니다(아래 정보 참조): 예 아니오  
11 본인은 (우리는) 상업적 상품을 가지고 있습니까:  예  아니오  
12 거주인 - 관으로 반입되는 상품을 포함하여 해외에서 취득한 상업적 상품을 비롯하여 모든 상품의 총 가치는: \$ \_\_\_\_\_  
방문객 - 상업적 상품을 포함하여 관에 남겨 될 모든 품목의 총 가치는: \$ \_\_\_\_\_ \$ 0  
관의 세관 및 검역 본부는 금지된 품목의 불법 반입에 대해 관을 보호할 책임이 있습니다. 세관원들은 귀하 및 귀하의 개인 소유물에 대해 질문하고 검사할 권한이 있습니다. 세관 검사로 선정된 경우, 귀하는 정중한 태도와 전문적으로 대접될 것이며, 세관원 및 책임자는 귀하의 질문에 답할 수 있습니다.  
경고: 금지 물품을 관으로 반입하는 것은 불법입니다. (GCA 9년 67조). 이 조항을 위반할 경우 10년 이하의 의무 징역 선고를 받게 되며 세관원에게 허위 진술을 할 경우 법에 의해 처벌을 받게 됩니다. 핸드백을 포함한 모든 수하물은 열어서 검사할 수 있습니다. 신고대상 품목은 세관원에게 문의하십시오. 위험한 농업 제품 및 금지된 야생 생물의 반입을 금지하기 위해 다음과 같은 품목이 금지됩니다. 금지 품목: 과일, 채소, 식물, 식물 제품, 꿀, 옥류, 육류 제품, 조류, 달팽이 및 기타 살아있는 동물 및 동물 제품. 이러한 품목을 세관에 신고하지 않으면 벌금이 부과될 수 있으며 해당 품목은 압류될 수 있습니다. 귀하는 관의 국내 세입 법률에 따라 해외에서 취득한 모든 물품, 즉, 오메가나 사용한 제품, 과세 및 비과세 물품, 선물로 받은 물품에 상관없이 신고해야 합니다. 모든 해당 품목 혹은 상품을 기재해 주시기 바랍니다.  
품목 기재 사항: 품목, 단위, 가격  
FOR CUSTOMS USE ONLY: (세관 사용용)  
이 양식의 모든 요구 사항을 읽고 이해했음을 확인하여 양식에 수행된 모든 구문 및 서면 진술은 진실한 신고임을 확인합니다.  
날짜: DD / MM / YYYY 서명: **관 입국 날짜** **영문이름(대문자)**

**무비자로 입국하는 승객**  
관·사이판 CNMI 비자면제 신청서, 미국 출입국 신고서(I-94), 관·사이판 세관 신고서

**미국비자 또는 전자여행허가서(ESTA)로 입국하는 승객**  
관·사이판 세관 신고서

- 미국 출입국 신고서 작성 시 주의사항**
- 모든 승객은 1인당 1부씩 작성해 주셔야 합니다.
  - 한국어 서류라도 반드시 영어 대문자로 작성해 주세요.
  - 도시명, 공항명 등은 정확한 영문 명칭으로 작성해 주세요. ex)ICN(X) → INCHEON(O)
  - 날짜는 일/월/년 순서로 작성해 주세요. ex)2012년 9월 27일 → 27/09/12
  - 흑색 또는 청색 펜을 사용해 주세요.
  - 기재된 내용이 사실이 아닐 경우 입국이 거절될 수 있습니다.

**미국령, 관**

하파데이! 미국령 관에 오신 것을 환영합니다. 아래의 같이 관 여행에 관한 질문에 성의껏 답변 부탁드립니다. 귀하의 답변은 엄격하게 비밀유지가 되며 통계 목적으로만 사용됩니다. 협조해 주셔서 감사합니다. 시 주소 마아세 (감사합니다!)  
작성자: 관 방문객, 관 귀국 거주자, 관 이주자. 청색 혹은 검정펜으로 해당 타원형을 완전히 칠하여 표시 부탁드립니다.

올바른 표시:  (여행 단계/가족 당 하나의 양식을 작성)

1 본인은:  
 관 방문객입니다  
 최소한 일 년동안 관으로 들어오는 예정된 거주인입니다 → (7번과 8번만 답변하십시오)  
 관으로 귀국하는 거주인입니다 → (7번과 8번만 답변하십시오)

2 본인/우리가 관에 있는 총 시간:  
 당일 여행  3박  6박  7-10박  16-30박  
 1박  4박  11-15박  1-3개월  
 2박  5박  3개월-1년

3 관으로 가는 이번 여행은:  첫 번째  두 번째  세 번째  네 번째  다섯 번째  여섯 번째 이상

4 이번 여행을 온라인으로 예약하셨습니까?  예  아니오

5 여행 계획 방법: (하나를 선택)  
 여행사  호텔 예약  
 여행 웹사이트  직접 예약 (항공/숙소)  
 직접 예약 (항공/숙소)

6 관에 체류하는 동안에 어디서 체류하실 예정입니까? (해당되는 것에 모두 표시)  
 호텔  크루즈 선박  타임어  군사 시설  
 게스트 하우스  친구 혹은 친척  배드 앤 브렉퍼스트  기타

7 여행의 주요 이유: (하나를 선택) (거주인: 발급 작성한 여행 목적을 선택)  
 여가/휴가  연선타브 여행  학교 여행  
 결혼  기타 사업  스포츠 행사  
 신혼여행  친구 혹은 친척 방문  의료  
 미팅/컨퍼런스  정부 혹은 군사  기타

8 이 양식에 적용된 각 사람의 성별 및 연령:

	성별		연령						
	남성	여성	12세 이하	13-17	18-24	25-39	40-49	50-59	60+
승객 1 (본인)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							
승객 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							
승객 3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
승객 4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
승객 5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
승객 6	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
승객 7	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
승객 8	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

관정부관광청으로부터 추후 진행되는 이벤트 및 프로모션 정보 수신을 원하시면 아래에 연락처와 이메일을 기재해 주시기 바랍니다.  
휴대폰: \_\_\_\_\_  
이메일: \_\_\_\_\_

시 주소 마아세 (감사합니다) 하파데이!  
관에 오신 걸 환영합니다. 즐거운 여행 되시길 바랍니다.





# 검역관리지역

2020년 3월 11일 기준

'검역관리지역'을 감시 기간 내 방문(체류 또는 경유) 한 사람은 입국 시 반드시 「건강상태질문서」를 작성하여 검역관에게 제출해야 합니다. 이를 위반할 경우, 검역법 제12조 및 제39조에 따라 1년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처해질 수 있습니다.

## 라오스 출입국 신고서

**ບັດແຈ້ງເຂົ້າເມືອງ ARRIVAL**      ດ່ານຂ້າເຂົ້າ / Entry point: **Vientiane**      **5815343** /ກຕມ

ນາມສະກຸນ: **HONG**      ນາມ: **GIL DONG**      ຊາຍ:       ຍິງ:

ວັນເດືອນປີເກີດ: **1977.07.07**      ສະຖານທີ່ເກີດ: **Seoul**      ສັນຊາດ: **REPUBLIC OF KOREA**      ອາຊີບ: **BUSINESS MAN**

ໜັງສືຜ່ານແດນເລກທີ: **M12345678**      ວັນໝົດອາຍ: **2025.01.25**      ລົງວັນທີ: **2015.01.25**      ອອກໃຫ້ທີ່: **Seoul**

ວິຊາເລກທີ: **M12345678**      ລົງວັນທີ: **2015.01.25**      ອອກໃຫ້ທີ່: **Seoul**      ສະຖານທີ່ຈະຝັກຢູ່ລາວ: **Crowne Plaza Hotel**

ຈຸດປະສົງເຂົ້າມາໃນລາວ: **18**      ເດີນທາງດ້ວຍ: **11** **7C4303**      ເດີນທາງມາຈາກ: **12** **Seoul**      ເດີນທາງເປັນກຸ່ມທ່ອງທ່ຽວ: **21**

ສໍາລັບເຈົ້າໜ້າທີ່: **13** **Hong**      ລາຍເຊັນ: **Hong**

**입국 날짜**      **연락처**

**ບັດແຈ້ງອອກເມືອງ DEPARTURE**      ດ່ານຂ້າອອກ / Departure point: **Vientiane**      **5815343** /ກຕມ

ນາມສະກຸນ: **HONG**      ນາມ: **GIL DONG**

ວັນເດືອນປີເກີດ: **1977.07.07**      ສະຖານທີ່ເກີດ: **JEJU**

ຊາຍ:       ຍິງ:       ສັນຊາດ: **REPUBLIC OF KOREA**      ອາຊີບ: **BUSINESS MAN**      ວັນທີ: **13** **Hong**

ໜັງສືຜ່ານແດນເລກທີ: **M12345678**      ລົງວັນທີ: **2015.01.25**      ອອກໃຫ້ທີ່: **Seoul**      ລາຍເຊັນ: **Hong**

ທີ່ຢູ່ສູງສຸດທ້າຍກ່ອນອອກຈາກ ສ ປ ປ ລາວ: **9** **CROWNE PLAZA**      ສໍາລັບເຈົ້າໜ້າທີ່: **13** **Hong**

**출국일**

**Instructions:**  
 1.Passport holder(s) and their dependant(s) must complete this card when entering to or departing from Lao PDR.  
 2.Please complete this card in BLOCK LETTERS and retain the departure portion.  
 3.The departure portion must be retained in the passport or travel document and submit to Immigration Officer when leaving Lao PDR.  
 4.Person(s) entering to Lao PDR for employment and official purpose (other than in diplomat mission) must be implemented by Lao laws.  
 5.Person(s) wishing to extend their visa can apply at the Immigration Department / Provincial Headquarters.  
 Note: Person(s) overstaying their visa will be fined each day in excess.

- 1 성
- 7 여권 발행일(일/월/년)
- 11 항공기 편명
- 17 비자 유형
- 23 연봉
- 2 이름
- 7: 여권 발행일(년/월/일)
- 12 출발지
- 18 방문 목적
- 24 목적지
- 3 성별
- 8: 생년월일(일/월/년)
- 13 서명
- 19 항공기 유형
- 4 국적
- 8: 생년월일(년/월/일)
- 14 여권 번호
- 20 방문 경험
- 5 출생지
- 9 체재 기간 중 주소
- 15 비자 번호
- 21 단체 여행 여부
- 6 여권 발행지
- 10 현주소
- 16 직업
- 22 숙박 장소

**검역감염병 (감시기간)**

C 콜레라(5일)    P 페스트(6일)    A 동물(조류)인플루엔자(10일)    E 에볼라바이러스병(21일)  
Y 황열(6일)    P 폴리오(21일)    M 중동호흡기증후군(MERS)(14일)    V 코로나바이러스감염증-19(14일)

아프리카·유럽 (36개국)							
가나	Y	가봉	Y	감비아	Y	기니	Y
가나비사우	Y	나이지리아	Y, P, C	남수단	Y	니제르	Y, C, P
라이베리아	Y	마다가스카르	P	말리	Y	모리타니	Y
모잠비크	C	베냉	Y	부룬디	Y, C	부르키나파소	Y
세네갈	Y	소말리아	C, P	수단	Y, C	시에라리온	Y
잠비아	C	앙골라	Y, C, P	에티오피아	Y, C	우간다	Y, C
적도기니	Y	중앙아프리카공화국	Y, P	잠비아	C	차드	Y
카메룬	Y, C	케냐	Y, C	코트디부아르	Y	콩고	Y
콩고민주공화국	Y, C, P	탄자니아	C	토고	Y	이탈리아	C

아시아 · 중동 · 오세아니아 (16개국)				아메리카 (14개국)			
레바논	M	바레인	M	가이아나	Y	베네수엘라	Y
사우디아라비아	M	아랍에미리트	M	볼리비아	Y	브라질	Y
아프카니스탄	P	예멘	M, C	수리남	Y	아르헨티나	Y
오만	M	요르단	M	아이티	C	에콰도르	Y
이란	M, C	인도	C	콜롬비아	Y	트리니다드토바고	Y
중국*	A, C	카타르	M	파나마	Y	파라과이	Y
쿠웨이트	M	파키스탄	P	페루	Y	프랑스령 기아나	Y
파푸아뉴기니	P	필리핀	C				

\* 동물(조류)인플루엔자(10일) 감시지역: 중국 4개 성(省): 광둥성, 환난성, 장쑤성, 후난성  
 코로나바이러스감염증-19: 중국(홍콩, 마카오 포함), 이탈리아, 이란



# Quarantine Inspection Required Areas

Mar. 11, 2020

When entering the Republic of Korea after either staying in or passing through a "Quarantine Inspection Required Areas", you must submit a "Health Questionnaire" to quarantine officials. Failure to do so may incur a fine of up to KRW 10 million in accordance with Articles 12 and 39 of the Quarantine Act.

**Quarantinable Disease (Monitoring Period)**  
C Cholera(5days)    P Plague(6days)    A Avian Influenza(10days)    E Ebola virus disease(21days)  
Y Yellow Fever(6days)    P Poliomyelitis(21days)    M MERS(14days)    V COVID-19(14days)

Africa-Europe (36 countries)							
Angola	Y, C, P	Benin	Y	Burkina Faso	Y	Burundi	Y, C
Cameroon	Y, C	Central African Republic	Y, P	Chad	Y	Cote d'Ivoire	Y
Democratic republic of the Congo	Y, C, P	Equatorial Guinea	Y	Ethiopia	Y, C	Gabon	Y
Gambia	Y	Ghana	Y	Guinea	Y	Guinea Bissau	Y
Kenya	Y, C	Liberia	Y	Madagascar	P	Mali	Y
Mauritania	Y	Mozambique	C	Niger	Y, C, P	Nigeria	Y, C, P
Republic of the Congo	Y	Senegal	Y	Sierra Leone	Y	Somalia	C, P
South Sudan	Y	Sudan	Y, C	Tanzania	C	Togo	Y
Uganda	Y, C	Zambia	C	Zimbabwe	C	Italy	C

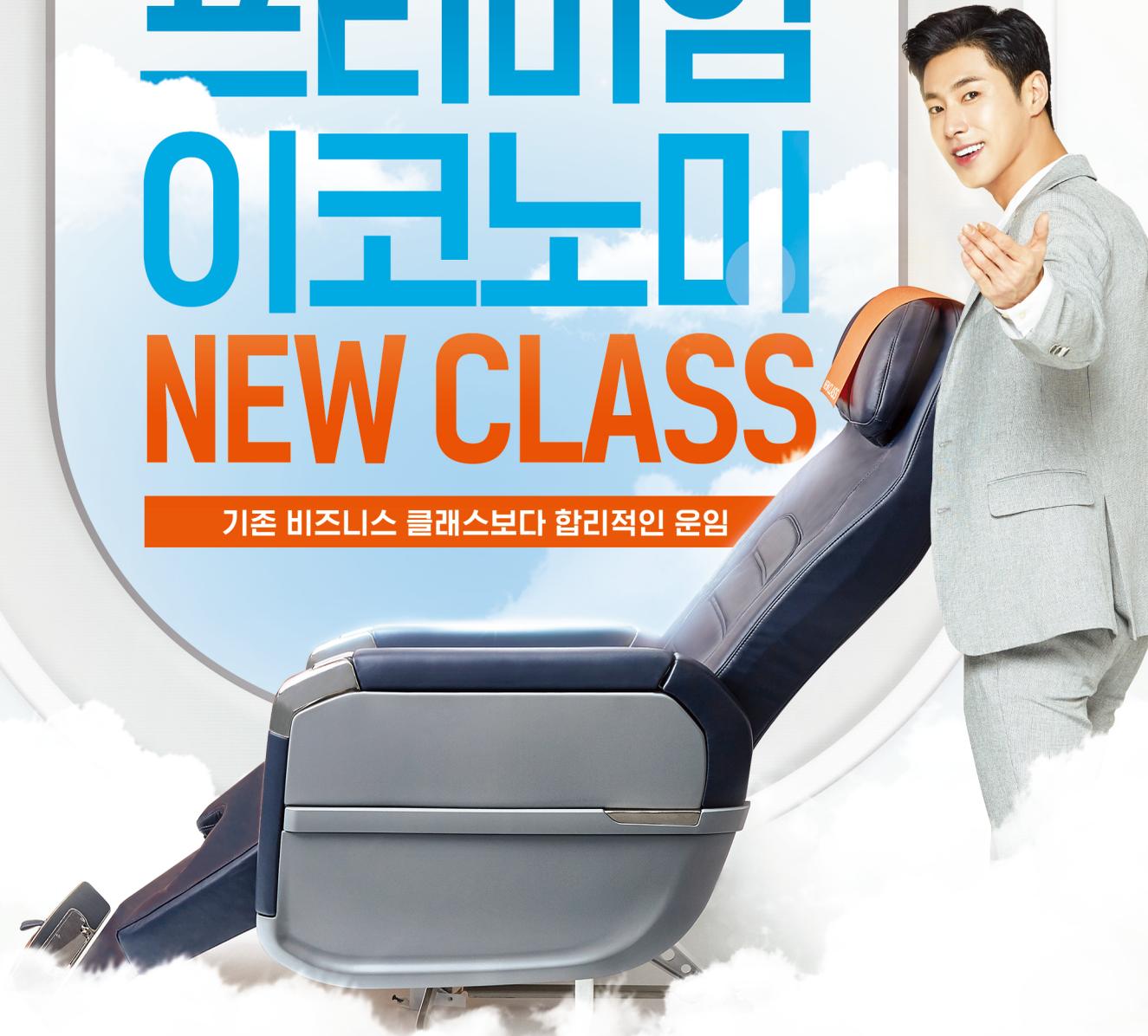
Asia · Middle East · Oceania (16 countries)				America (14 countries)			
Afghanistan	P	Bahrain	M	Argentina	Y	Bolivia	Y
China*	A, C	India	C	Bolivian Republic of Venezuela	Y	Brazil	Y
Iran	M, C	Jordan	M	Colombia	Y	Ecuador	Y
Kuwait	M	Lebanon	M	French Guiana	Y	Guyana	Y
Oman	M	Pakistan	P	Haiti	C	Panama	Y
Papua new guinea	P	Philippines	C	Paraguay	Y	Peru	Y
Qatar	M	Saudi Arabia	M	Suriname	Y	Trinidad and Tobago	Y
United Arab Emirates	M	Yemen	M, C				

\* Avian Influenza A: China (4Provinces) : Guangdong, Yunnan, Jiangsu, Hunan  
 COVID-19: China (Including Hong Kong, Macau), Italy, Iran



# ALL NEW 프리미엄 이코노미 NEW CLASS

기존 비즈니스 클래스보다 합리적인 운임



# 전혀 새로운 라운지로의 초대



제주항공 JJ라운지를 경험하라!

## NEW CLASS의 혜택

### Comfortable<sup>+</sup>

- 42인치 넓은 좌석 간격
- 32도 기울기의 편안한 좌석

### Easy<sup>+</sup>

- 우선체크인·우선탑승
- 사전좌석지정·빠른수하물찾기
- 무료위탁수하물 30Kg

### Premium<sup>+</sup>

- 기내식
- 기내 편의용품
- 전담 승무원 케어

\*기존 제주항공 대비 수치 \*기내식은 사전예약 고객에 한해 제공 \*거리별 기내식 및 기내 편의용품 세부사항 홈페이지 참조  
\*공시운임 기준이며, 구매시기 및 시점에 따라서 상이할 수 있음



나만의 Style로 즐기는  
Food & Beverage



세계 각지의 여행정보를 만나는  
JJ BOARD



자연채광 속 편안함을 누리는  
휴게공간



# 탑승까지 핵 빠르게

## 제주항공 모바일 탑승권

출발 24시간 전부터 발급 가능한 모바일 탑승권이 있으면 현장 카운터에서 수속 없이  
빠르고 편리하게 기내에 탑승할 수 있습니다.

